

MONATSBERICHT BULLETTIN MENSUEL

Bearbeitet vom Statistischen Bureau / Elaboré par le Bureau de statistique

11. Jahrgang / 11^{me} Année

NO. 8 \approx AUGUST/AOÛT \approx 1936

Zürich, 15. August 1936

Inhaltsverzeichnis — Table des matières

Seite - page

Schweizerische Wirtschaftskurven — Graphiques économiques suisses	3—6
Tabellen — Tableaux	7—55
Quellennachweis — Indication des sources	56
Beilage: Mitteilungen Nr. 27 der Kommission für Konjunkturbeobachtung.	

Stichwortverzeichnis zu den Tabellen

Abrechnungsverkehr:	Tab.	Diskontosätze:	Tab.	Lokalbanken, Halbjahresbilanzen	Tab.
Devisenclearing m. einz. Ländern	68	in der Schweiz	3, 4	Lombardzinsfuss:	
Umsätze der Abrechnungsstellen	22	offizielle Diskontosätze	5, 6	offizieller der zentralen Noten-	
Wertschriftenclearing	21	Privatdiskontosätze in der		banken	7
Aktienemissionen	18, 20	Schweiz und im Ausland	6	privater Zinsfuss in der Schweiz	4
Aktienindex	13	Einfuhr	40—42, 44, 45	(Kol. 10—13)	
Arbeitsmarkt	30—33	Elektrizitätswerke:		Nationalbank, schweizerische	
Ausfuhr	40—43, 45	Produktionsverhältnisse	29	Ausweise	1, 2
Ausfuhr elektrischer Energie	29	Emissionsstatistik	17—20	Diskontosatz	3, 5, 6
(Kol. 10—13)		Finanzen, Eidgenössische	25, 26, 36, 37	Giroverkehr	24
Ausländische Anleihsenemissionen	17, 19	Fremdenverkehr	38—39	Lombardzinsfuss	7
Ausländische Obligationen,		Geldmarkt	3—7	Notenbanken:	
Kursindex	14	Giroverkehr der Schweizerischen		Ausweise	1, 2, 64
Aussenhandel	40—46	Nationalbank	24	Offizielle Diskontosätze	5, 6
Bankausweise:		Gold: Bestände in den wichtigsten		Offizielle Lombardzinsfüsse	7
Ausländische Notenbanken	64	Ländern	67	Obligationenemissionen in der	
Bank für Internationalen Zah-		Preis in London	47	Schweiz	17, 19
lungsausgleich	63	Goldreserve und Geldumlauf in		Obligationenindex	
Darlehenskasse	58	den Vereinigten Staaten	65	ausländische Werte	14
Grossbanken, schweizerische	59, 61, 62	Verkehr in der Schweiz	46	inländische Werte	12
Kantonalbankenverband	59, 60, 61	Grossbanken, schweizerische:		Offizieller Diskontosatz:	
Lokalbanken	61	Quartalsbilanz	59, 61, 62	Ausland	5, 6
Nationalbank, schweizerische	1, 2	Grosshandelsindex:		Schweiz	3, 5, 6
Bargeldloser Zahlungsverkehr	21—24	Schweiz	49, 51, 55	Papiergeldumlauf in den wichtig-	
Basler Rheinhafen, Güterverkehr	35	Schweiz und Ausland	52	sten Ländern	66
Betriebsergebnisse:		Grosshandelspreise	56	Pfandbriefe, schweizerische, am	
Bundesbahnen	36	Handelsbilanz der Schweiz	40	Quartalsende ausgegebene	57
Post		Handelsverkehr der Schweiz mit		Postverwaltung:	
Telegraph }	37	den wichtigsten Ländern	45	Betriebsergebnisse	37
Telephon }		Hotelfrequenz an Fremdenorten	39	Postcheck- und Giroverkehr	23
Börsenindex	12—14	Hypothekaranlagen d. Kant'banken	60	Preise: Gold in London	47
Börsenkurse:		Indices: Börsenindex	12—14	Grosshandelspreise	56
schweizerischer Staatsanleihen	10	Index der landwirtschaftlichen		Preisindices, siehe Indices	
3½% S.B.B. A—K	11	Produktenpreise	48	Privatdiskontosätze:	
Börsenumsätze	9	Grosshandelsindex	49, 51, 52	Schweiz	3, 4
Bundesbahnen, schweizerische:		Lebenskostenindex	50, 53, 54	Schweiz und Ausland	6
Betriebsergebnisse	36	Kantonalbanken, Verband:		Produktion	27—29
3½% Obligationen A—K, Geld-		Monatsbilanzen	59, 60, 61	Rendite	
kurs und Rendite	11	Kassaobligationen d. Kant'banken	60	der 3½% Obligationen S.B.B.,	
Callgeld: in Zürich	4	Kapitalmarkt	10—14, 17—20	Serie A—K, am Monatsende	11
(Kol. 6—9)		Landwirtschaftliche Produk-		von 12 Anleihen des Bundes und	
Clearing (siehe Abrechnungsverkehr)		preise in der Schweiz, Index	48	der Bundesbahnen	12
Darlehenskasse der Schweizerischen		Lebenskostenindex:		der neu aufgelegten Anleihen von	
Eidgenossenschaft, Ausweis	58	Schweiz	50, 53, 55	schweizerischen öffentlich-	
Devisenclearing	68	Schweiz und Ausland	54	rechtlichen Körperschaften	16
Devisenkurse, siehe Wechselkurse					

Rendite der im Monat aufgelegten Obligationenanleihen 17 (Kol. 4, 5)	3 ½% Obligationen der Bundes- bahnen, Serie A—K, Geldkurs und Rendite am Monatsende 11	Verkehr 34—36, 38—39
Rheinhafen in Basel, Güterverkehr 35	Rendite von 12 Anleihen des Bun- des und der Bundesbahnen 12	Wechselkurse: Geldkurse in der Schweiz 8 Wert des Schweizerfrankens 8 (Kol. 23)
Schweizerfranken in Prozenten: von 3 Valuten 8 (Kol. 23)	Rendite der neu aufgelegten An- leihen von schweizerischen öf- fentlich-rechtlichen Körper- schaften 16	Wertschriften-Clearing in Basel und Zürich 21
Seidentrocknungsanstalten in Basel und Zürich, Umsätze 27	Stempelabgaben, eidgenössische 25	Zinssätze: Hypotheken, Kassaobligationen, Spargelder 15
Silber, Preis 56 (Kol. 13)	Telegraph und Telephon, Betriebs- ergebnisse 37	Lombardzinsfuß zentraler Noten- banken 7
Spareinlagen der Kantonalbanken 60	Transitverkehr der S. B. B. 34	Private Lombardsätze i. d. Schweiz 4 (Kol. 10—13)
Staatsanleihen: Kursbewegung 10	Uhrengehäuse, Stempelungen 28	Zolleinnahmen 26

Liste alphabétique des tableaux

Actions: Emissions 18, 20 Index 13	Demandes d'emploi, nombre des 30, 31	Virements de la Banque nationale suisse 24
Argent au jour le jour, à Zurich 4	Dépôts en caisse d'épargne auprès des banques cantonales 60	Obligations de caisse des banques cantonales 60
Argent, prix 56 (Col. 13)	Devises, cours; cf. Changes	Obligations: Emissions 17, 19
Avances sur nantissement: Taux hors banque en Suisse 4 (Col. 10—13)	Douanes, recettes 26	Index des valeurs étrangères 14
Taux officiels des banques d'émis- sion étrangères 7	Droits de timbre fédéraux 25	Index des valeurs suisses 12
Balance commerciale de la Suisse 40	Emissions: d'actions 18, 20	Or: Mouvement en Suisse 46
Bâle, trafic marchandises du port 35	d'obligations 17, 19	Prix à Londres 47
Banques cantonales, Union: Bilan mensuel 59, 60, 61	Emprunts, émissions 17, 19	Réserves d'or des principaux pays 67
Banques d'émission: Situations 1, 2, 64	Energie électrique: Exportation 29	Or et circulation monétaires aux Etats-Unis 65
Taux pour avances sur nantisse- ment 7	Production 29	Port de Bâle, trafic marchandises 35
Taux officiels d'escompte 5, 6	Escompte: Taux hors banque en Suisse 3, 4	Postes: Comptes de chèques et virements postaux 23
Banque nationale suisse: Situations 1, 2	Taux hors banque en Suisse et à l'étranger 6	Résultat d'exploitation 37
Taux pour avances sur nantissement 7	Taux officiels à l'étranger 5, 6	Prix de gros 56
Taux d'escompte 3, 5, 6	Taux officiels en Suisse 3, 5, 6	Prix de l'or à Londres 48
Virements 24	Exportation des principaux pro- duits 43	Production 27—29
Banques régionales, Union Suisse: Bilan semestriel 61	Finances fédérales 25, 26, 36, 37	Rendement: des emprunts Confédération et C. F. F. 12
Billets en circulation dans les prin- cipaux pays 66	Fonds d'Etat: Cours 10	des emprunts émis au cours du mois 17 (Col. 4, 5)
Boîtes de montres poinçonnées 28	Obligations C.F.F. 3 ½%, A—K, cours et rendement en fin de mois 11	des nouveaux emprunts publics 16
Bourse: Cours des fonds d'Etats fédéraux	Rendement de 12 emprunts Con- fédération et C.F.F. 12	des obligations C. F. F. 3 ½%, A—K, en fin de mois 11
Cours des obligations C. F. F. 3 ½%, A—K 11	Rendement des nouveaux em- prunts publics 17	Résultats d'exploitation: Chemins de fer fédéraux 36
Index 12—14	Franc suisse en pour-cent: de 3 changes 8 (Col. 23)	Postes Télégraphes } 37 Téléphones }
Mouvements 9	Grandes banques suisses: Bilan trimestriel 59, 61, 62	Situations de banques: Banques d'émission étrangères 64
Caisse de prêts de la Confédération Suisse 58	Hypothèques, placements des ban- ques cantonales 60	Banque nationale suisse 1, 2
Capitaux, marché des 10—14, 17—20	Importation des principaux pro- duits 44	Banque des Règlements Interna- tionaux 63
Chambres de compensation 21, 22	Index: des bourses 12—14	Caisse de prêts 58
Changes: Changes à vue en Suisse 8	des prix des produits agricoles en Suisse 48	Grandes banques suisses 59, 61, 62
Valeur du franc suisse 8 (Col. 23)	du coût de la vie 50, 53, 54, 55	Union des Banques cant. 59, 60, 61
Chemins de fer fédéraux: Recettes 36	des prix de gros 49, 51, 52, 55	Union Suisse d. Banques régionales 61
Obligations C.F.F. 3 ½%, A—K, cours et rendement 11	Lettres de gagé suisses 57	Taux: Bons de caisse, hypothèques, dépôts en caisse d'épargne 15
Chômage: en Suisse 30—32	Marché des capitaux 10—14, 17—20	pour avances sur nantissement 7
en Suisse et à l'étranger 33	Marché monétaire 3—7	d'escompte en Suisse 3, 4
Clearing avec différents pays 68	Marché du travail 30—33	hors banque en Suisse et à l'étranger 6
des titres à Bâle et à Zurich 21	Modifications: du taux officiel des avances sur nantissement 7	officiels 5, 6
Commerce extérieur 40—46	du taux officiel d'escompte 5, 6	Télégraphes et téléphones, résultats d'exploitation 37
Compensation (cf. Clearing)	Mouvement: Bourses 9	Titres, clearing de Bâle et Zurich 21
Conditionnement de la soie, établis- sements de Bâle et Zurich 27	Chambres de compensation 22	Tourisme, mouvement du 38—39
Coût de la vie: Index en Suisse 50, 53	Comptes de chèques et virements postaux 23	Trafic 34—36, 38—39
Index en Suisse et à l'étranger 54	Or en Suisse 46	Travail, marché du 30—33
	Touristique 38—39	Virements: Banque nationale suisse 24
		postaux 23

SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

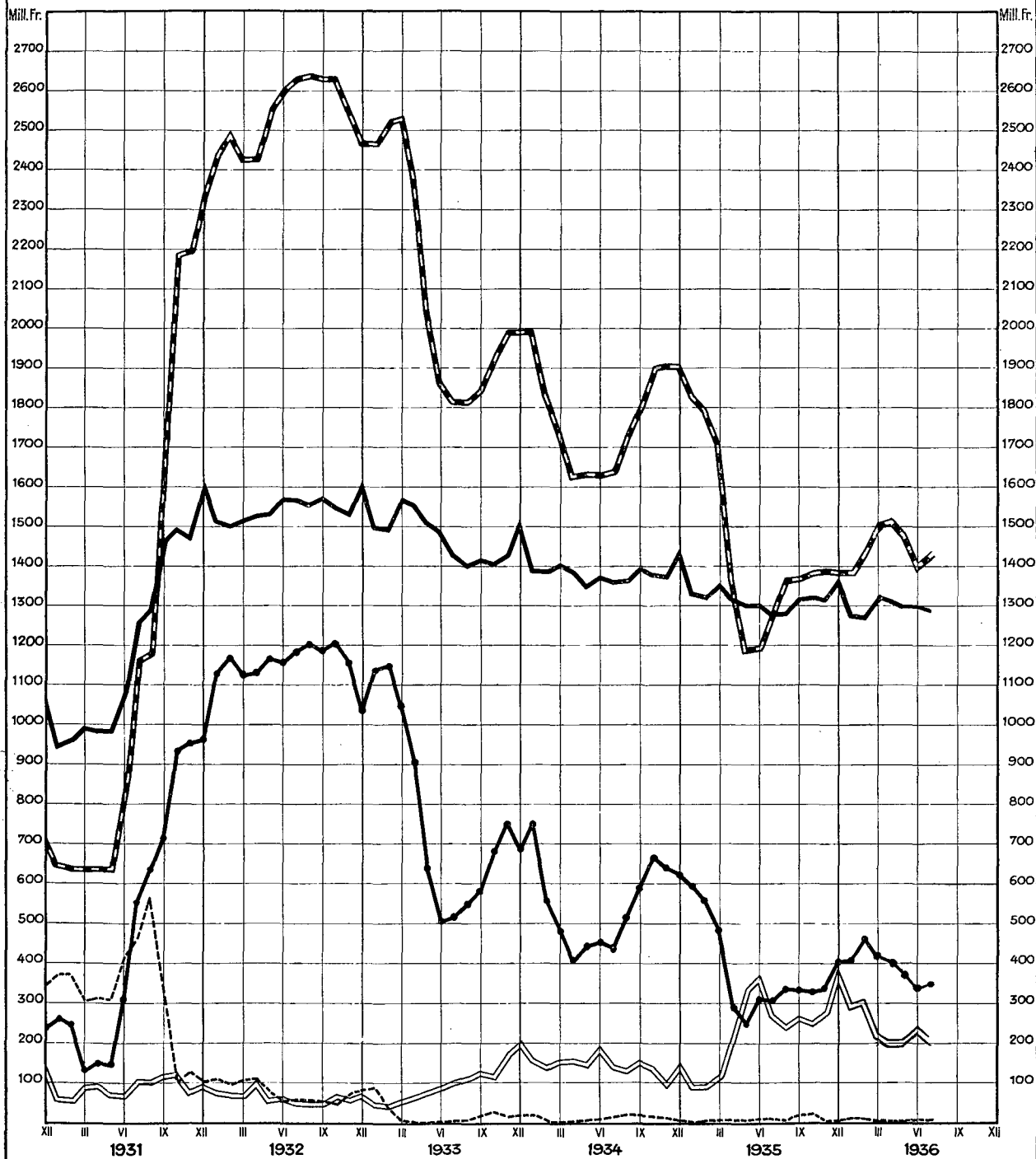
GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK — BANQUE NATIONALE SUISSE

am Monatsende — en fin de mois

- a) — Notenumlauf — Billets en circulation
- b) — Goldbestand — Encaisse-or
- c) - - - Golddevisen — Disponibilités „or“ à l'étranger
- d) — Inlandportefeuille, Wechsel der Eidg. Darlehenskasse (seit 25. Juli 1932) und Lombardvorschüsse — Portefeuille effets sur la Suisse, Effets de la Caisse de prêts (depuis le 25 juillet 1932) et Avances sur nantissement
- e) — Täglich fällige Verbindlichkeiten — Autres engagements à vue

(Voir tableau 2)

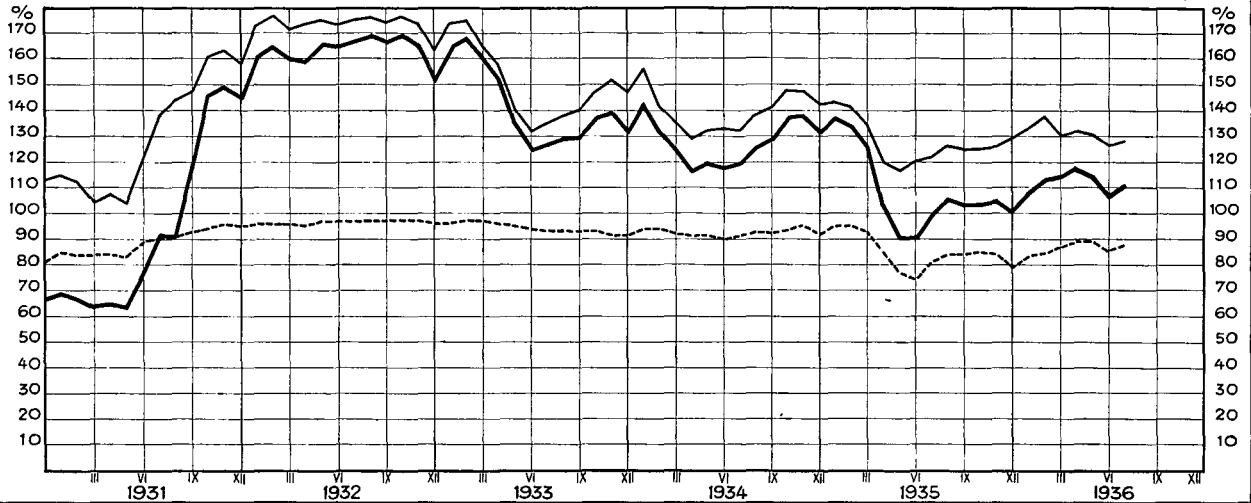


SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

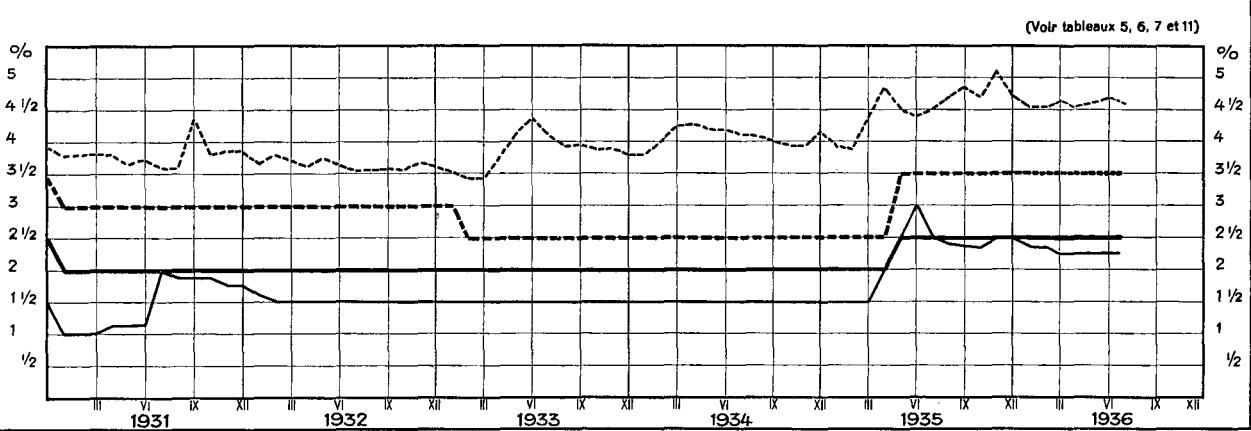
II Deckung des Notenumlaufs und der täglich fälligen Verbindlichkeiten — Couverture des billets en circulation et des engagements à vue am Monatsende — en fin de mois

— Noten durch Gold — Couverture des billets par l'encaisse-or
 — Noten durch Gold, Golddevisen, Inlandportefeuille, Wechsel der Eidg. Darlehenskasse und Lombardvorschüsse — Couverture des billets par l'encaisse-or, les devises-or, le portefeuille effets sur la Suisse, les effets de la Caisse de prêts et les avances sur nantissement
 - - - - - Noten und täglich fällige Verbindlichkeiten durch Gold und Golddevisen — Couverture des billets et des engagements à vue par l'encaisse-or et les devises-or
 (Voir tableau 1)



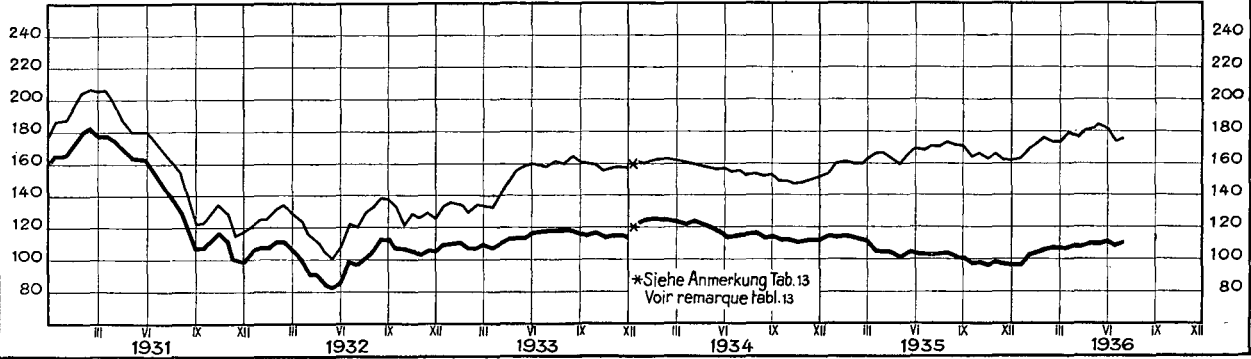
III Zinssätze, am Monatsende — Taux d'intérêts, en fin de mois

— Offizieller Diskontosatz — Taux officiel d'escompte
 — Privatkontosatz für prima schweiz. Bank- und Handelspapier — Taux hors banque pour acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre
 - - - - - Offizieller Lombardzinsfuß — Taux officiel des avances sur nantissement
 - - - - - Rentabilität der 3 1/2% Obligationen S.B.B., A-K — Rendement des obligations C.F.F., 3 1/2%, A-K
 (Voir tableaux 5, 6, 7 et 11)



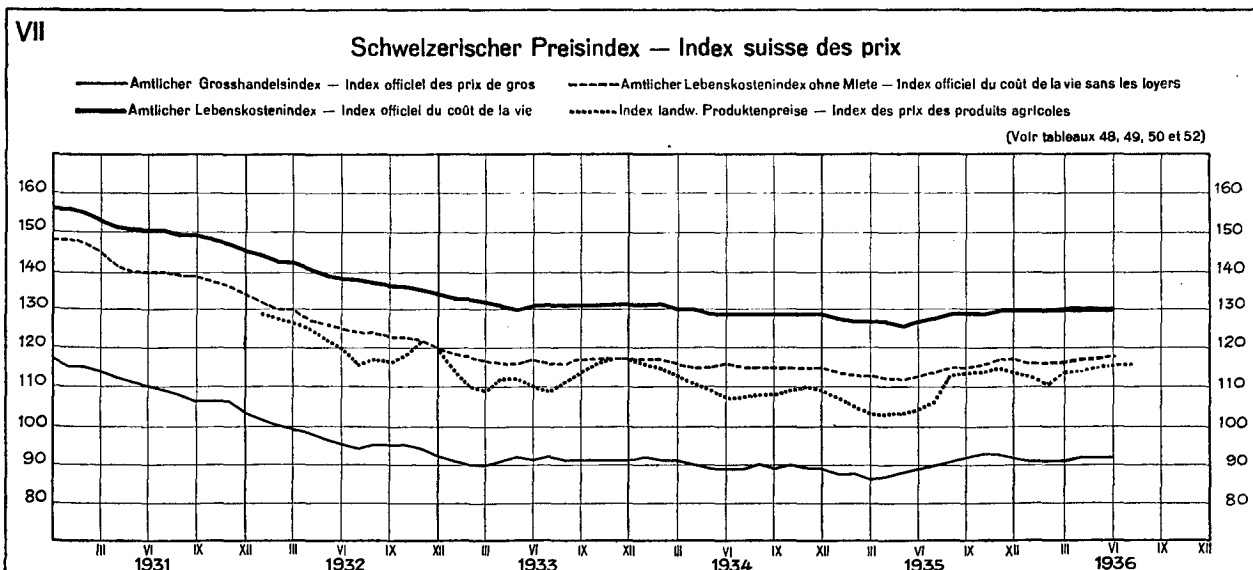
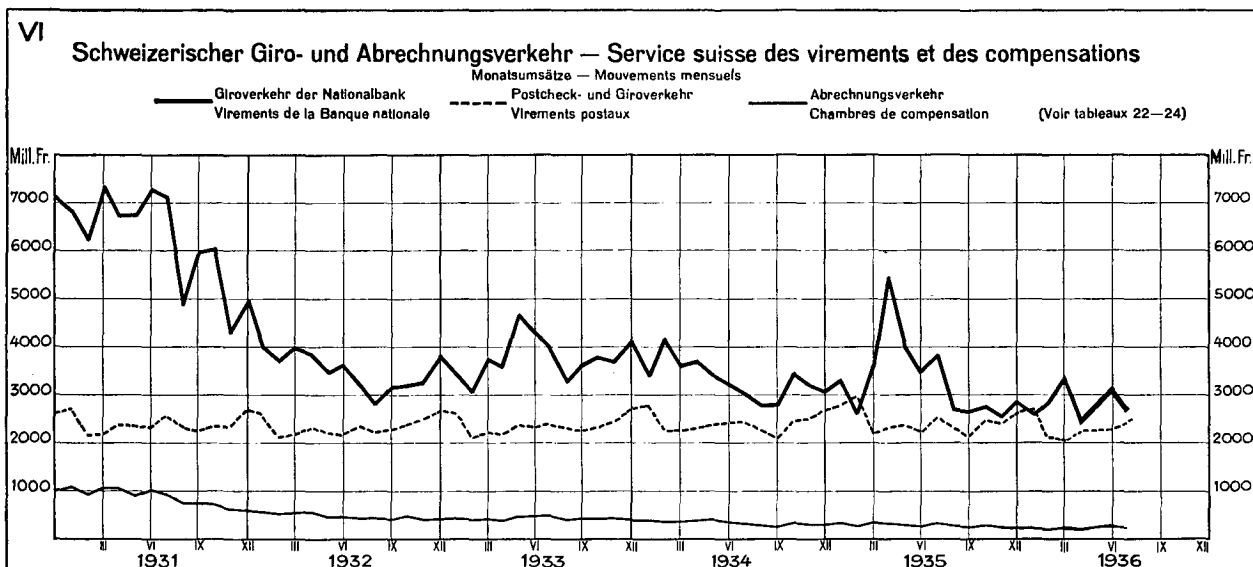
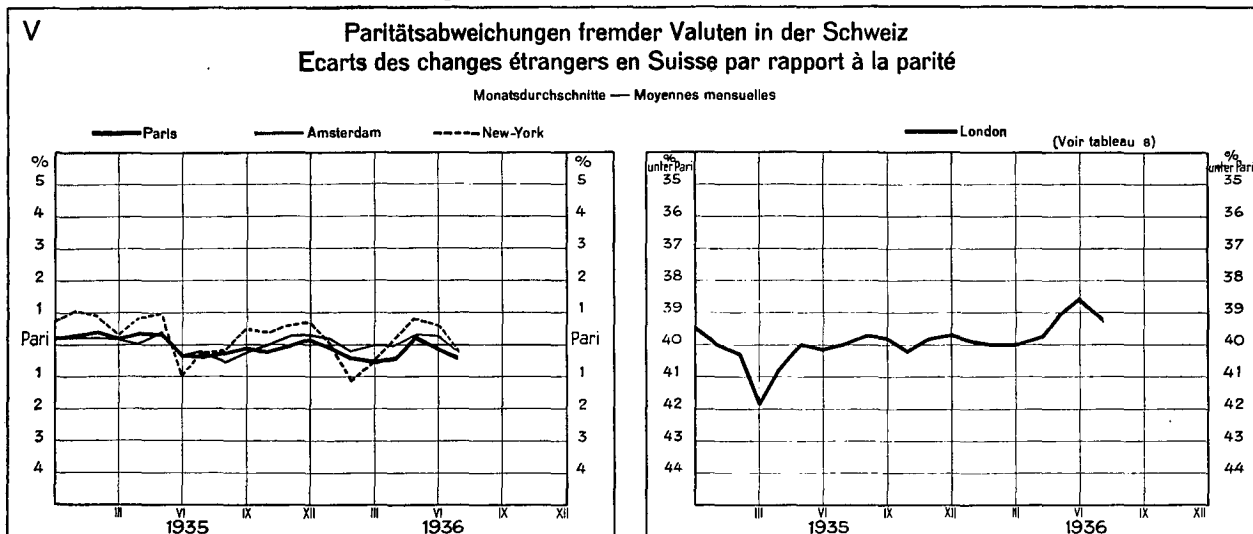
IV Schweizerischer Aktienindex — Index suisse des actions

— Aktien — Actions
 — Industriek Aktien allein — Actions industrielles seules
 (Voir tableau 13)



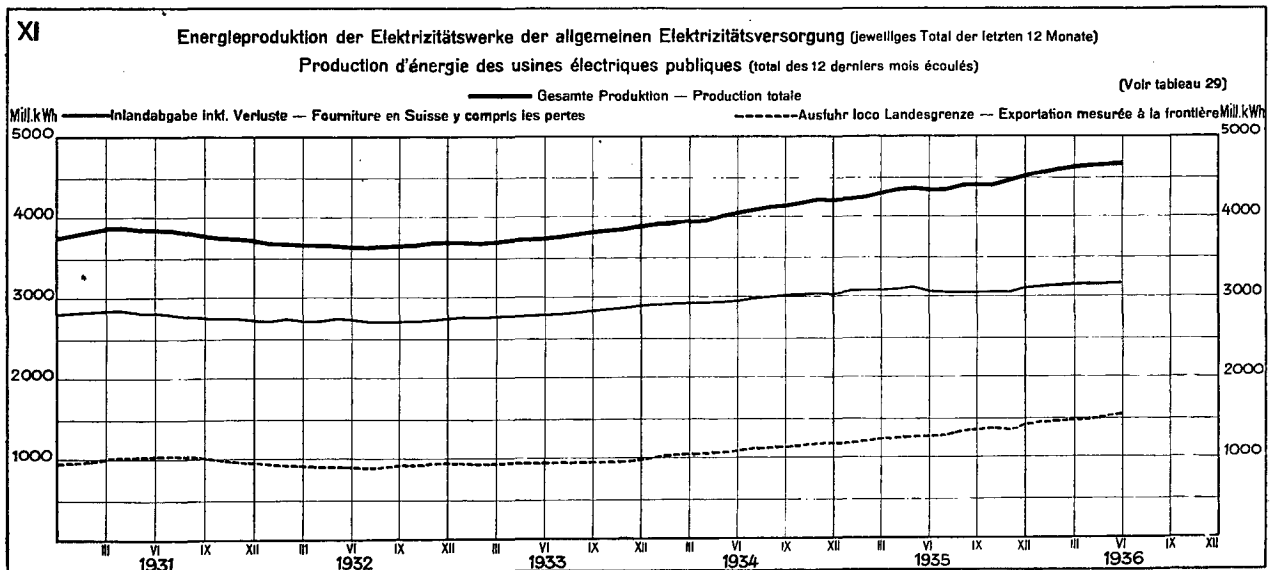
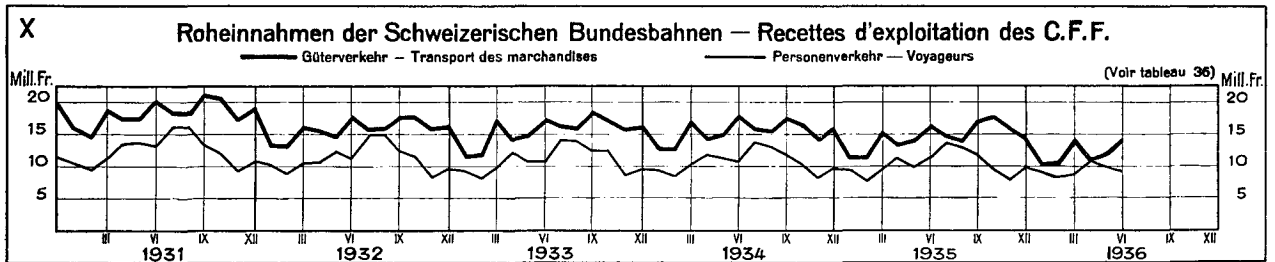
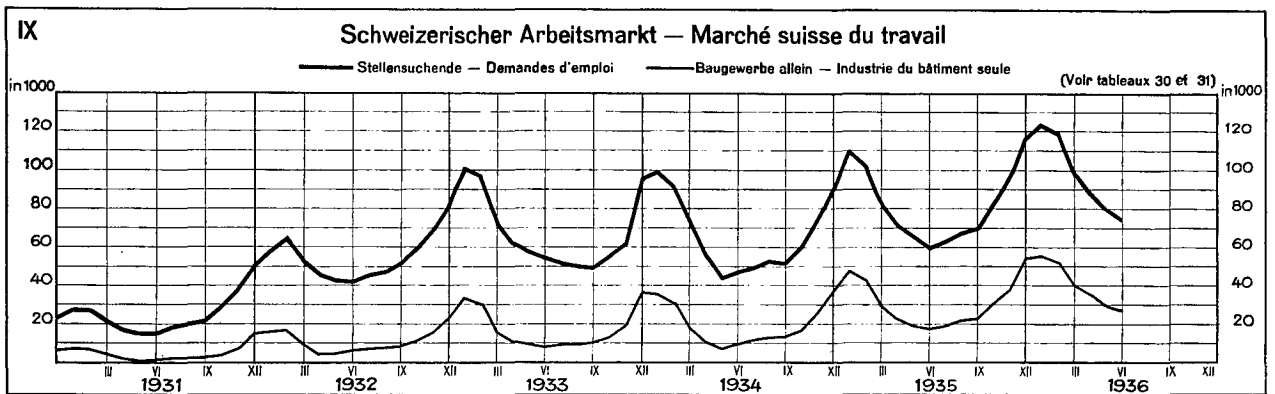
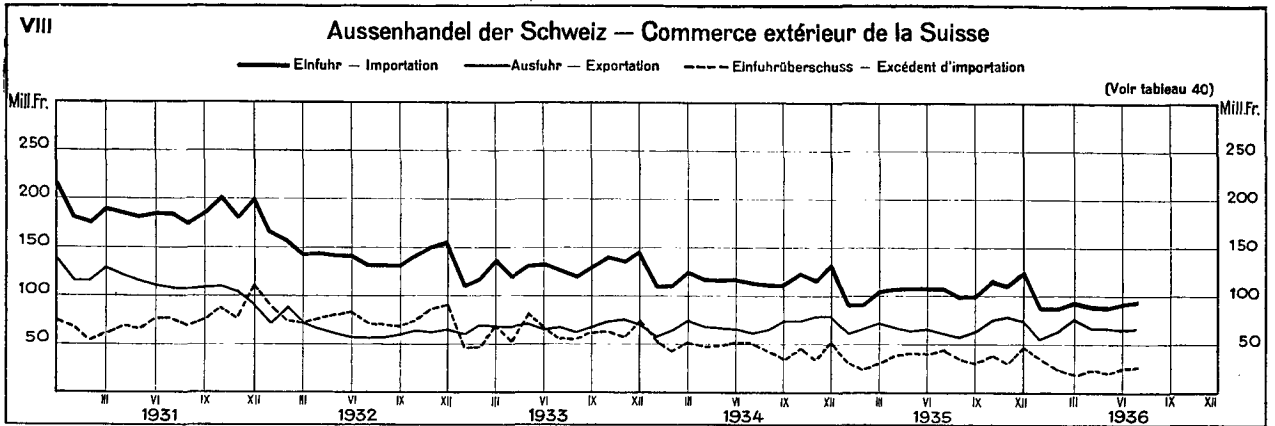
SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



Ausweise der Schweizerischen Nationalbank — Situations de la Banque nationale suisse

Ausweistag Situation au	Aktiven — Actif											
	Goldbestand — Encaisse or			Gold- devisen Disponi- bilités „or“ à l'étranger	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Wechsel d. Darlehens- kasse der Schweiz. Eidgenos- sensschaft Effets de la Caisse de prêts de la Confé- dération Suisse	Lombardvorschüsse Avances sur nantissement			Wert- schriften Titres
	im Inland en Suisse	im Ausland à l'étranger	Total		Wechsel Effets de change	Schatz- an- weisungen Rescrip- tions	Total		mit 10-tägiger Kündi- gungsfrist dénon- çables à 10 jours	andere autres	Total	
	In Millionen Franken — En millions de francs											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1935												
7 Juillet . . .	1 128.1	92.8	1 220.9	11.2	91.0	58.7	149.7	62.2	111.0	3.0	114.0	58.4
15 " . . .	1 131.2	121.0	1 252.2	10.5	83.1	43.0	126.1	60.8	86.4	3.0	89.4	58.0
23 " . . .	1 131.7	146.4	1 278.1	10.6	69.0	31.5	100.5	54.9	89.7	3.0	92.7	57.8
31 " . . .	1 135.0	154.3	1 289.3	11.3	63.8	60.1	123.9	52.9	92.0	3.1	95.1	55.7
7 Août . . .	1 135.8	165.1	1 300.9	11.5	63.8	41.6	105.4	51.6	90.5	3.0	93.5	55.5
1936												
7 Mai . . .	1 205.7	310.7	1 516.4	2.0	11.4	55.7	67.1	62.3	62.3	3.1	65.4	46.4
15 " . . .	1 212.9	294.0	1 506.9	2.4	11.5	59.3	70.8	61.5	59.3	3.1	62.4	46.7
23 " . . .	1 219.8	287.1	1 506.9	2.3	11.8	62.3	74.1	60.0	59.7	3.1	62.3	46.6
31 " . . .	1 227.6	255.9	1 483.5	2.6	11.9	75.6	87.5	58.7	60.5	3.1	63.6	46.5
7 Juin . . .	1 227.6	198.2	1 425.8	3.3	14.3	63.6	77.9	58.1	64.4	3.1	67.5	46.1
15 " . . .	1 232.6	173.3	1 405.9	1.1	14.5	63.6	78.1	56.8	63.5	3.1	66.6	45.9
23 " . . .	1 232.6	171.5	1 404.1	4.0	15.5	63.5	79.0	56.8	65.2	3.1	68.3	45.9
30 " . . .	1 233.0	174.0	1 407.0	3.3	16.6	84.4	101.0	59.7	85.4	3.1	88.5	45.5
7 Juillet . . .	1 232.3	180.9	1 413.2	3.2	16.6	77.5	94.1	55.2	71.8	3.1	74.9	45.5
15 " . . .	1 236.1	192.2	1 428.3	3.1	15.5	65.6	81.1	52.9	70.9	3.0	73.9	45.2
23 " . . .	1 236.3	194.8	1 431.1	4.4	15.1	66.5	81.6	50.5	71.0	3.0	74.0	45.1
31 " . . .	1 243.1	197.5	1 440.6	3.8	13.7	84.1	97.3	46.6	68.4	3.0	71.4	45.1
7 Août . . .	1 245.1	205.6	1 450.7	2.8	11.1	119.7	130.8	46.3	62.0	3.0	65.0	42.3
Ausweistag Situation au	Aktiven — Actif				Passiven — Passif				Deckung — Couverture			
	Korrespondenten Correspondants			Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Eigene Gelder Fonds propres	Noten- umlauf Billets en cir- culation	Täglich fällige Verbind- lichkeiten Autres engage- ments à vue	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Bilanz- summe Total de la situation	des Notenumlaufs des billets en circulation durch — par		aller tägl. fälligen Verbind- lichkeiten durch Gold und Gold- devisen ¹⁾ des engage- ments à vue par or et disp. „or“ à l'é- tranger ¹⁾
	im Inland en Suisse	im Ausland à l'étranger	Total							Gold or	Gold im Inland allein or en Suisse	
	In Millionen Franken — En millions de francs									In Prozenten — En pour-cent		
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
1935												
7 Juillet . . .	7.3	44.0	51.3	24.2	37.0	1 273.6	323.4	57.9	1 691.9	95.85	88.57	77.14
15 " . . .	14.1	14.9	29.0	35.6	37.0	1 245.5	321.1	58.0	1 661.6	100.53	90.31	80.59
23 " . . .	8.9	11.2	20.1	24.5	37.0	1 230.3	314.3	57.6	1 639.2	103.88	91.98	83.43
31 " . . .	16.0	10.0	26.0	28.6	37.0	1 281.1	306.6	58.1	1 682.3	100.63	88.59	81.31
7 Août . . .	8.9	10.3	19.2	23.7	37.0	1 251.3	314.0	59.0	1 661.3	103.96	90.77	83.34
1936												
7 Mai . . .	6.0	8.5	14.5	16.4	37.5	1 280.2	413.5	59.3	1 790.5	118.45	94.18	89.65
15 " . . .	8.6	4.5	13.1	17.3	37.5	1 259.1	426.0	59.0	1 781.6	119.67	96.32	89.56
23 " . . .	6.4	2.3	8.7	16.8	37.5	1 250.3	431.6	58.8	1 778.2	120.52	97.55	89.72
31 " . . .	7.1	3.1	10.2	18.3	37.5	1 302.0	372.8	58.6	1 770.9	113.93	94.23	88.73
7 Juin . . .	8.1	3.0	11.1	16.0	37.5	1 265.5	343.7	59.1	1 705.8	112.66	97.00	88.31
15 " . . .	8.2	1.2	9.4	17.4	37.5	1 241.6	342.5	59.5	1 681.1	113.23	99.27	88.31
23 " . . .	6.2	3.8	10.0	17.9	37.5	1 234.6	354.9	59.0	1 686.0	113.72	99.33	88.58
30 " . . .	9.2	4.1	13.3	19.3	37.5	1 301.0	339.6	60.0	1 738.1	108.15	94.77	85.96
7 Juillet . . .	8.0	4.2	12.2	16.2	37.5	1 270.2	346.2	60.6	1 714.5	111.26	97.01	87.62
15 " . . .	11.8	4.6	16.4	18.1	37.5	1 250.7	369.9	60.9	1 719.0	114.19	98.33	88.32
23 " . . .	6.8	4.9	11.7	18.4	37.5	1 245.9	373.2	60.2	1 716.3	114.86	99.22	88.66
31 " . . .	8.2	4.5	12.7	25.7	37.5	1 292.2	353.4	60.6	1 743.7	111.48	96.19	87.77
7 Août . . .	5.3	11.4	16.7	27.5	37.5	1 265.9	418.1	60.6	1 782.1	114.59	98.35	86.30

1) Kolonnen 4 und 5: 20 und 21. — Colonnas 4 et 5: 20 et 21.

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois

2

Monatsende <i>Fin de mois</i>	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1931	1932	1933	1934	1935	1936
	In Millionen Franken — En millions de francs											
1	Goldbestand — <i>Encaisse or</i>						Golddevisen — <i>Disponibilités „or“ à l'étranger</i>					
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	654.5	2 446.1	2 471.2	1 998.1	1 837.6	1 388.8	377.0	110.4	87.8	19.4	2.6	13.2
Février	643.0	2 497.8	2 528.6	1 836.5	1 794.4	1 445.2	378.5	97.6	38.2	2.0	6.5	11.0
Mars	642.8	2 438.6	2 535.7	1 746.1	1 712.8	1 508.6	306.1	106.1	6.6	0.8	6.2	3.9
Avril	642.8	2 438.6	2 382.8	1 633.8	1 364.9	1 516.4	315.3	111.0	1.6	3.1	7.3	2.2
Mai	642.8	2 555.3	2 056.0	1 636.3	1 192.7	1 483.5	310.0	78.3	1.2	7.4	6.7	2.6
Juin	839.6	2 606.6	1 872.7	1 636.9	1 195.5	1 407.0	411.2	56.1	3.5	9.2	10.9	3.3
Juillet	1 163.7	2 637.3	1 819.5	1 642.4	1 289.3	1 440.6	468.7	55.7	4.3	15.0	11.3	3.8
August	1 188.8	2 643.6	1 819.5	1 734.5	1 366.1		565.5	59.3	6.4	21.2	7.5	
September	1 698.7	2 637.5	1 846.0	1 808.0	1 372.4		340.7	59.8	16.1	20.9	20.4	
October	2 187.5	2 637.5	1 930.7	1 901.8	1 387.4		100.2	46.6	28.3	18.8	21.5	
November	2 200.9	2 552.7	1 998.1	1 909.8	1 391.9		131.1	73.3	13.7	17.3	4.5	
Décembre	2 346.9	2 471.2	1 998.1	1 909.8	1 388.8		104.0	86.8	17.2	7.1	7.1	
Moyenne annuelle	1 165.0	2 546.0	2 119.5	1 788.1	1 457.1		338.1	78.7	19.6	13.5	10.1	
	Inlandportefeuille — <i>Portefeuille effets sur la Suisse</i>						Wechsel der Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft <i>Effets de la caisse de prêts de la Confédération Suisse</i>					
Janvier	28.7	29.8	15.6	28.8	26.4	135.7	—	—	3.2	56.1	2.1	80.8
Février	24.5	24.1	13.1	48.6	28.9	164.2	—	—	4.1	30.0	1.5	76.2
Mars	53.4	19.5	10.7	55.0	31.0	68.6	—	—	6.8	23.3	13.5	72.7
Avril	58.1	64.1	11.2	64.1	113.2	77.8	—	—	16.0	20.4	33.2	66.1
Mai	36.0	19.4	13.1	51.7	168.7	87.5	—	—	23.1	24.2	52.8	58.7
Juin	26.9	16.9	17.5	66.8	177.8	101.0	—	—	19.2	24.5	62.8	59.7
Juillet	56.2	14.8	18.4	59.0	123.9	97.8	—	—	21.4	14.9	52.9	46.6
August	54.5	14.2	22.7	51.5	106.9		—	—	25.2	11.9	49.8	
September	68.8	13.5	37.4	62.4	96.9		—	—	23.7	11.0	58.8	
October	74.8	14.0	35.3	60.5	90.3		—	3.2	26.4	8.9	57.5	
November	30.7	15.6	56.5	20.7	108.2		—	2.5	52.3	4.4	72.8	
Décembre	34.2	19.7	50.9	26.3	152.5		—	4.6	58.3	5.9	85.5	
Moyenne annuelle	41.0	23.0	20.3	38.6	85.3		—	3.0	19.5	21.5	41.3	
	Lombardvorschüsse — <i>Avances sur nantissement</i>						Wertschriften — <i>Titres</i>					
Janvier	37.5	53.1	37.6	77.7	68.4	85.7	131.4	39.4	52.2	25.6	55.3	45.2
Février	36.5	52.0	37.3	66.9	66.9	69.4	130.1	41.0	53.7	24.1	54.3	44.9
Mars	41.2	53.1	43.2	80.7	77.6	83.8	86.0	40.6	58.8	38.9	58.4	45.4
Avril	41.1	41.6	41.9	78.0	82.2	65.4	81.7	33.5	64.7	55.0	58.6	46.3
Mai	42.0	43.1	45.2	80.5	112.4	63.6	119.8	34.8	72.0	56.2	60.5	46.5
Juin	47.5	49.3	58.9	100.4	129.3	88.5	81.4	35.8	71.2	54.6	60.3	45.5
Juillet	53.6	44.0	66.3	73.6	95.1	71.4	82.4	41.9	69.5	53.7	55.7	45.1
August	54.0	41.7	69.7	74.6	89.4		79.7	42.3	66.1	53.3	55.2	
September	55.4	42.5	70.2	86.4	111.3		30.0	41.5	65.7	53.4	55.1	
October	52.7	51.6	61.5	73.3	107.6		35.4	42.5	66.1	53.4	54.3	
November	53.3	43.1	64.7	79.6	99.6		47.5	46.6	66.0	52.0	51.6	
Décembre	64.5	49.1	94.7	118.0	142.2		39.8	50.8	27.7	52.5	44.9	
Moyenne annuelle	45.2	45.3	53.1	75.0	87.6		85.8	40.6	61.7	46.9	55.7	
	Korrespondenten im Inland <i>Correspondants en Suisse</i>						Notenumlauf — <i>Billets en circulation</i>					
Janvier	18.3	11.1	12.3	11.2	7.4	10.7	949.2	1 518.5	1 500.8	1 391.1	1 333.9	1 275.3
Février	9.7	6.7	10.0	9.4	5.7	6.8	961.0	1 505.4	1 497.2	1 389.6	1 329.7	1 273.8
Mars	15.2	11.4	12.7	9.5	6.1	10.1	994.3	1 517.4	1 569.9	1 405.3	1 358.1	1 318.7
Avril	15.9	8.3	9.5	9.1	9.3	8.8	987.8	1 529.1	1 556.8	1 387.7	1 319.3	1 310.9
Mai	13.6	9.1	10.4	11.6	14.1	7.1	989.8	1 535.2	1 513.8	1 353.9	1 302.1	1 302.0
Juin	16.8	8.4	12.1	8.8	13.1	9.2	1 078.0	1 574.2	1 487.2	1 376.0	1 306.9	1 301.0
Juillet	15.9	7.7	13.0	9.3	16.0	8.2	1 255.3	1 571.3	1 429.5	1 364.1	1 281.1	1 292.2
August	12.9	7.9	10.3	7.9	12.2		1 292.6	1 560.9	1 402.2	1 369.5	1 283.0	
September	15.8	8.0	9.5	6.4	9.5		1 462.0	1 575.0	1 419.4	1 399.3	1 316.5	
October	14.7	7.1	10.6	7.6	13.0		1 497.6	1 552.3	1 408.4	1 384.5	1 324.9	
November	11.6	6.2	9.9	7.3	13.2		1 476.5	1 534.6	1 436.5	1 376.5	1 322.5	
Décembre	25.6	16.1	19.9	19.3	26.7		1 609.4	1 610.6	1 509.5	1 440.3	1 366.3	
Moyenne annuelle	15.1	9.7	12.0	10.3	11.2		1 141.0	1 508.4	1 440.1	1 349.2	1 283.0	

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois

Monatsende Fin de mois	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1931	1932	1933	1934	1935	1936
	In Millionen Franken — En millions de francs											
1	Täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue						Deckung des Notenumlaufs durch Gold Couverture or en % des billets en circulation					
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	262.0	1 128.0	1 140.8	753.3	591.8	405.1	68.96	161.08	164.65	143.62	137.76	108.90
Février	245.6	1 170.5	1 147.7	557.5	555.9	465.6	66.90	165.91	168.88	132.15	134.94	113.44
Mars	133.8	1 122.8	1 042.8	482.0	481.1	411.4	64.64	160.70	161.51	124.25	126.11	114.39
Avril	149.8	1 131.6	903.8	405.4	288.9	402.7	65.07	159.48	153.06	117.73	103.46	115.68
Mai	146.7	1 166.0	638.0	444.5	244.1	372.8	64.93	166.45	135.82	120.86	91.59	113.93
Juin	315.2	1 158.5	501.2	455.0	312.9	339.6	77.88	165.58	125.91	118.96	91.47	108.15
Juillet	550.7	1 184.5	514.4	441.0	306.6	353.4	92.70	167.84	127.28	120.40	100.63	111.48
Août	632.2	1 202.4	547.2	519.2	337.6		91.96	169.36	129.76	126.65	106.47	
Septembre	715.9	1 186.9	581.6	587.7	332.9		116.19	167.46	130.04	129.16	104.24	
Octobre	933.6	1 201.0	677.5	665.8	327.3		146.06	169.85	137.07	137.96	104.72	
Novembre	953.2	1 157.0	750.5	641.6	337.2		149.06	166.34	139.09	138.75	105.25	
Décembre	962.1	1 037.4	683.8	624.1	400.6		145.82	153.42	132.36	132.59	101.65	
Moyenne annuelle	514.0	1 186.9	780.8	569.1	393.0		102.09	168.79	147.17	132.52	113.57	

2

Diskontosätze in der Schweiz im Monatsdurchschnitt — Taux d'escompte en Suisse, moyennes mensuelles

Monat Mois	Offizieller Satz — Taux officiel				Privatsatz für prima schweiz. Bank- und Handelspapier — Taux hors banque pour acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre				Privatsatz unter (—) bzw. über (+) dem offiziellen Satz — Taux hors banque au- dessus (—) ou au-dessous (+) du taux officiel			
	1933	1934	1935	1936	1933	1934	1935	1936	1933	1934	1935	1936
In Prozenten — En pour-cent												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	2.00	2.00	2.00	2.50	1.50	1.50	1.50	2.48	— 0.50	— 0.50	— 0.50	— 0.02
Février	2.00	2.00	2.00	2.50	1.50	1.50	1.50	2.37	— 0.50	— 0.50	— 0.50	— 0.13
Mars	2.00	2.00	2.00	2.50	1.50	1.50	1.50	2.26	— 0.50	— 0.50	— 0.50	— 0.24
Avril	2.00	2.00	2.00	2.50	1.50	1.50	1.80	2.25	— 0.50	— 0.50	— 0.20	— 0.25
Mai	2.00	2.00	2.47	2.50	1.50	1.50	2.39	2.25	— 0.50	— 0.50	— 0.03	— 0.25
Juin	2.00	2.00	2.50	2.50	1.50	1.50	2.60	2.25	— 0.50	— 0.50	+ 0.10	— 0.25
Juillet	2.00	2.00	2.50	2.50	1.50	1.50	2.79	2.25	— 0.50	— 0.50	+ 0.29	— 0.25
Août	2.00	2.00	2.50		1.50	1.50	2.47		— 0.50	— 0.50	— 0.03	
Septembre	2.00	2.00	2.50		1.50	1.50	2.40		— 0.50	— 0.50	— 0.10	
Octobre	2.00	2.00	2.50		1.50	1.50	2.37		— 0.50	— 0.50	— 0.13	
Novembre	2.00	2.00	2.50		1.50	1.50	2.44		— 0.50	— 0.50	— 0.16	
Décembre	2.00	2.00	2.50		1.50	1.50	2.50		— 0.50	— 0.50	—	
Année	2.00	2.00	2.83		1.50	1.50	2.20		— 0.50	— 0.50	— 0.13	

3

Sätze für kurzfristiges Geld in der Schweiz — Taux de l'argent à court terme en Suisse

Monat Mois	Prima schweiz. Bank- und Handelspapier Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre				Callgeld in Zürich (Geld auf 24 Stunden) Argent au jour le jour à Zürich (Argent à 24 heures)				Vorschüsse gegen Hinterlage von börsen- fähigen Wertschriften (Basel, Genf und Zürich) Avances sur nantissement de titres cotés en bourse (Bâle, Genève et Zurich)			
	7.	15.	23.	Ende Der- nier	7.	15.	23.	Ende Der- nier	7.	15.	23.	Ende Der- nier
des Monats — du mois												
In Prozenten — En pour-cent												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Juillet 1935	3	2 ³ / ₄	2 ³ / ₄	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂
Août „	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ⁷ / ₁₆	2 ⁷ / ₁₆	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂
Sept. „	2 ⁷ / ₁₆	2 ³ / ₈	2 ³ / ₈	2 ³ / ₈	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂
Oct. „	2 ³ / ₈	2 ³ / ₈	2 ³ / ₈	2 ³ / ₈	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂
Nov. „	2 ³ / ₈	2 ⁷ / ₁₆	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂
Déc. „	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂
Janv. 1936	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ³ / ₈	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂
Févr. „	2 ³ / ₈	2 ³ / ₈	2 ³ / ₈	2 ³ / ₁₆	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂
Mars „	2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂
Avril „	2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂
Mai „	2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂
Juin „	2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂
Juillet „	2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂

4

Offizielle Diskontosätze — *Taux officiels d'escompte*

5

Länder — Pays	Jahresdurchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Monatsdurchschnitte <i>Moyennes mensuelles</i>				Satz am 15. August 1936 <i>Taux au 15 août 1936</i>		Vorheriger Satz <i>Taux précédent</i>
	1934	1935	1935	1936			‰	in Kraft seit: <i>Date de la mise en vigueur:</i>	
			Juillet	Mai	Juin	Juillet			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Schweiz — <i>Suisse</i>	2.00	2.88	2.50	2.50	2.50	2.50	2 1/2	3 Mai 1935	2
Albanien — <i>Albanie</i>	7.50	7.50	7.50	7.50	7.28	7.00	7	15 Juin 1936	7 1/2
Australien — <i>Australie</i> ¹⁾	4.58	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4 1/4	1 Novembre 1934	4 1/2
Belgien — <i>Belgique</i>	2.98	2.18	2.00	2.00	2.00	2.00	2	16 Mai 1935	2 1/2
Britisch-Indien — <i>Inde britannique</i>	3.50	3.45	3.50	3.00	3.00	3.00	3	28 Novembre 1935	3 1/2
Bulgarien — <i>Bulgarie</i>	7.00	6.62	7.00	6.00	6.00	6.00	6	15 Août 1935	7
Chile — <i>Chili</i> ²⁾	4.50-6.00	4.51-5.29	4.00-5.50	5.00	5.00	5.00	5	10 Juillet 1935	4-5 1/2
Dänemark — <i>Danemark</i>	2.50	2.86	2.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	22 Août 1935	2 1/2
Danzig — <i>Dantzig</i>	3.28	5.14	6.00	5.00	5.00	5.00	5	21 Octobre 1935	6
Deutschland — <i>Allemagne</i>	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	22 Septembre 1932	5
Ecuador — <i>Equateur</i>	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	30 Novembre 1932	6
England — <i>Angleterre</i>	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2	30 Juin 1932	2 1/2
Estland — <i>Estonie</i>	5.87	4.87	5.00	4.50	4.50	4.50	4 1/2	1 Octobre 1935	5
Finnland — <i>Finlande</i>	4.46	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	3 Décembre 1934	4 1/2
Frankreich — <i>France</i>	2.65	3.48	3.92	5.81	5.60	3.29	3	10 Juillet 1936	4
Griechenland — <i>Grèce</i>	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7	14 Octobre 1933	7 1/2
Japan — <i>Japon</i>	3.65	3.65	3.65	3.29	3.29	3.29	3.29	7 Avril 1936	3.65
Java	4.16	3.88	4.00	4.00	4.00	4.00	4	1 Juillet 1935	4 1/2
Irland — <i>Irlande</i>	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	30 Juin 1932	3 1/2
Italien — <i>Italie</i>	3.10	4.16	3.50	4.77	4.50	4.50	4 1/2	18 Mai 1936	5
Jugoslawien — <i>Yougoslavie</i>	6.82	5.18	5.00	5.00	5.00	5.00	5	1 Février 1935	6 1/2
Kolumbien — <i>Colombie</i>	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	18 Juillet 1933	5
Lettland — <i>Lettonie</i> ²⁾	5.50-6.00	5.50-6.00	5.50-6.00	5.50-6.00	5.50-6.00	5.50-6.00	5 1/2-6	1 Janvier 1933	6-7
Litauen — <i>Lithuanie</i>	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	1 Janvier 1934	6-7
New York	1.54	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1 1/2	2 Février 1934	2
Niederlande — <i>Pays-Bas</i>	2.50	3.99	4.00	2.56	4.25	3.10	3	7 Juillet 1936	3 1/2
Norwegen — <i>Norvège</i>	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	24 Mai 1933	4
Oesterreich — <i>Autriche</i>	4.74	3.88	3.65	3.50	3.50	3.50	3 1/2	10 Juillet 1935	4
Peru — <i>Pérou</i>	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	20 Mai 1932	7
Polen — <i>Pologne</i>	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5	26 Octobre 1933	6
Portugal	5.47	5.00	5.00	4.66	4.50	4.50	4 1/2	11 Mai 1936	5
Rumänien — <i>Roumanie</i>	5.98	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 1/2	15 Décembre 1934	6
Schweden — <i>Suède</i> ²⁾	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2-2 1/2	1 Décembre 1933	2 1/2-3
Spanien — <i>Espagne</i>	5.91	5.27	5.23	5.00	5.00	5.00	5	15 Juillet 1935	5 1/2
Südafrika — <i>Afrique du Sud</i>	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	15 Mai 1933	4
Tschechoslowakei — <i>Tchécoslovaquie</i>	3.50	3.50	3.50	3.00	3.00	3.00	3	1 Janvier 1936	3 1/2
Türkei — <i>Turquie</i>	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5 1/2	2 Mars 1933	7
Ungarn — <i>Hongrie</i>	4.50	4.88	4.50	4.00	4.00	4.00	4	29 Août 1935	4 1/2

Diskontosatzänderungen in der Zeit vom 16. Juli bis 15. August 1936
Modifications des taux d'escompte durant la période allant du 16 juillet au 15 août 1936

Datum der Änderung <i>Date de la modification</i>	Länder — Pays	Neuer Satz <i>Taux nouveau</i>	Vorheriger Satz <i>Taux précédent</i>
1	2	3	4

¹⁾ *Taux du découvert de la "Commonwealth Bank". — Overdraft rate of the "Commonwealth Bank".*

²⁾ *Der niedrigere Satz wird den Banken, der höhere den Privaten in Anrechnung gebracht. — Le taux le plus faible est appliqué aux remises des banques, le plus haut à celles de la clientèle privée.*

Offiz. und Privatdiskontsätze in der Schweiz und im Ausland — *Taux officiels et taux hors banque en Suisse et à l'étranger*

6

Plätze — <i>Places</i>		Jahres- durchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Monatsdurchschnitte <i>Moyennes mensuelles</i>				Sätze am — <i>Taux au</i>					
				1935		1936		1935		1936			
		1934	1935	<i>Juillet</i>	<i>Mai</i>	<i>Juin</i>	<i>Juillet</i>	<i>31 Juillet</i>	<i>30 Juin</i>	<i>7 Juillet</i>	<i>15 Juillet</i>	<i>23 Juillet</i>	<i>31 Juillet</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Schweiz — <i>Suisse</i>	O P ¹⁾	2.00 1.50	2.98 2.20	2.50 2.78	2.50 2.25	2.50 2.25	2.50 2.25	2 ¹ / ₂ 2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ 2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₂ 2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₂ 2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₂ 2 ¹ / ₄	2 ¹ / ₂ 2 ¹ / ₄
Amsterdam	O P	2.50 0.77	3.99 3.10	4.00 3.15	2.57 2.13	4.28 4.01	3.10 2.12	6 5	3 ¹ / ₂ 2 ⁷ / ₈	3 2 ⁵ / ₈	3 2 ¹ / ₈	3 1 ¹⁵ / ₁₆	3 1 ¹ / ₂
Berlin	O P	4.00 3.78	4.00 3.14	4.00 3.60	4.00 2.93	4.00 2.87	4.00 2.87	4 3	4 2 ⁷ / ₈	4 2 ⁷ / ₈	4 2 ⁷ / ₈	4 2 ⁷ / ₈	4 2 ⁷ / ₈
Brüssel — <i>Bruxelles</i>	O P	2.98 2.16	2.18 2.06	2.00 1.87	2.00 1.37	2.00 1.37	2.00 1.37	2 1 ⁷ / ₈	2 1 ³ / ₈	2 1 ³ / ₈	2 1 ³ / ₈	2 1 ³ / ₈	2 1 ³ / ₈
London — <i>Londres</i>	O P	2.00 0.81	2.00 0.56	2.00 0.62	2.00 0.56	2.00 0.76	2.00 0.58	2 9 ¹ / ₁₆	2 3 ³ / ₄	2 5 ⁵ / ₈	2 9 ⁹ / ₁₆	2 9 ⁹ / ₁₆	2 9 ⁹ / ₁₆
Mailand — <i>Milan</i>	O P	3.10 3.09	4.16 4.17	3.50 3.50	4.78 4.78	4.50 4.50	4.50 4.50	3 ¹ / ₂ 3 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂ 4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂ 4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂ 4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂ 4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂ 4 ¹ / ₂
New York	O P	1.54 0.29	1.50 0.19	1.50 0.19	1.50 0.19	1.50 0.19	1.50 0.19	1 ¹ / ₂ 3 ³ / ₁₆	1 ¹ / ₂ 3 ³ / ₁₆	1 ¹ / ₂ 3 ³ / ₁₆	1 ¹ / ₂ 3 ³ / ₁₆	1 ¹ / ₂ 3 ³ / ₁₆	1 ¹ / ₂ 3 ³ / ₁₆
Paris	O P	2.65 2.01	3.48 3.19	3.92 4.06	5.81 5.60	5.60 5.60	3.20 3.80	3 ¹ / ₂ 3 ³ / ₄	4 4	4 4	3 3	3 3	3 3

O = Offizieller Satz — *Taux officiel.* P = Privatdiskontsatz — *Taux hors banque.*
 1) Prima schweizerisches Bank- und Handelspapier — *Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre.*

Lombardzinsfüsse zentraler Notenbanken — *Taux pour avances sur nantissement*

7

Länder — <i>Pays</i>	Jahres- durchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Am Monatsende geltender Zinsfüsse <i>Taux en vigueur en fin de mois</i>				Zinsfuss am 15. August 1936 <i>Taux au 15 août 1936</i>		Vor- heriger Zinsfuss <i>Taux précédent</i>	
			1935		1936		‰	in Kraft seit: <i>Date de la mise en vigueur:</i>		
	1934	1935	<i>Juillet</i>	<i>Mai</i>	<i>Juin</i>	<i>Juillet</i>				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Schweiz — <i>Suisse</i>	2.50	3.17	3 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂	3 Mai 1935	2 ¹ / ₂	
Belgien — <i>Belgique</i>	3.48	3.00	3	3	3	3	3	28 Août 1934	3 ¹ / ₂	
Deutschland — <i>Allemagne</i>	5.00	5.00	5	5	5	5	5	22 Septembre 1932	6	
Frankreich — <i>France</i>										
Avances sur lingots	3.50	5.30	7 ² / ₈	9 ² / ₈	9 ² / ₈	9 ² / ₈	9	7 Mai 1936	7	
Avances sur titres	4.50	4.91	5	8	5	4	4	10 Juillet 1936	5	
Avances à 30 jours	—	3.68 ¹⁾	3 ¹ / ₂	6	4	3	3	10 Juillet 1936	4	
Italien — <i>Italie</i>	3.60	4.27	3 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	18 Mai 1936	5	
Jugoslawien — <i>Yougoslavie</i>	7.87	6.13	6	6	6	6	6	1 Février 1935	7 ¹ / ₂	
Niederlande — <i>Pays-Bas</i>	3.00	4.51	6 ¹ / ₂	4	4	3 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂	7 Juillet 1936	4	
Oesterreich — <i>Autriche</i>	5.24–5.74	4.33–4.83	4–4 ¹ / ₂	4–4 ¹ / ₂	4–4 ¹ / ₂	4–4 ¹ / ₂	4–4 ¹ / ₂	10 Juillet 1935	4 ¹ / ₂ –5	
Polen — <i>Pologne</i>	6.00	6.00	6	6	6	6	6	26 Octobre 1933	7	
Rumänien — <i>Roumanie</i>	6.93	5.50	5 ¹ / ₂	5 ¹ / ₂	5 ¹ / ₂	5 ¹ / ₂	5 ¹ / ₂	15 Décembre 1934	7	
Spanien — <i>Espagne</i>	4.95–6.82	4.32–5.36	4 ¹ / ₂ –5 ¹ / ₂	4–5	4–5	4–5	4–5	24 Août 1935	4 ¹ / ₂ –5 ¹ / ₂	
Tschechoslowakei — <i>Tchéco-slovaquie</i>	5.03–5.53	4.81–5.31	4 ³ / ₄ –5 ¹ / ₄	4 ¹ / ₄ –4 ³ / ₄	4 ¹ / ₄ –4 ³ / ₄	4 ¹ / ₄ –4 ³ / ₄	4 ¹ / ₄ –4 ³ / ₄	1 Janvier 1936	4 ³ / ₄ –5 ¹ / ₄	
Lombardzinsfüsseänderungen in der Zeit vom 16. Juli bis 15. August 1936 <i>Modifications des taux pour avances sur nantissement durant la période allant du 16 juillet au 15 août 1936</i>										
Datum der Änderung <i>Date de la modification</i>		Länder — <i>Pays</i>					Neuer Zinsfuss <i>Taux nouveau</i>		Vorheriger Zinsfuss <i>Taux précédent</i>	
1		2					3		4	

¹⁾ Durchschnitt 21. Februar—31. Dezember. — *Moyenne 21 février—31 décembre.*
²⁾ Die Gewährung von Vorschüssen auf Goldbarren ist seit dem 12. Juni 1935 aufgehoben. — *L'octroi d'avances sur lingots d'or est suspendu depuis le 12 juin 1935.*

Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz* — Wert des Schweizerfrankens

	Paris für — pour Fr. 100.—	London Londres für — pour £ 1.—	Berlin für — pour RM 100.—	Mailand Milan für — pour L. 100.—	Brüssel Bruxelles für — pour Belgas 100.—	Wien ⁵⁾ Vienne für — pour S 100.—	Amster- dam für — pour fl. 100.—	New York für — pour \$ 1.—	Stock- holm für — pour Kr. 100.—	Kopen- hagen Copenhague für — pour Kr. 100.—	Oslo für — pour Kr. 100.—	Madrid für — pour Pes. 100.—
Parität	20.305	25.22154	123.457	27.277	51.884 ⁴⁾	72.926 57.756 ^{4e)}	208.32	3.06097 ⁷⁾	138.889	138.889	138.889	100.—

Juli 1936 juillet

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1.	20.24 ^{3/4}	15.32 ^{1/2}	123.—	24.—	51.58 ^{3/4}	57.50	207.95	3.05 ^{3/8}	79.—	68.40	76.97 ^{1/2}	41.92 ^{1/2}
2.	20.24 ^{1/2}	15.32 ^{3/4}	123.—	24.—	51.66 ^{1/4}	57.45	208.20	3.05 ^{3/8}	79.—	68.40	76.97 ^{1/2}	41.92 ^{1/2}
3.	20.24 ^{1/4}	15.34 ^{3/4}	123.15	24.—	51.63 ^{3/4}	57.45	208.10	3.05 ^{1/2}	79.10	68.50	77.07 ^{1/2}	41.92 ^{1/2}
4.	20.24 ^{1/2}	15.31 ^{1/2}	123.15	24.—	51.62 ^{1/2}	57.45	208.15	3.05	78.95	68.35	76.92 ^{1/2}	41.92 ^{1/2}
5.												
6.	20.24 ^{1/4}	15.33 ^{1/2}	123.15	24.—	51.62 ^{1/2}	57.45	208.10	3.05 ^{1/4}	79.02 ^{1/2}	68.42 ^{1/2}	77.—	41.92 ^{1/2}
7.	20.24 ^{1/4}	15.32 ^{1/2}	123.15	24.—	51.61 ^{1/4}	57.45	208.05	3.05 ^{1/8}	79.—	68.40	76.97 ^{1/2}	41.92 ^{1/2}
8.	20.24 ^{1/4}	15.32 ^{1/4}	123.15	24.—	51.60	57.45	207.95	3.05	79.—	68.40	76.97 ^{1/2}	41.92 ^{1/2}
9.	20.24 ^{1/2}	15.32 ^{1/4}	123.05	24.—	51.58 ^{3/4}	57.45	207.85	3.05 ^{1/8}	79.—	68.40	76.97 ^{1/2}	41.92 ^{1/2}
10.	20.25 ^{1/8}	15.32 ^{1/4}	123.10	24.05	51.60	57.45	207.95	3.05 ^{1/4}	79.—	68.40	76.97 ^{1/2}	41.95
11.	20.23	15.38	123.25	24.05	51.67 ^{1/2}	57.50	208.15	3.05 ^{3/8}	79.25	68.65	77.22 ^{1/2}	41.90
12.												
13.	20.22	15.37	123.25	24.10	51.70	57.50	208.15	3.05 ^{3/4}	79.20	68.60	77.17 ^{1/2}	41.87 ^{1/2}
14.	20.22 ^{3/4}	15.35 ^{1/2}	123.20	24.10	51.68 ^{3/4}	57.50	208.10	3.05 ^{1/2}	79.15	68.55	77.12 ^{1/2}	41.90
15.	20.23 ^{3/4}	15.34	123.15	24.10	51.67 ^{1/2}	57.50	208.15	3.05 ^{1/4}	79.05	68.45	77.02 ^{1/2}	41.91 ^{1/4}
16.	20.24	15.34 ^{1/2}	123.15	24.10	51.62 ^{1/2}	57.50	208.15	3.05 ^{1/4}	79.07 ^{1/2}	68.47 ^{1/2}	77.05	41.91 ^{1/4}
17.	20.24 ^{1/2}	15.34 ^{1/2}	123.15	24.05	51.60	57.50	208.—	3.05 ^{1/4}	79.07 ^{1/2}	68.47 ^{1/2}	77.05	41.91 ^{1/4}
18.	20.23 ^{1/2}	15.36	123.15	24.05	51.61 ^{1/4}	57.50	208.05	3.05 ^{3/8}	79.15	68.55	77.12 ^{1/2}	41.90
19.												
20.	20.22 ^{3/4}	15.37 ^{1/2}	123.15	24.05	51.65	57.50	208.05	3.05 ^{7/16}	79.25	68.65	77.22 ^{1/2}	41.90
21.	20.23	15.36	123.10	24.05	51.61 ^{1/4}	57.50	208.—	3.05 ^{3/16}	79.20	68.60	77.17 ^{1/2}	41.85
22.	20.23 ^{1/2}	15.36	123.10	24.05	51.61 ^{1/4}	57.50	207.90	3.05 ^{1/2}	79.20	68.60	77.17 ^{1/2}	41.85
23.	20.22 ^{3/4}	15.36	123.10	24.05	51.61 ^{1/4}	57.50	207.95	3.05 ^{1/8}	79.20	68.60	77.17 ^{1/2}	41.85
24.	20.22	15.35	123.05	24.05	51.60	57.50	207.82 ^{1/2}	3.05 ^{1/8}	79.10	68.50	77.07 ^{1/2}	41.85
25.	20.21 ^{1/2}	15.34 ^{3/4}	123.05	24.05	51.55	57.50	207.82 ^{1/2}	3.05 ^{3/4}	79.10	68.50	77.07 ^{1/2}	41.85
26.												
27.	20.21 ^{1/4}	15.34 ^{1/2}	123.—	24.05	51.55	57.50	207.82 ^{1/2}	3.05 ^{5/8}	79.10	68.50	77.07 ^{1/2}	41.85
28.	20.22	15.34 ^{3/4}	123.05	24.10	51.57 ^{1/2}	57.50	207.85	3.05 ^{7/8}	79.10	68.50	77.07 ^{1/2}	41.85
29.	20.21 ^{1/2}	15.35 ^{1/4}	123.10	24.10	51.58 ^{3/4}	57.50	207.87 ^{1/2}	3.05 ^{7/8}	79.12 ^{1/2}	68.52 ^{1/2}	77.10	41.85
30.	20.21	15.36	123.10	24.10	51.62 ^{1/2}	57.50	207.95	3.05 ^{13/16}	79.15	68.55	77.12 ^{1/2}	41.60
31.	20.20 ^{3/4}	15.35 ^{3/4}	123.12 ^{1/2}	24.10	51.63 ^{3/4}	57.50	208.—	3.06	79.15	68.55	77.12 ^{1/2}	41.50

Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles

1935 VII.	20.23	15.127	123.05	25.05	51.60	57.78	206.59	3.052	77.96	67.52	76.04	41.88
VIII.	20.25	15.186	123.14	25.08	51.58	58.02	207.12	3.055	78.27	67.78	76.27	41.94
IX.	20.27	15.173	123.57	25.07	51.82	57.34	207.72	3.075	78.20	67.70	76.20	41.96
X.	20.25	15.080	123.50	24.96	51.75	56.77	208.13	3.072	77.71	67.30	75.71	41.94
XI.	20.29	15.175	123.81	24.90 ²⁾	52.03	56.44	208.89	3.080	78.19	67.71	76.19	42.02
XII.	20.35	15.195	123.86	24.74 ³⁾	51.96	56.71	208.91	3.083	78.31	67.82	76.31	42.14
1936 I.	20.28	15.187	123.56	24.37	51.82	56.77	208.70	3.061	78.26	67.79	76.26	42.01
II.	20.22	15.132	123.06	24.18	51.56	56.91	207.84	3.026	77.99	67.53	75.99	41.87
III.	20.21	15.140	123.07	24.15	51.69	56.46	208.21	3.045	78.03	67.58	76.03	41.86
IV.	20.23	15.172	123.32	24.13	51.91	56.26	208.33	3.068	78.21	67.71	76.21	41.90
V.	20.34	15.352	124.31	24.19	52.27	57.51	208.80	3.088	79.07	68.50	77.06	42.11
VI.	20.33	15.479	124.10	24.21	52.12	57.65	208.70	3.083	79.78	69.08	77.75	42.10
VII.	20.23	15.346	123.12	24.05	51.62	57.49	208.00	3.055	79.10	68.50	77.08	41.87

Jahresdurchschnitte — Moyennes annuelles

1933	20.27	17.130	122.60	26.93	72.04	57.47	208.20	4.130	89.12	77.11	86.59	43.12
1934	20.29	15.560	121.53	26.45	71.90	56.88	208.10	3.087	80.14	69.40	78.08	42.01
1935	20.31	15.077	123.70	25.38	56.78	57.28	208.31	3.075	77.70	67.29	75.72	42.06

* Devisenkurse, die nicht einem tatsächlichen Markt in der Schweiz entsprechen, sind über London oder New York errechnet. Aufhebung der Goldwährung in England am 21. Sept. 1931, in Schweden und Norwegen am 27. Sept. 1931, in Dänemark am 29. Sept. 1931, in Kanada am 24. April 1933.

1) Seit 11. Dezember 1935 Kurse für „Freie Lire“. — *Dès le 11 décembre 1935 cours de la „lire libre“.*

2) Durchschnitt 1.—23. November — *Moyenne 1er—23 novembre.*

3) Durchschnitt 11.—31. Dezember. — *Moyenne 11—31 décembre.*

4) Seit 1. April 1935 (vorher 72.062). — *Depuis le 1er avril 1935 (auparavant 72.062).*

5) Für Noten. — *Pour des billets.*

6) Berechnet auf der Basis der am 31. Dez. 1935 erfolgten Neubewertung des Goldbestandes der Oesterreichischen Nationalbank (1 kg Feingold = 5963,69 S). — *Calculée sur la base de la réévaluation de l'encaisse-or que la Banque Nationale d'Autriche a effectuée le 31 déc. 1935 (1 kg d'or fin = 5963,69 S).*

7) Seit 31. Januar 1934 (vorher 5.18262). — *Depuis le 31 janvier 1934 (auparavant 5.18262).*

Changes à vue en Suisse (cours de la demande)* — Valeur du franc suisse

	Prag Prague	Warschau ²⁾ Varsovie	Buda- pest ⁴⁾	Belgrad Belgrade	Bukarest Bucarest	Sofia ⁵⁾	Athen ⁵⁾ Athènes	Istan- bul ⁵⁾	Montreal	Buenos-Aires	Tokio ⁹⁾	Der Schweizer- franken in % von 4 Valuten Kol. 2, 6, 8 u. 9 ¹⁰⁾ Le franc suisse en % des 4 changes col. 2, 6, 8 et 9 ¹⁰⁾
	für — pour Kc 100.—	für — pour zl. 100.—	für — pour Pengö 100.—	für — pour din. 100.—	für — pour Lei 100.—	für — pour Lewa 100	für — pour Drachma 100	für — pour l. ₺ turque	für — pour \$ 1.—	für — pour P. Peso 100.—	für — pour Yen 100.—	
Parität Parité	12. 796 ¹⁾	58. 1396	90. 643	9. 12778	3. 10	3.74396	6.72574	22.78563	5. 18262	220. —	258. 332	

Juli 1936 juillet

	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
1.	12. 67 ^{1/2}	57. 50	59. —	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 04 ^{1/2}	101. 50	82. 75	89. 75	100. 32
2.	12. 67 ^{1/2}	57. 55	59. —	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 04 ^{1/2}	101. 50	82. 25	89. 60	100. 25
3.	12. 67 ^{1/2}	57. 65	58. 75	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 04 ^{1/2}	101. 50	81. 75	89. 60	100. 27
4.	12. 67 ^{1/2}	57. 70	58. 75	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 04 ^{1/2}	101. 50	81. 75	89. 60	100. 31
5.													
6.	12. 67 ^{1/2}	57. 65	58. 75	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 04 ^{1/2}	101. 50	81. 75	89. 60	100. 29
7.	12. 67 ^{1/2}	57. 60	59. —	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 04 ^{3/4}	101. 50	82. —	89. 60	100. 32
8.	12. 67 ^{1/2}	57. 60	59. —	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 04 ^{3/4}	101. 50	83. —	89. 60	100. 35
9.	12. 67 ^{1/2}	57. 60	59. —	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 04 ^{3/4}	101. 50	82. 50	89. 60	100. 35
10.	12. 67 ^{1/2}	57. 60	58. 75	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 04 ^{3/4}	101. 50	82. 75	89. 60	100. 32
11.	12. 67 ^{1/2}	57. 65	58. 75	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 05 ^{1/2}	101. 50	83. —	89. 75	100. 23
12.													
13.	12. 68	57. 70	58. 75	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 05 ^{1/4}	101. 50	83. 50	89. 75	100. 24
14.	12. 68	57. 70	58. 75	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 05 ^{1/8}	101. 50	83. —	89. 75	100. 26
15.	12. 67 ^{1/2}	57. 70	58. 75	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 04 ^{7/8}	101. 50	82. 75	89. 50	100. 27
16.	12. 67 ^{1/2}	57. 70	58. 75	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 04 ^{7/8}	101. 50	83. —	89. 50	100. 29
17.	12. 67 ^{1/2}	57. 70	58. 75	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 04 ^{7/8}	101. 50	83. —	89. 50	100. 32
18.	12. 67 ^{1/2}	57. 70	58. 75	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 05 ^{1/4}	101. 50	83. 30	89. 60	100. 31
19.													
20.	12. 67 ^{1/2}	57. 70	58. 75	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 05 ^{1/4}	101. 50	83. 50	89. 70	100. 29
21.	12. 67 ^{1/2}	57. 70	58. 75	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 05 ^{1/4}	101. 50	83. 50	89. 70	100. 33
22.	12. 67 ^{1/2}	57. 70	58. 75	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 05 ^{3/8}	101. 50	83. 50	89. 70	100. 32
23.	12. 67 ^{1/2}	57. 70	58. 75	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 05 ^{1/2}	101. 50	83. 65	89. 70	100. 29
24.	12. 66 ^{1/4}	57. 60	58. 75	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 05 ^{3/4}	101. 50	84. —	89. 70	100. 32
25.	12. 66 ^{1/4}	57. 60	58. 75	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 05 ^{3/4}	101. 50	84. —	89. 70	100. 36
26.													
27.	12. 66 ^{1/4}	57. 60	58. 75	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 05 ^{5/8}	101. 50	84. 25	89. 60	100. 37
28.	12. 66 ^{1/4}	57. 55	58. —	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 05 ^{3/4}	101. 50	84. 25	89. 60	100. 33
29.	12. 66 ^{1/4}	57. 55	58. —	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 05 ^{7/8}	101. 50	84. 10	89. 60	100. 32
30.	12. 66 ^{1/4}	57. 55	58. —	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 05 ^{7/8}	101. 50	84. 10	89. 60	100. 30
31.	12. 66 ^{1/4}	57. 55	58. —	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 05 ^{7/8}	101. 50	84. 10	89. 60	100. 28

Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles

1935 VII.	12. 72	57. 77	57. 56	6. 98	3. 06	3. 50	2. 90	2. 45	3. 048	100. 29	80. 85	88. 99	100. 34
VIII.	12. 69	57. 82	58. 84	6. 98	3. 06	3. 50	2. 91	2. 47	3. 051	100. 76	81. 82	89. 62	100. 35
IX.	12. 70	57. 91	58. 75	6. 98	3. 06	3. 50	2. 90	2. 46	3. 053	100. 86	82. 83	89. 09	100. 00
X.	12. 71	57. 81	57. 41	6. 98	2. 36	3. 50	2. 90	2. 45	3. 029	100. 28	83. 61	88. 11	99. 99
XI.	12. 73	57. 92	55. 96	6. 98	2. 36	3. 50	2. 92	2. 47	3. 047	100. 49	83. 73	88. 40	99. 71
XII.	12. 76	58. 09	55. 26	6. 98	2. 33	3. 50	2. 91	2. 46	3. 052	100. 53	84. 05	88. 50	99. 60
1936 I.	12. 72	57. 97	53. 89	6. 98	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 058	100. 56	83. 10	88. 73	99. 98
II.	12. 68	57. 75	53. 11	6. 98	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 029	100. 75	83. 55	88. 30	100. 59
III.	12. 68	57. 71	53. 88	6. 98	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 042	100. 76	83. 78	88. 02	100. 35
IV.	12. 69	57. 73	56. 15	6. 98	2. 22	3. 50	2. 90	2. 45	3. 052	101. —	84. 27	88. 52	100. 03
V.	12. 76	— ³⁾	57. 94	6. 99	2. 20	3. 50	2. 90	2. 48	3. 081	101. 49	84. 93	89. 67	99. 49
VI.	12. 75	57. 90	58. 82	6. 99	2. 22	3. 50	2. 90	2. 48	3. 076	101. 82	85. 35	90. 64	99. 69
VII.	12. 67	57. 63	58. 69	6. 95	2. 20	3. 50	2. 90	2. 45	3. 051	101. 50	83. 15	89. 63	100. 30

Jahresdurchschnitte — Moyennes annuelles

1933	15. 33	57. 82	67. 61	6. 94	3. 04	3. 57	2. 94	2. 50	3. 772	104. 94 ⁸⁾	103. 65	100. 08
1934	13. 10	58. 05	62. 80	6. 98	3. 05	3. 52	2. 93	2. 50	3. 120	103. 48	78. 05	91. 84
1935	12. 79	58. 03	56. 76	6. 98	2. 89	3. 51	2. 91	2. 47	3. 060	100. 16	80. 86	88. 35

* Le cours des devises qui n'ont pas un marché régulier en Suisse est calculé sur les parités de Londres ou de New York. Ont abandonné l'étalon-or: Angleterre le 21 septembre 1931, Suède et Norvège le 27 septembre 1931, Danemark le 29 septembre 1931, Canada le 24 avril 1933.

¹⁾ Seit 17. Februar 1934 (vorher 15.3553). — Depuis le 17 février 1934 (auparavant 15.3553).

²⁾ Seit 1. Juni 1936 Kurse für „Freie Zloty“. — Dès le 1er juin 1936, cours du „Zloty libre“.

³⁾ Wegen den Devisenmassnahmen der polnischen Regierung vom 26. April 1936 wurde die Kursnotierung auf Warschau eingestellt. A cause des restrictions mises, le 26 avril 1936, par le Gouvernement polonais au commerce des devises, la cotation du cours sur Varsovie est suspendue.

⁴⁾ Für Noten. — Pour des billets.

⁵⁾ Brief nominell über London errechnet — Cours nominal de l'offre calculé sur la base du cours à Londres.

⁶⁾ Offizieller Kurs — Cours officiel.

⁷⁾ Inoffizieller Kurs — Cours du marché libre.

⁸⁾ Durchschnitt Januar–April und Dezember — Moyenne janvier–avril et décembre.

⁹⁾ Am 13. Dezember 1931 wurde in Japan ein Goldausfuhrverbot erlassen — Le Japon a édicté une interdiction d'exporter l'or en date du 13 décembre 1931.

¹⁰⁾ Vom 23. März 1935 bis 31. März 1936 berechnet auf 3 Valuten (Kol. 2, 8 u. 9) — Du 23 mars 1935 au 31 mars 1936 calculé sur la base de 3 changes (Col. 2, 8 et 9).

Börsenumsätze¹⁾ — Mouvements des bourses¹⁾

Monat Mois	Basel - Bâle			Genf - Genève			Zürich ²⁾ — Zurich ²⁾					
	Umsatz in Mill. Fr. Mouvement en millions de frs.			Anzahl der bezahlten Kurse Total des cours cotés						Umsatz in Millionen Fr. Mouvement en millions de frs.		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	44.2	47.6	35.5	4 590	4 263	4 081	6 427	7 127	6 633	308.2	252.9	239.1
Février	52.5	36.4	38.6	4 249	3 783	4 462	6 413	6 483	7 269	314.2	244.9	269.1
Mars	47.1	54.8	33.3	4 375	4 692	4 289	7 004	7 815	6 055	323.4	343.1	244.4
Avril	48.1	95.4	30.7	4 253	5 430	3 567	6 229	10 204	5 158	259.9	504.2	226.3
Mai	37.2	79.4	31.5	4 058	5 420	4 050	5 492	11 029	6 344	220.5	421.4	238.5
Juin	42.3	38.8	40.4	3 959	4 038	4 226	5 844	7 210	7 315	218.2	253.0	268.4
Juillet	27.5	26.6	32.6	3 189	4 054	4 161	5 336	6 218	5 564	188.1	210.7	200.6
Août	26.7	24.7		3 111	3 900		4 762	5 857		165.4	200.9	
Septembre	31.6	26.4		3 127	3 059		4 924	5 575		184.8	198.6	
Octobre	32.8	26.9		3 656	3 902		5 078	6 265		203.2	205.7	
Novembre	35.5	30.8		3 660	4 191		5 092	6 716		202.7	234.5	
Décembre	36.6	29.0		3 656	3 624		5 744	5 685		245.4	214.4	
Janvier-Juillet	298.9	379.0	242.6	28 673	31 680	28 836	42 745	56 086	44 338	1 832.5	2 230.2	1 686.4
Année	462.1	516.8		45 883	50 356		68 415	86 184		2 834.0	3 284.3	

¹⁾ Die Zahlen der drei Plätze sind unter sich nicht vergleichbar. — Une comparaison ne peut pas être faite entre les données de ces trois places.
²⁾ Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse — Transactions hors bourse y comprises.

Markt schweizerischer Staatsanleihen — Marché des fonds d'Etats fédéraux

Notierungen an der Zürcher Börse Cours de la Bourse de Zurich	Fälligkeit Échéance	Betrag in Millionen Fr. ¹⁾ Montant en millions de frs. ¹⁾	Emissions- kurs Cours d'émission	Année 1935		Juillet 1936			Janv.-juill. 1936			
				Kurse — Cours						Dernier cours	Maximum	Minimum
				Maximum	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum	Minimum			
3 % Eidg. Anleihe 1903	1913-1952	40	—	94.50	82.50	90.90	87.50	90.25	92.—	87.—		
3½ % S.B.B., A—K	1911-1962	363	—	95.65	81.—	87.90	86.—	87.15	89.90	83.25		
5 % Eidg. Anleihe 1925	1940	140	98	104.75	97.—	101.50	100.75	101.50	102.50	100.—		
4½ % „	1926 1941	100	98	104.40	94.50	101.—	99.90	101.—	101.40	97.25		
4½ % „	1927 1942	150	97	104.25	94.—	100.95	99.50	100.95	101.—	96.—		
4½ % „	1930 1948	250	98.90	104.25	91.—	100.—	97.70	100.—	100.30	95.—		
4 % „	1930 1950	150	98.50	102.—	83.—	93.25	90.90	93.15	95.20	87.50		
4 % „	1931 1956	200	100	102.—	82.—	92.80	90.25	92.40	95.25	86.75		
3½ % „	1932 1933-1962	354	93.40	94.40	79.—	87.40	85.80	87.—	89.—	82.—		
4 % „	1933 1953	165	99.75	102.—	83.75	92.75	90.—	92.55	95.10	86.—		
4 % „	1934 1946	100	98.65	102.25	86.—	95.50	93.—	95.—	97.—	90.50		
4 % Eidg. Kassascheine 1935	1941	70	97.50	99.—	93.75	99.80	98.25	99.55	100.10	95.75		

¹⁾ Ausstehender Betrag am 31. Dezember 1935. — Montant en circulation au 31 décembre 1935.

Geldkurs und Rendite der 3½ % Obligationen Schweizerische Bundesbahnen, Serie A—K, am Monatsende
 Cours (demande) et rendement des obligations Chemins de fer fédéraux 3½ %, Série A—K, en fin de mois

Monat Mois	Kurs — Cours					Rentabilität — Rendement				
	1932	1933	1934	1935	1936	1932	1933	1934	1935	1936
Janvier	98.25	99.90	96.—	94.30	88.—	3.62	3.51	3.81	3.96	4.52
Février	95.90	101.—	93.40	94.95	87.90	3.80	3.43	4.01	3.91	4.53
Mars	97.90	100.85	90.50	89.—	87.20	3.65	3.44	4.26	4.43	4.60
Avril	98.85	96.75	90.35	84.75	87.80	3.58	3.74	4.28	4.83	4.54
Mai	96.40	91.70	91.30	88.—	86.90	3.76	4.13	4.19	4.52	4.62
Juin	98.80	89.—	91.25	89.10	86.30	3.58	4.35	4.20	4.42	4.68
Juillet	100.—	92.—	92.10	88.—	87.15	3.50	4.11	4.13	4.52	4.60
Août	98.80	94.10	92.40	86.—		3.51	3.94	4.10	4.71	
Septembre	98.95	94.90	93.40	84.10		3.57	3.88	4.01	4.89	
Octobre	99.40	95.10	94.40	85.70		3.54	3.87	3.94	4.73	
Novembre	97.40	94.70	94.40	82.50		3.69	3.90	3.94	5.07	
Décembre	98.90	96.30	91.50	86.—		3.58	3.77	4.18	4.71	
Moyenne annuelle	98.26	95.35	93.07	87.98		3.62	3.85	4.05	4.52	
Maximum	100.50	101.40	97.85	95.65		3.85	4.46	4.43	5.20	
Minimum	95.10	87.80	88.50	81.—		3.47	3.40	3.66	3.85	

**Durchschnittliche Rendite auf Grund der Kurse von 12 Anleihen der Eidgenossenschaft
und der Schweizerischen Bundesbahnen — Obligationenindex**
*Rendement moyen calculé sur la base du cours de 12 emprunts Confédération
et Chemins de fer fédéraux — Index des obligations*

Stichtag <i>Jour de pointage</i>	Rentabilität — <i>Rendement</i>					Index ¹⁾				
	1932	1933	1934	1935	1936	1932	1933	1934	1935	1936
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
25 Janvier . . .	3.93	3.70	3.97	4.06	4.71	112.58	119.52	111.33	108.73	93.82
25 Février . . .	3.84	3.63	4.09	4.01	4.59	114.98	121.83	107.99	110.14	96.28
25 Mars	3.85	3.68	4.39	4.28	4.63	114.72	120.17	100.57	103.34	95.51
25 Avril	3.74	3.92	4.24	4.86	4.61	118.18	112.61	104.17	90.91	95.77
25 Mai	3.72	4.18	4.22	4.82	4.71	118.79	105.69	104.71	91.66	93.86
25 Juin	3.78	4.43	4.29	4.47	4.91	116.78	99.75	102.93	98.82	90.04
25 Juillet	3.76	4.38	4.21	4.68	4.69	117.55	100.89	104.91	94.36	94.30
25 Août	3.73	4.16	4.16	4.68		118.63	106.33	106.15	94.53	
25 Septembre	3.78	4.09	4.10	4.98		116.93	108.12	107.70	88.83	
25 Octobre	3.75	4.07	4.09	5.00		117.77	108.73	108.12	88.33	
25 Novembre	3.83	4.08	4.07	5.17		115.31	108.44	108.57	85.49	
23 Décembre	3.83	4.07	4.16	5.01		115.53	108.47	106.35	88.29	
10 Août	3.76	4.22	4.15	4.68	4.61	117.68	104.69	106.43	94.46	95.94
Moyenne annuelle .	3.80	4.02	4.16	4.64		116.32	110.27	106.23	95.96	
Maximum	3.98	4.43	4.29	5.25		119.56	122.13	111.33	110.47	
Minimum	3.72	3.62	3.97	4.00		110.97	99.75	100.57	84.13	

¹⁾ Vergleich der durchschnittlichen Rendite 1906—1925 = 4,42% mit der durchschnittlichen Rendite der 12 Anleihen am Stichtag, unter Berücksichtigung des Kapitalbetrages und der Laufzeit.
Rapport entre le rendement moyen 1906—1925 = 4,42% et le rendement moyen des 12 emprunts au jour de pointage (en tenant compte du capital et de l'échéance).

12

Gliederung des schweizerischen Aktienindexes — *Détail de l'index suisse des actions*

Stichtag <i>Jour de pointage</i>	Banken <i>Banques</i>	Finanz- gesell- schaften <i>Sociétés financières</i>	Versiche- rungsgesell- schaften <i>Sociétés d'assurances</i>	Diverse Unter- nehmen <i>Entreprises diverses</i>	Industrieaktien — <i>Actions industrielles</i>						Gesamt- Index <i>Index total</i>	
					Kraftwerke <i>Forces motrices</i>	Chem. Industrie <i>Industrie chimique</i>	Maschinen <i>Machines</i>	Lebensmittel <i>Denrées alimentaires</i>	Diverse <i>Divers</i>	Total (Kol.6-10)		
Zahl der Aktiengesellschaften — <i>Nombre des sociétés par actions</i>												
	12	31	12	8	4	3	9	3	6	25	88	
Einbezahltes Aktienkapital (in Millionen Fr.) ¹⁾ — <i>Capital-actions versé (en millions de frs.)¹⁾</i>												
	607.0	646.8	73.0	45.9	67.0	78.0	210.5	148.0	76.3	579.8	1952.5	
In Prozenten des einbezahlten Aktienkapitals — <i>En pour-cent du capital-actions versé</i>												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
23 Déc. 1933	94.98	70.60	587.97	60.57	172.18	181.05	84.73	327.69	70.21	159.79	120.59	
22 „ 1934	87.24	61.68	539.35	50.06	137.66	183.50	59.48	350.95	60.42	151.59	111.89	
1935												
25 Juillet . . .	51.48	55.19	502.00	41.66	132.82	197.18	67.31	386.89	54.37	171.02	103.16	
25 Août	51.79	54.16	498.03	42.11	134.63	207.46	69.55	386.05	57.38	173.61	103.54	
25 Sept.	51.18	50.18	491.02	39.75	134.36	207.36	66.32	382.89	57.00	171.55	101.13	
25 Octobre . . .	50.51	47.73	478.56	37.60	129.13	198.55	64.36	373.34	53.86	166.22	97.82	
25 Nov.	50.38	48.22	477.21	36.88	128.42	201.44	65.68	371.57	51.99	166.29	97.90	
23 Déc.	50.73	46.86	473.39	35.68	124.85	197.05	65.15	362.19	48.86	162.30	96.26	
1936												
25 Janvier . . .	54.96	51.87	513.19	35.84	123.61	201.49	73.49	373.36	51.84	168.99	102.63	
25 Février . . .	56.69	55.89	530.48	38.18	135.60	205.36	80.36	378.11	61.62	175.31	107.01	
25 Mars	57.08	55.03	534.84	39.88	130.06	200.03	78.79	381.93	61.18	176.08	108.34	
25 Avril	57.47	56.41	522.25	38.48	126.97	202.51	83.16	385.85	60.24	178.53	109.49	
25 Mai	58.26	54.70	527.79	35.82	128.57	199.99	82.83	392.16	66.19	180.64	109.92	
25 Juin	57.72	54.42	536.35	39.45	124.34	202.91	80.38	400.49	65.27	181.67	111.03	
25 Juillet	60.79	53.44	534.07	35.82	123.39	200.21	77.89	389.23	60.10	176.73	109.88	
10 Août	60.06	52.08	534.68	35.38	121.14	192.23	76.13	395.63	61.43	176.57	109.17	
Moyenne annuelle .	58.32	56.93	518.43	44.00	136.49	197.22	66.35	375.56	56.71	165.31	104.38	
Maximum	89.17	67.88	587.66	53.82	152.04	207.46	70.40	394.59	63.06	173.61	115.27	
Minimum	50.11	46.81	473.39	35.68	124.85	186.82	60.23	358.52	48.86	154.30	96.26	

13

¹⁾ Am 10. August 1936. — *Au 10 août 1936.*

²⁾ Anmerkung zur Graphik IV: Infolge Kapitalveränderungen ist der Aktienindex einer Revision unterzogen worden. Die Ergebnisse vom Januar 1934 an sind den Vorjahreszahlen nur noch bedingt vergleichbar — *Comme plusieurs sociétés ont modifié leur capital, l'index des actions a été soumis à une révision. Depuis janvier 1934, les données ne peuvent être comparées que sous réserve avec les précédentes.*

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen¹⁾ — Index des emprunts étrangers cotés en Suisse¹⁾

14

Stichtag <i>Jour de pointage</i>	Deutsche Anleihen <i>Emprunts allemands</i>	Französische Anleihen <i>Emprunts français</i>	Belgische Anleihen <i>Emprunts belges</i>	Oesterreichische Anleihen <i>Emprunts autrichiens</i>	Übrige europäische Anleihen <i>Autres emprunts européens</i>	Ausser-europäische Anleihen <i>Emprunts non européens</i>	Gesamt-Index <i>Index total</i>
	Zahl der Anleihen ²⁾ — <i>Nombre des emprunts²⁾</i>						
	32	12	11	9	19	7	90
	Emissionswert der Anleihen resp. der Anleihenstranchen (in Millionen Franken) ²⁾ <i>Valeur d'émission des emprunts ou tranches d'emprunt (en millions de francs)²⁾</i>						
	460.9	391.0	142.7	75.8	211.9	86.2	1 368.5
	In Prozenten des Emissionswertes — <i>En pour-cent de la valeur d'émission</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8
23 Décembre 1931	41.04	96.40	74.18	64.56	58.44	30.69	58.09
23 " 1932	67.90	99.75	89.71	59.30	54.70	24.53	72.47
23 " 1933	61.06	95.56	88.85	64.70	57.00	20.33	72.29
22 " 1934	41.22	97.42	88.09	73.92	58.16	22.45	68.61
25 Juillet 1935	30.23	89.64	79.49	68.97	50.80	17.19	60.09
25 Août " "	29.88	90.56	80.24	66.55	49.39	16.51	60.03
25 Septembre "	28.32	87.91	74.07	65.52	50.64	15.75	58.12
25 Octobre "	28.46	90.95	81.80	63.66	47.91	15.16	59.47
25 Novembre "	31.01	88.25	82.23	65.69	49.16	16.40	59.66
23 Décembre "	30.11	88.64	82.62	67.52	48.65	15.56	59.52
25 Janvier 1936	31.22	89.43	85.69	70.28	49.83	17.26	60.31
25 Février " "	31.74	91.91	93.60	77.72	51.36	17.93	62.65
25 Mars " "	29.57	89.64	92.74	79.77	50.20	17.85	59.21
25 Avril " "	30.29	88.30	93.60	79.23	51.58	18.10	59.29
25 Mai " "	29.14	83.02	92.36	76.78	51.03	18.02	56.42
25 Juin " "	27.43	77.17	89.46	76.39	48.64	17.62	53.49
25 Juillet " "	30.16	77.31	91.50	79.36	48.68	17.57	54.83

¹⁾ Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten wichtigen Anleihen (Schweiz. Tranche) berücksichtigt.
Seuls les emprunts émis en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

²⁾ Am 25. Juli 1936 — *Au 25 juillet 1936.*

Zinssätze — *Taux d'intérêt*

15

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Kassaobligationen <i>Bons de caisse</i> (gegenbar — <i>contre espèces</i>)		Spargelder <i>Dépôts en</i> <i>caisse d'éparg.</i>		I. Hypothek <i>Hypothèque</i>
	Durchschnitt von — <i>Moyenne des</i>				
	12 Kantonalbanken <i>12 Banques cantonales</i>	7 Grossbanken ¹⁾ <i>7 Grandes banques¹⁾</i>	11 Kantonalbanken <i>11 Banques cantonales</i>	Zürcher Kantonalbank <i>Banque cantonale zurichoise</i>	
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>				
1	2	3	4	5	
Moyenne annuelle					
1932	3.59	3.91	3.19	4.51	
1933	3.57	3.82	2.99	4.25	
1934	3.75	4.16	3.03	4.06	
1935	3.77	4.06	3.02	4.00	
Juillet 1935	3.73	4.08	3.00	4.00	
Août " "	3.75	4.08	3.00	4.00	
Sept. " "	3.75	4.08	3.00	4.00	
Oct. " "	3.90	4.08	3.00	4.00	
Nov. " "	3.94	4.08	3.00	4.00	
Déc. " "	3.94	4.08	3.00	4.00	
Janvier 1936	3.97	4.08	3.00	4.00	
Février " "	3.97	4.08	3.00	4.00	
Mars " "	3.97	4.08	3.00	4.00	
Avril " "	3.97	4.08	3.00	4.00	
Mai " "	3.97	4.08	3.00	4.00	
Juin " "	3.97	4.08	3.00	4.00	
Juillet " "	3.97	4.08	3.00	4.00	

¹⁾ Bis Ende April 1934 von 8 Banken. — *Jusqu'à fin avril 1934 8 banques.*

Rendite der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften
Rendement des nouveaux emprunts publics

16

Monat <i>Mois</i>	Nettorendite für den Zeichner <i>Rendement net pour le souscripteur</i>								
	Bund und S.B.B. <i>Confédération et C. F. F.</i>			Kantone <i>Cantons</i>			Gemeinden <i>Communes</i>		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . .	—	—	—	3.90	—	—	3.99	—	4.59
Février . .	3.92	—	—	—	3.93	—	3.98	4.08	—
Mars . . .	—	3.81	4.32	—	3.83	4.08	—	—	—
Avril . . .	—	—	—	—	—	—	4.15	—	4.81
Mai . . .	—	—	—	4.02	—	—	—	4.02	—
Juin . . .	—	4.14	—	4.18	4.28	4.47	—	—	4.32
Juillet . .	—	—	—	4.00	—	4.32	3.97	—	4.37
Août . . .	—	—	—	—	4.48	—	—	—	—
Septembre .	—	—	—	3.83	4.38	—	—	4.66	—
Octobre . .	3.96	—	—	—	3.88	—	4.15	—	—
Novembre .	—	—	—	3.94	—	—	—	4.68	—
Décembre .	—	—	—	3.92	—	—	—	4.68	—
Année . .	3.94	4.10	—	3.98	4.20	—	3.97	4.39	—

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen seit dem 1. Januar 1936

Emissions publiques d'emprunts depuis le 1er janvier 1936

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

Monat Mois	Schuldner Débiteur	Zins- fuss Taux	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion	Brutto- Rendite Rende- ment brut	Netto- Rendite Rende- ment net	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neubean- spruchung d. Marktes Argent frais demandé au marché
		in Prozenten — en pour-cent					in Tausend Franken — en milliers de francs				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses											
Janv.	Comune di Breganzona .	4½	98.00	4.89	4.59	von 1941 an	—	45	44	—	44
	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonal- banken, Zürich, Pfand- brief-Anleihen Serie XI .	4	97.00	4.26	4.05	1951	1946	20 000	19 400	—	19 400
	Compagnie des Tramways de Neuchâtel à Neuchâtel	4½	98.40	4.65	4.45	1941-60	1946	500	492	—	492
Févr.	Pilatus - Bahn - Gesellschaft, Alpnachstad. Elektrifika- tionsanleihen mit I. Hyp.	5	99.64	5.07	4.80	1941	1939	400	399	—	399
Mars	Canton de Vaud	4¼	99.40	4.31	4.08	1950	1941	10 000	9 940	—	9 940
	Eidgenossenschaft Anleihen	4	93.65	4.75	4.51	1947	1944	135 000	126 427	175 000	(- 9 221)
	Kassenscheine	3	98.38	3.85	3.66	1938	—	40 000	39 352		
Avril	Stadt Zürich, Kassarische	4½	98.01	5.06	4.81	1940	—	10 000	9 801	10 000	(- 199)
	Solothurner Handelsbank, Solothurn, Anleihen . .	4½	99.64	4.57	4.32	1942	—	850	847	850	(- 3)
Juin	Kanton St. Gallen	4½	100.00	4.50	4.25	1944	1941	5 000	5 000	5 000	—
	Cantone Ticino	4½	96.50	4.95	4.69	1940-46	—	5 000	4 825	—	4 825
	Ville de Boudry (Neuch.) .	4½	99.40	4.57	4.32	1948	—	200	199	—	199
	Caisse hypothécaire du Can- ton de Fribourg, Emprunt Série F 1936	4¼	99.64	4.32	4.08	1942	—	1 320	1 315	1 320	(- 5)
Juillet	Kanton Graubünden, Fünf- jährige Kassenscheine .	4½	99.70	4.57	4.32	1941	—	8 000	7 976	8 000	(- 24)
	Commune de Cernier (Neuch.)	4½	98.90	4.62	4.37	1948	1946	150	148	—	148
Ausländische Emissionen in der Schweiz — Emissions étrangères en Suisse											
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Öffentlich aufgelegte Aktienemissionen seit dem 1. Januar 1936

Emissions publiques d'actions depuis le 1er janvier 1936

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

Monat Mois	Firma Raison sociale	Emis- sions- preis Prix d'émission	Nomi- nal- betrag Valeur nominate	Emis- sions- wert Valeur d'émission
		%	in Tausend Fr. — en milliers de francs	
1	2	3	4	5
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses				
Juin	S. A. de l'Usine Electrique de Clées, Yverdon	gratis	800	—
Juillet	Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität, Olten, Aktien zweiten Ranges	100	1 000	1 000

Zusammenzug der öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen, Januar-15. August

Emissions publiques d'emprunts, janvier-15 août
(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

19

Schuldner <i>Débiteur</i>	Zahl der Anleihen <i>Nombre d'emprunts</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>		Konversionen <i>Conversions</i>		Neubeanspruchung des Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>	
	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936
	Zahl — <i>Nombre</i>		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>										
1. Bund — <i>Confédération suisse</i>	2	2	180 000	175 000	176 150	165 779	180 000	175 000	(- 3 850)	(- 9 221)
2. Bundesbahnen — <i>Chemins de fer fédéraux</i>	1	—	100 000	—	93 650	—	100 000	—	(- 6 350)	—
3. Kantone — <i>Cantons</i>	3	4	36 000	28 000	35 590	27 741	14 000	13 000	21 590	14 741
4. Gemeinden — <i>Communes</i>	3	4	9 600	10 395	9 518	10 192	8 600	10 000	918	192
Öffentlich-rechtliche Körperschaften — <i>Emprunts publics</i>	9	10	325 600	213 395	314 908	203 712	302 600	198 000	12 308	5 712
5. Transportunternehmungen — <i>Entreprises de transports</i>	1	2	600	900	600	891	—	—	600	891
6. Pfandbriefzentralen — <i>Centrales des lettres de gage</i>	2	1	20 000	20 000	19 640	19 400	—	—	19 640	19 400
7. Banken — <i>Banques</i>	2	2	36 000	2 170	35 850	2 162	9 360	2 170	26 490	(- 8)
8. Finanzgesellschaften — <i>Sociétés financières</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	1	—	2 000	—	1 968	—	2 000	—	(- 32)	—
10. Diverse — <i>Divers</i>	5	—	2 000	—	1 994	—	1 710	—	284	—
Total 1—9	20	15	386 200	236 465	374 960	226 165	315 670	200 170	59 290	25 995
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>										
Total	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Zusammenzug der öffentlich aufgelegten schweizerischen Aktienemissionen, Januar-15. August

Emissions publiques d'actions suisses, janvier-15 août
(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

20

Firma <i>Raison sociale</i>	Zahl der Emissionen <i>Nombre d'émissions</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>	
	1935	1936	1935	1936	1935	1936
	Zahl — <i>Nombre</i>		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>			
1	2	3	4	5	6	7
1. Transportunternehmungen — <i>Entreprises de transports</i>	1	—	500	—	500	—
2. Banken — <i>Banques</i>	—	—	—	—	—	—
3. Finanzgesellschaften — <i>Sociétés financières</i>	—	—	—	—	—	—
4. Versicherungsgesellschaften — <i>Sociétés d'assurances</i>	—	—	—	—	—	—
5. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	—	2	—	1 800	—	1 000
6. Diverse — <i>Divers</i>	1	—	2 500	—	2 500	—
Total 1—5	2	2	3 000	1 800	3 000	1 000

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte auf den Plätzen Basel und Zürich
Clearing des titres pour opérations au comptant sur les places de Bâle et Zurich

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	In Tausend Franken — En milliers de francs											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	11 520	13 019	10 024	6 676	8 008	6 362	56 762	59 612	53 270	43 034	47 282	40 593
Février . . .	10 471	9 989	11 446	6 674	6 297	7 740	55 796	56 024	58 635	40 525	42 576	45 359
Mars . . .	12 899	12 280	9 325	8 016	7 992	5 829	67 415	65 677	52 349	48 680	50 566	39 998
Avril . . .	13 382	29 476	9 915	8 177	19 725	6 670	59 733	131 910	43 054	45 251	93 845	33 086
Mai . . .	10 468	23 752	9 150	6 377	16 040	5 718	51 333	113 111	51 803	38 001	85 462	39 351
Juin . . .	10 556	12 863	11 022	6 512	7 966	7 517	48 684	74 607	67 009	36 318	57 873	50 970
Juillet . . .	7 053	9 299	9 587	3 937	5 590	6 293	44 692	54 809	42 648	33 276	41 114	33 547
Août . . .	6 398	7 053		3 643	3 701		40 048	40 028		29 199	29 981	
Septembre . . .	7 450	8 609		4 693	5 387		35 900	43 832		26 989	32 783	
Octobre . . .	8 879	8 204		5 084	4 986		45 584	47 577		32 556	35 840	
Novembre . . .	8 670	8 381		4 990	5 196		43 613	48 670		33 222	36 319	
Décembre . . .	7 636	8 602		4 452	5 509		45 659	46 354		34 545	34 435	
Janv.-Juillet . . .	76 349	110 678	70 469	46 369	71 618	46 129	384 415	555 750	368 768	285 085	418 718	282 904
Année . . .	115 382	151 527		69 231	96 397		595 219	782 211		441 596	588 076	

21

Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — Mouvement des chambres de compensation en Suisse

Monat Mois	Stück — Nombre					Betrag in Millionen Franken Montant en millions de francs				
	1932	1933	1934	1935	1936	1932	1933	1934	1935	1936
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	102 154	85 618	90 603	69 919	58 754	544.4	412.5	390.8	328.3	234.5
Février . . .	99 921	74 615	73 335	58 270	52 056	483.9	364.2	349.1	250.3	202.6
Mars . . .	95 216	82 489	73 633	60 634	52 707	490.4	399.2	349.5	326.4	214.9
Avril . . .	97 278	73 563	79 518	65 690	52 249	498.4	355.0	357.3	315.2	213.9
Mai . . .	90 784	88 735	76 464	65 885	52 968	427.8	427.2	364.6	312.6	238.1
Juin . . .	89 595	83 005	76 344	57 926	55 264	422.3	433.8	344.5	278.0	271.0
Juillet . . .	86 243	85 433	74 724	65 894	54 314	382.2	437.4	333.6	308.5	222.4
Août . . .	86 285	79 161	75 376	57 355		351.1	360.2	299.8	242.0	
Septembre . . .	79 198	77 980	64 574	54 495		386.7	421.6	277.5	212.8	
Octobre . . .	84 302	82 631	74 839	60 389		428.3	413.4	330.2	241.0	
Novembre . . .	82 698	81 989	67 857	58 403		377.6	395.6	317.3	219.4	
Décembre . . .	86 963	84 576	66 329	57 374		400.2	404.5	299.6	233.1	
Janv.-Juillet . . .	661 191	573 458	544 621	444 218	378 312	3 249.4	2 829.3	2 489.4	2 119.5	1 597.4
Année . . .	1 080 637	979 795	893 596	732 234		5 193.3	4 824.6	4 013.8	3 267.8	

22

Abrechnungsstellen Chambres de compensation	Stück — Nombre					Betrag in Millionen Franken Montant en millions de francs				
	1935		1936			1935		1936		
	Juillet	Avril	Mai	Juin	Juillet	Juillet	Avril	Mai	Juin	Juillet
1	2	3	4	5	6	7	8	9	11	10
Basel — Bâle	9 033	7 337	8 125	8 192	8 187	86.1	56.4	73.0	80.8	63.3
Bern — Berne	4 455	3 454	3 516	3 972	3 722	9.7	7.8	9.1	8.7	8.1
La Chaux-de-Fonds	1 390	1 140	1 051	1 165	1 074	1.5	0.9	1.1	1.0	1.0
Genf — Genève	12 074	9 665	10 064	11 071	10 565	92.6	70.5	79.7	104.8	76.9
Lausanne	5 795	5 214	5 003	5 566	5 223	11.9	9.3	8.4	9.0	9.1
Neuenburg — Neuchâtel	976	672	699	790	699	2.3	1.1	1.3	1.7	1.1
St. Gallen — St-Gall	2 882	2 370	2 245	2 435	2 359	8.6	5.8	4.6	5.7	5.2
Zürich — Zurich	29 289	22 397	22 265	22 073	22 485	95.8	62.0	60.9	59.3	57.7
Total	65 894	52 249	52 968	55 264	54 314	308.5	213.8	238.1	271.0	222.4

Schweizerischer Postcheck- und Giroverkehr — *Mouvement des comptes de chèques et de virements postaux suisses*

23

Verkehr — <i>Mouvement</i>	1935	1936		
	<i>Juillet</i>	<i>Mai</i>	<i>Juin</i>	<i>Juillet</i>
1 Anzahl der Rechnungsinhaber — <i>Nombre de titulaires de comptes</i>	2 111 150	3 114 610	4 114 867	5 115 042
Anzahl der Konten der Postverwaltung — <i>Nombre de comptes de l'Administration postale</i>	296	292	290	291
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>			
Bare Einzahlungen — <i>Versements en espèces</i>	353.6	299.8	300.8	330.8
Bare Auszahlungen — <i>Paiements en espèces</i>	191.1	172.0	173.7	190.0
Giroverkehr — <i>Virements: Schweiz — Suisse</i>	1 789.0	1 635.2	1 670.0	1 771.4
Ausland — <i>Etranger</i>	3.7	3.8	3.2	3.5
Giroausgleich mit der Schweizerischen Nationalbank — <i>Règlement par virements avec la Banque nationale suisse</i>	144.5	129.4	136.6	140.8
Gesamtumsatz — <i>Mouvement total</i>	2 481.9	2 239.7	2 284.8	2 436.0
Anlagen in Obligationen — <i>Placements en obligations</i>	201.1	191.0	191.0	190.9
Guthaben beim Eidgenössischen Finanzdepartement — <i>Avoir auprès du Département fédéral des finances</i>	53.8	67.1	56.7	58.8
Darlehen an die Telefonverwaltung — <i>Prêts à l'Administration des Téléphones</i>	20.0	30.0	30.0	30.0
Kassenbestände, Gelder in PTT-Anlagen und Guthaben im Auslandverkehr — <i>En caisse, fonds investis dans le compte d'établissement P.T.T. et avoir dans le service international</i>	26.7	24.1	23.4	18.4
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>	301.6	312.2	301.1	298.1
Konten der Postverwaltg. — <i>Comptes de l'Administration des postes</i>	7.0	6.2	6.0	6.9
Stand der Postcheckrechnungen — <i>Avoir total des comptes de chèques postaux</i>	308.6	318.4	307.1	305.0

Monatsumsätze — *Mouvements mensuels*

Monat <i>Mois</i>	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1932	1933	1934	1935	1936	1932	1933	1934	1935	1936
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	2 627	2 572	2 747	2 783	2 658	2 103	2 051	2 208	2 242	2 128
Février . . .	2 087	2 086	2 210	2 097	2 147	1 640	1 667	1 774	1 670	1 708
Mars . . .	2 129	2 150	2 219	2 153	2 055	1 682	1 690	1 738	1 696	1 600
Avril . . .	2 275	2 122	2 278	2 299	2 221	1 800	1 664	1 804	1 810	1 743
Mai . . .	2 147	2 347	2 365	2 378	2 240	1 681	1 858	1 872	1 886	1 768
Juin . . .	2 163	2 294	2 398	2 201	2 284	1 688	1 815	1 895	1 725	1 810
Juillet . . .	2 332	2 380	2 411	2 482	2 436	1 825	1 871	1 896	1 937	1 916
August . . .	2 163	2 253	2 269	2 292		1 698	1 782	1 793	1 807	
September . . .	2 216	2 203	2 079	2 072		1 751	1 732	1 621	1 608	
October . . .	2 337	2 288	2 447	2 458		1 841	1 789	1 918	1 925	
November . . .	2 418	2 421	2 497	2 396		1 923	1 917	1 991	1 887	
Décembre . . .	2 728	2 718	2 699	2 629		2 136	2 114	2 093	2 030	
Janv.-Juillet . . .	15 760	15 951	16 628	16 393	16 041	12 419	12 616	13 187	12 966	12 673
Année . . .	27 622	27 834	28 619	28 240		21 768	21 950	22 603	22 223	

Guthaben der Rechnungsinhaber — *Avoir des titulaires de comptes*

Monat <i>Mois</i>	1935					1936				
	7.	15.	23.	Monatsende — <i>Fin de mois</i>		7.	15.	23.	Monatsende — <i>Fin de mois</i>	
	des Monats — <i>du mois</i>			provisorisch	definitiv	des Monats — <i>du mois</i>			provisorisch	definitiv
				montant provisoire	montant définitif				montant provisoire	montant définitif
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	347	329	334	316	317	331	319	318	307	312
Février . . .	322	311	304	298	303	310	300	302	288	294
Mars . . .	306	299	295	288	294	298	298	302	297	301
Avril . . .	301	288	300	292	298	313	319	318	307	315
Mai . . .	303	294	286	278	284	320	316	314	298	312
Juin . . .	288	284	288	276	286	313	291	298	289	301
Juillet . . .	304	301	309	301	302	308	306	302	292	298
August . . .	312	304	306	295	295					
September . . .	300	302	299	292	302					
October . . .	306	302	299	290	292					
November . . .	303	301	298	391	298					
Décembre . . .	309	305	302	318	328					

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — *Virements de la Banque nationale suisse*

24

Monat <i>Mois</i>	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1932	1933	1934	1935	1936	1932	1933	1934	1935	1936
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier	3 991	3 377	3 331	3 345	2 616	3 765	3 169	3 135	3 142	2 427
Février	3 648	2 971	4 171	2 608	2 854	3 446	2 807	3 995	2 445	2 692
Mars	4 003	3 767	3 557	3 508	3 338	3 800	3 511	3 335	3 313	3 140
Avril	3 839	3 503	3 687	5 442	2 361	3 612	3 306	3 489	5 178	2 189
Mai	3 416	4 693	3 335	4 015	2 733	3 199	4 461	3 124	3 762	2 558
Juin	3 604	4 239	3 219	3 461	3 098	3 375	4 009	3 007	3 251	2 909
Juillet	3 127	3 966	3 037	3 817	2 666	2 910	3 733	2 853	3 606	2 476
Août	2 754	3 256	2 798	2 665		2 572	3 053	2 619	2 476	
Septembre	3 161	3 613	2 763	2 606		2 960	3 396	2 576	2 410	
Octobre	3 161	3 788	3 429	2 721		2 967	3 585	3 240	2 516	
Novembre	3 223	3 737	3 184	2 540		3 026	3 503	2 993	2 347	
Décembre	3 817	4 050	3 014	2 845		3 529	3 763	2 738	2 603	
Janv.-Juillet	25 628	26 516	24 337	26 196	19 666	24 107	24 996	22 938	24 697	18 391
Année	41 744	44 960	39 525	39 573		39 161	42 296	37 104	37 049	

Spezifikation der Stempelabgaben — *Rendement des droits de timbre selon les sources*

25

Abgabe auf <i>Droit de timbre sur</i>	Ganzes Jahr <i>Année</i>		II. Quartal <i>II^{me} trimestre</i>		Januar—Juni <i>Janvier—Juin</i>	
	1934	1935	1935	1936	1935	1936
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>					
1	2	3	4	5	6	7
1. Inländischen Obligationen — <i>Obligations suisses</i>	8 560	7 255	2 135	2 152	3 833	3 599
2. Inländischen Aktien — <i>Actions suisses</i>	2 898	2 844	421	420	1 669	909
3. Inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen — <i>Parts de capital des sociétés coopératives suisses</i>	150	81	32	28	51	43
4. Ausländischen Wertpapieren — <i>Titres étrangers</i>	561	227	1	3	191	5
5. Umsatz inländischer Wertpapiere — <i>Négociations de titres suisses</i>	786	797	315	182	536	326
6. Umsatz ausländischer Wertpapiere — <i>Négociations de titres étrangers</i>	1 737	1 920	559	509	1 016	1 010
7. Wechseln und wechselähnlichen Papieren — <i>Effets de change et effets analogues</i>	1 909	1 649	471	331	901	695
8. Prämienquittungen — <i>Quittances de primes d'assurance</i>	5 493	5 945	1 631	1 450	2 707	2 435
9. Frachtkunden — <i>Documents en usage dans les transports</i>	2 563	2 416	539	510	1 210	1 159
Total 1—9	24 647	23 134	6 104	5 585	12 114	10 181
10. Coupons von inländ. Obligationen — <i>Coupons d'obligations suisses</i>	11 689	11 743	3 325	3 036	6 121	5 640
11. Coupons von inländischen Aktien — <i>Coupons d'actions suisses</i>	7 853	8 103	3 492	2 887	5 762	4 880
12. Coupons von inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen — <i>Coupons de parts de capital des sociétés coopératives suisses</i>	307	417	233	216	338	312
13. Coupons von ausländ. Wertpapieren — <i>Coupons de titres étrangers</i>	802	376	46	6	246	48
Total 10—13	20 651	20 639	7 096	6 145	12 467	10 880
14. Erhöhung der Couponsteuer — <i>Augmentation de l'impôt sur coupons</i>	8 704	10 064	3 517	6 017	6 079	9 414
15. Kommanditbeteiligungen — <i>Participations en commandite</i>	66	70	14	20	36	45
16. Verschiedenes ¹⁾ — <i>Divers¹⁾</i>	85	147	13	7	94	56
Total 14—16	8 855	10 281	3 544	6 044	6 209	9 515
17. Bussen — <i>Amendes</i>	28	31	6	8	12	12
Total 1—17	54 191 ²⁾	54 085 ²⁾	16 750	17 782	30 802	30 588
Davon Abgaben auf — <i>Dont droit de timbre sur</i>						
inländischen Papieren — <i>titres suisses</i>	51 091	51 562	16 144	17 264	29 349	29 525
ausländischen Papieren — <i>titres étrangers</i>	3 100	2 523	606	518	1 453	1 063

¹⁾ Abgabe auf über 3- bis 6monatigen Bankguthaben und ihrem Ertrage und Abgabe auf Urkunden über Miteigentumsrechte. — *Droit sur avoirs en banque de plus de 3 mois jusqu'à 6 mois et sur leur rendement et droit sur documents concernant des droits de copropriété.*

²⁾ Ohne Nachholungsstempel. — *Non compris le timbre à récupérer.*

Gesamteinnahmen der schweiz. Zollverwaltung
Recettes totales de l'Administration des douanes suisses

26

Quartal Trimestre	1933	1934	1935	1936
	In Tausend Fr. — En milliers de frs.			
1	2	3	4	5
I ^{er} trimestre	61 064	61 712	49 465	53 391
II ^e trimestre	68 716	72 584	66 007	
III ^e trimestre	70 220	63 999	67 373	
IV ^e trimestre	74 770	70 871	84 109	
Année . .	274 770	269 166	266 954	
Tabakzölle — Droits sur les tabacs				
Année . .	26 830	39 014	41 284	

Umsätze der Seidentrocknungsanstalten
Mouvement des établissements de conditionnement de la soie

27

Monat Mois	Basel — Bâle			Zürich — Zurich		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936
in — en kg						
1	2	3	4	5	6	7
Janvier . .	35 680	14 770	23 952	20 932	23 018	20 103
Février . .				17 128	21 851	20 387
Mars . . .				16 820	22 548	23 101
Avril . . .	35 525	7 408	11 083	18 419	22 634	18 366
Mai . . .				19 558	24 072	20 309
Juin . . .				12 898	19 452	17 893
Juillet . .	49 602	25 791		15 302	24 398	11 383
Août . . .				12 616	30 227	
Septembre .				19 752	31 385	
Octobre . .	11 378	45 164		14 910	33 979	
Novembre .				17 646	31 305	
Décembre .				19 105	28 117	
Janv.-Juin .	71 205	22 178	35 035	105 755	133 575	120 159
Janv.-Juillet	121 057			121 057	157 973	131 542
Année . .	132 185	93 133		205 086	312 986	

Stempelungen von Uhrgehäusen — Boîtes de montres poinçonnées

28

Monat Mois	Goldene Gehäuse Boîtes or			Silberne Gehäuse Boîtes argent			Platin-Gehäuse Boîtes platine			Total		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	16 675	20 046	16 235	3 172	5 902	1 828	88	79	52	19 935	26 027	18 115
Février . . .	21 233	23 309	21 530	7 128	5 599	7 972	61	93	88	28 422	29 001	29 590
Mars	18 882	21 337	21 984	4 081	8 670	6 907	65	147	93	23 028	30 154	28 984
Avril	21 890	19 588	22 337	7 081	6 641	6 575	64	83	104	29 035	26 312	29 016
Mai	19 095	24 975	21 788	6 118	6 609	5 611	56	278	91	25 269	31 862	27 490
Juin	21 242	25 166	25 092	8 947	5 513	10 091	111	177	105	30 300	30 856	35 288
Juillet . . .	16 453	28 285	24 094	5 739	5 371	7 052	100	169	132	22 290	33 825	31 278
Août	22 357	27 235		6 541	8 298		131	120		29 029	35 653	
Septembre .	27 938	32 464		8 264	6 750		102	116		36 304	39 330	
Octobre . . .	39 446	36 265		8 978	7 142		132	144		48 556	43 551	
Novembre . .	34 608	27 566		7 412	8 019		157	111		42 177	35 696	
Décembre . .	18 270	19 315		5 925	5 539		105	136		24 300	24 990	
Janvier-Juillet.	135 470	162 706	153 060	42 266	44 305	46 036	545	1 026	665	178 279	208 037	199 761
Année	278 089	305 551		79 386	80 053		1 172	1 653		358 645	387 257	

Energieproduktion der Elektrizitätswerke der allgemeinen Elektrizitätsversorgung ¹⁾
Production d'énergie des usines électriques publiques ¹⁾

29

Monat Mois	Gesamte Produktion Total de la production				Inlandabgabe inkl. Verluste Fourniture en Suisse y/c. les pertes				Ausfuhr loko Landesgrenze Exportation mesurée à la frontière			
	1932/33	1933/34	1934/35	1935/36	1932/33	1933/34	1934/35	1935/36	1932/33	1933/34	1934/35	1935/36
In Millionen Kilowattstunden — En millions de Kilowattheures												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Octobre . . .	312	337	377	391	238	259	271	277	74	78	106	114
Novembre . .	320	335	356	391	243	261	271	278	77	74	85	113
Décembre . .	324	357	354	415	252	276	266	291	72	81	88	124
Janvier . . .	318	352	379	405	256	265	284	286	62	87	95	119
Février . . .	289	308	338	380	229	233	251	269	60	75	87	111
Mars	308	323	373	388	239	248	265	275	69	75	108	113
Avril	302	322	358	376	221	234	253	257	81	88	105	119
Mai	318	354	378	396	235	246	256	246	83	108	122	139
Juin	309	362	342	375	222	243	225	225	87	119	117	129
Juillet . . .	318	371	387		225	249	245		93	122	142	
Août	351	363	399		239	251	250		112	112	149	
Septembre . .	348	368	389		241	247	243		107	121	146	
Octobre-Juin .	2 800	3 050	3 255	3 517	2 135	2 265	2 342	2 436	665	785	913	1 081
Année hydrographique	3 817	4 152	4 430		2 840	3 012	3 080		977	1 140	1 350	
Juillet-Juin ²⁾ .	3 742	4 067	4 357	4 692	2 792	2 970	3 089	3 174	950	1 097	1 268	1 518

¹⁾ Ohne Bahn- und Industrie-Kraftwerke. — *Sans les usines appartenant à des compagnies ferroviaires et industrielles.*
²⁾ Angaben für die Graphik XI. — *Données servant à l'établissement du graphique XI.*

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail
Gliederung nach Berufsgruppen — groupé d'après les professions

30

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Landwirtschaft und Gärtnerei	Lebens- und Genussmittel	Bekleidung und Reinigung	Baugewerbe	Holz und Glas	Textilindustrie	Metall-, Maschinen- und elektr. Industrie	Uhren und Bijouterie	Handel und Verwaltung	Hotel und Gastwirtschaft	Verschiedene	Total
	<i>Agri-culture et horti-culture</i>	<i>Denrées aliment., boissons, tabac</i>	<i>Habillement et toilette</i>	<i>Industrie du bâtiment</i>	<i>Industrie du bois et du verre</i>	<i>Industrie textile</i>	<i>Industrie des métaux et des machines et industr. électr.</i>	<i>Horlogerie et bijouterie</i>	<i>Commerce et administration</i>	<i>Hôtellerie</i>	<i>Divers</i>	
Offene Stellen — <i>Offres d'emploi</i>												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Juillet . 1935	286	16	180	162	16	47	50	9	72	595	801	2 234
Août . . "	139	18	206	185	38	54	70	27	63	463	826	2 089
Septembre "	129	6	179	38	16	43	29	9	55	357	731	1 592
Octobre "	119	10	153	47	13	33	16	14	53	253	507	1 218
Novembre "	134	6	153	72	8	31	14	12	66	435	409	1 340
Décembre "	107	2	124	11	19	63	15	2	49	220	386	998
Janvier 1936	188	4	169	19	14	42	14	13	69	180	448	1 160
Février . "	292	4	168	26	24	49	20	8	53	412	537	1 593
Mars . . "	396	4	207	58	17	40	21	1	47	601	803	2 195
Avril . . "	289	4	156	25	11	61	17	9	27	768	726	2 093
Mai . . . "	282	10	132	40	12	63	24	5	30	708	706	2 012
Juin . . . "	340	5	148	32	22	50	27	10	44	597	741	2 016
Juillet . . "												1 485
Stellensuchende — <i>Demandes d'emploi</i>												
Juillet . 1935	964	897	1 043	19 987	2 881	4 781	8 822	9 132	4 556	919	9 515	63 497
Août . . "	1 242	860	1 011	22 453	2 811	5 160	8 826	9 016	4 453	1 009	9 815	66 656
Septembre "	1 157	938	833	23 659	3 108	5 519	9 241	8 691	4 556	1 595	9 826	69 123
Octobre "	1 706	1 080	1 000	30 890	4 009	5 774	10 733	8 468	4 988	2 237	11 501	82 386
Novembre "	2 063	1 269	1 435	37 405	4 819	5 752	13 077	8 724	5 244	2 799	13 153	95 740
Décembre "	2 825	1 294	1 589	54 259	5 867	6 108	15 373	9 426	5 179	2 431	14 424	118 775
Janvier 1936	2 854	1 595	1 935	55 631	6 430	6 022	16 835	9 195	5 553	2 430	15 528	124 008
Février . "	2 521	1 610	1 640	52 491	6 243	5 716	16 984	8 911	5 777	2 485	15 417	119 795
Mars . . "	1 732	1 431	968	39 948	5 328	4 965	14 722	8 538	5 216	2 398	13 116	98 362
Avril . . "	1 630	1 414	834	34 552	4 875	4 507	13 357	8 313	5 211	2 143	12 534	89 370
Mai . . . "	1 274	1 341	775	29 423	4 544	4 230	11 693	8 015	5 197	1 776	11 736	80 004
Juin . . . "	951	1 177	1 161	27 091	4 393	4 195	10 992	7 576	5 166	1 310	11 115	75 127
Juillet . . "	1 177		1 422	29 996	4 622	4 324	10 947	7 260	5 247			78 948

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail

31

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Stellensuchende <i>Demandes d'emploi</i>						Offene Stellen <i>Offres d'emploi</i>					
	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1931	1932	1933	1934	1935	1936
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	27 316	57 857	101 111	99 147	110 283	124 008	2 131	1 496	1 347	1 821	1 453	1 160
Février	26 886	63 708	96 273	91 233	102 910	119 795	2 877	2 034	2 107	2 600	2 110	1 593
Mars	19 919	52 288	71 809	70 109	82 214	98 362	4 722	3 481	3 738	3 539	2 863	2 195
Avril	16 036	44 958	60 894	54 210	72 444	89 370	4 594	3 015	3 786	4 049	3 276	2 093
Mai	14 365	41 798	57 163	44 087	65 908	80 004	3 627	2 458	3 680	3 396	3 014	2 012
Juin	14 433	41 441	53 860	46 936	59 678	75 127	2 853	2 042	2 695	2 911	2 501	2 016
Juillet	17 975 ¹⁾	45 448	50 864	49 198	63 497	78 948	2 499	1 743	2 485	2 280	2 234	1 485
Août	18 506	47 064	50 207	52 147	66 656		2 207	1 734	2 783	2 365	2 089	
Septembre . . .	19 789	49 532	49 140	51 387	69 123		2 284	1 719	2 122	2 153	1 592	
Octobre	27 783	58 127	56 399	59 621	82 386		1 407	1 477	1 794	1 683	1 218	
Novembre	36 920	68 286	71 721	76 009	95 740		1 329	1 180	1 157	1 139	1 340	
Décembre	50 570	81 887	94 967	91 196	118 775		1 132	1 349	1 307	1 150	998	
Moyenne annuelle .	24 208	54 366	67 867	65 440	82 468		2 638	1 977	2 417	2 428	2 057	

¹⁾ Die Angaben sind seit Juli 1931 wegen besserer Erfassung mit den früheren Zahlen nicht vollständig vergleichbar. — *A partir de juillet 1931, les données sont plus complètes et ne peuvent être comparés sans réserve avec les chiffres antérieurs.*

Die Arbeitslosigkeit unter den Mitgliedern der Arbeitslosenkassen – Le chômage parmi les membres des caisses de chômage

32

Monatsende Fin de mois	1935			1936					
	Jun ¹⁾	Nov. ²⁾	Déc. ¹⁾	Janv. ²⁾	Févr. ²⁾	Mars ¹⁾	Avril ²⁾	Mai ²⁾	Jun ¹⁾
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zahl der Mitglieder Nombre des assurés . .	548 116	554 900	557 003	556 200	555 800	554 737	553 800	553 500	553 575
davon waren — dont gänzlich Arbeitslose pro 100 Mitglieder chômeurs compl. par 100 assurés	8.3	12.8	17.0	19.0	18.6	15.3	13.0	11.1	10.1
teilweise Arbeitslose pro 100 Mitglieder chômeurs partiels par 100 assurés	5.4	5.8	6.8	6.8	6.9	6.7	5.9	5.7	5.3

1) Obligatorische Berichterstattung – Rapport obligatoire. 2) Schätzung – Estimation.

Die Arbeitslosigkeit in der Schweiz und im Ausland — Le chômage en Suisse et à l'étranger

33

Monat Mois	Schweiz Suisse	Holland Pays-Bas	Belgien Belgique	Schweden Suède	Österreich Autriche	Deutschl. Allemagne	England Angleterre	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Frankr. France	Tschecho- slowakei Tchéco- slovaquie	Polen Pologne
	Stellen- suchende De- mandes d'emploi	Arbeitslosenversicherung Caisse d'assurance contre le chômage	Arbeitslose Gewerk- schafts- mitglieder Chômeurs syndiqués	Arbeitslose Gewerk- schafts- mitglieder Chômeurs syndiqués	Stellen- suchende Deman- deurs d'emploi	Ange- meldete Arbeitslose Chômeurs enregistrés	Gänzlich Arbeitslose Chômeurs complets	Arbeitslose Chômeurs (Bureau of Labour)	Angemeldete Arbeitslose Chômeurs enregistrés		
Anzahl in Tausend — Nombre en milliers											
Wohnbevölkerg. Population	4 134	8 392	8 276	6 212	6 763	65 350	46 683	127 359	42 000	15 057	33 418
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1935											
Juin . .	60	157	147	64	319	1 877 ²⁾	1 636	12 389	433	606	365
Juillet . .	63	162	138	57	303	1 754	1 590	12 475	415	567	306
Août . .	67	164	136	59	293	1 706	1 605	12 219	416	558	270
Sept. . .	69	166	137	62	290	1 714	1 645	11 789	408	573	255
Octobre . .	82	166	131	72	302	1 829	1 659	11 449	428	601	263
Nov. . .	96	173	143	83	336	1 984	1 680	11 483	454	679	309
Déc. . .	119	192	162	114	384	2 507	1 648	11 397	481	794	403
1936											
Janvier . .	124	200	167	100	415	2 520	1 780	12 646	523	850	472
Février . .	120	194	168	96	416	2 515	1 752	12 570	529	860	489
Mars . .	98	181	139	91	392	1 937	1 639	12 183	509	798	475
Avril . .	89	165 ¹⁾	117	77	358	1 763	1 556	11 506	491	719	408
Mai . .	80	159 ¹⁾	110	.	333	1 491	1 467	11 259	465	637	.
Juin . .	75	.	.	.	.	1 315	.	.	459	566	.
Juillet . .	79	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Provisorische Zahl – Chiffre provisoire.

2) Ab März 1935 inkl. Saar – Dès mars 1935, y compris la Sarre.

**Transitverkehr der Schweiz
Trafic de transit de la Suisse**

34

Monat Mois	Gesamte Durchfuhr Total du trafic de transit			
	1933	1934	1935	1936
	in 1000 Tonnen — en 1000 tonnes			
1	2	3	4	5
Janvier . . .	127	182	182	135
Février . . .	142	164	154	119
Mars . . .	137	167	150	147
Avril . . .	138	163	150	108
Mai . . .	138	171	132	130
Juin . . .	147	171	168	127
Juillet . . .	170	219	162	140
Août . . .	170	228	243	.
Septembre . .	188	230	287	.
Octobre . . .	209	243	359	.
Novembre . .	186	225	385	.
Décembre . .	166	219	274	.
Janv.-Juillet	999	1 237	1 098	906
Année . . .	1 918	2 382	2 646	.

**Gesamtgüterverkehr des Basler Rheinhafens
Trafic marchandises total du port de Bâle**

35

Monat Mois	Total		Total	davon — dont	
	1934	1935		Bergfahrt Remontage	Talfahrt Avalage
	in Tonnen — en tonnes			1936	
1	2	3	4	5	6
Janvier . . .	65 052	161 201	174 183	170 280	3 903
Février . . .	87 651	111 793	145 261	139 680	5 581
Mars . . .	132 754	148 246	137 386	131 421	5 965
Avril . . .	139 377	150 723	130 150	125 677	4 473
Mai . . .	155 136	205 461	180 062	169 783	10 279
Juin . . .	194 597	234 148	238 304	225 852	12 452
Juillet . . .	187 042	265 874	277 787	262 797	14 990
Août . . .	270 307	200 327	.	.	.
Septembre . .	207 355	172 594	.	.	.
Octobre . . .	158 228	195 246	.	.	.
Novembre . .	151 648	202 337	.	.	.
Décembre . .	148 756	169 047	.	.	.
Janv.-Juillet	961 609	1 277 446	1 283 133	1 225 490	57 643
Année . . .	1 897 903	2 216 997	.	.	.

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen¹⁾ — Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux¹⁾

36

Monat Mois	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	Personenverkehr — <i>Voyageurs</i>			Güterverkehr — <i>Marchandises</i>			Einnahmen aus dem Personenverkehr <i>Recettes de transport des voyageurs</i>		
	Anzahl in Tausend — <i>Nombre en milliers</i>			In Tausend Tonnen — <i>En milliers de tonnes</i>			In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	9 400	9 420	9 080	1 058	998	857	9 855	9 363	8 931
Février . . .	8 500	8 111	8 250	1 030	914	860	8 988	8 171	8 261
Mars	10 238	9 610	9 116	1 225	1 085	990	10 529	9 429	8 773
Avril	9 990	9 555	9 010	1 163	1 035	870	12 249	11 789	11 124
Mai	9 900	8 250	8 300	1 243	1 144	1 001	11 775	9 967	10 010
Juin	9 762	9 897	8 590	1 407	1 219	1 139	11 052	11 182	9 706
Juillet . . .	10 100	9 745		1 375	1 255		14 301	14 039	
August	9 606	9 385		1 340	1 202		13 344	13 063	
September . .	9 049	8 437		1 321	1 315		12 191	11 800	
October . . .	10 500	9 723		1 406	1 584		10 877	9 845	
November . .	7 775	7 825		1 225	1 371		8 242	7 950	
Décembre . .	9 473	9 906		1 190	1 116		9 812	9 745	
Janvier-Juin .	57 790	54 843	52 346	7 126	6 395	5 717	64 448	59 901	56 805
Année	114 293	109 864		14 983	14 238		133 215	126 344	
	Einnahmen aus dem Güterverkehr <i>Recettes de transport des marchandises</i>			Total der Transporteinnahmen <i>Total des recettes de transport</i>			Ertrag pro Kilometer <i>Produit par kilomètre</i>		
	In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>						In Franken — <i>En francs</i>		
Janvier . . .	12 661	11 886	10 301	22 517	21 249	19 232	7 677	7 245	6 557
Février . . .	12 909	11 798	10 666	21 897	19 969	18 927	7 466	6 808	6 453
Mars	17 153	15 398	14 062	27 682	24 827	22 836	9 438	8 465	7 786
Avril	14 614	13 362	11 047	26 863	25 152	22 171	9 159	8 575	7 559
Mai	15 269	14 269	11 902	27 043	24 236	21 912	9 220	8 263	7 471
Juin	18 101	16 145	14 150	29 153	27 327	23 856	9 939	9 317	8 134
Juillet . . .	15 993	14 902		30 294	28 941		10 329	9 867	
August	15 909	14 010		29 253	27 073		9 974	9 231	
September . .	17 791	17 004		29 982	28 805		10 222	9 821	
October . . .	16 537	17 581		27 414	27 426		9 347	9 351	
November . .	14 926	15 997		23 167	23 947		7 899	8 165	
Décembre . .	16 179	14 344		25 991	24 089		8 862	8 213	
Janvier-Juin .	90 707	82 858	72 128	155 155	142 760	128 934	52 899	48 673	43 960
Année	188 042	176 696		321 256	303 041		109 532	103 321	
	Betriebseinnahmen <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebsausgaben ²⁾ <i>Dépenses d'exploitation²⁾</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>		
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
Janvier . . .	23 356	22 135	20 276	18 941	18 430	17 264	4 415	3 705	3 012
Février . . .	22 627	20 745	19 635	19 022	18 323	16 931	3 605	2 423	2 704
Mars	28 678	25 953	23 860	20 166	18 979	17 866	8 512	6 974	5 994
Avril	28 057	26 369	23 560	19 702	19 393	17 952	8 355	6 976	5 608
Mai	27 634	24 784	22 363	20 114	19 391	17 858	7 520	5 392	4 505
Juin	30 195	28 396	24 907	20 467	19 447	18 539	9 728	8 949	6 368
Juillet . . .	31 320	30 000		20 732	19 789		10 588	10 211	
August	29 851	27 749		20 420	19 931		9 431	7 818	
September . .	31 016	29 591		20 017	19 458		10 999	10 133	
October . . .	28 801	28 765		19 543	19 437		9 258	9 328	
November . .	23 727	24 459		18 706	18 384		5 021	6 075	
Décembre . .	28 325	25 830		17 688	18 571		10 637	7 259	
Janvier-Juin .	160 574	148 382	134 601	118 412	113 963	106 410	42 135	34 419	28 191
Année	333 587	314 776		235 518	229 533		98 069	85 243	

¹⁾ Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — *Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.*
²⁾ Unter Ausschluss der Ausgaben zulasten der Spezialfonds. — *A l'exclusion des dépenses à la charge des fonds spéciaux.*

Betriebsergebnisse der schweizerischen Post-, Telegraphen- und Telefonverwaltung
Résultats d'exploitation de l'Administration des postes, des télégraphes et des téléphones suisses

37

Monat Mois	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	
	Betriebserträge <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebskosten <i>Frais d'exploitation</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>			
In Tausend Franken — En milliers de francs										
Postverwaltung — Administration des postes										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier		12 063	12 173	11 728	10 246	10 300	10 202	1 817	1 873	1 526
Février		10 552	10 810	10 775	10 142	10 285	9 835	410	525	940
Mars		12 137	11 432	11 186	10 346	10 329	9 986	1 791	1 103	1 200
Avril		11 090	11 716	11 230	10 217	10 360	9 932	873	1 356	1 298
Mai		11 493	11 890	10 996	10 313	10 399	9 993	1 180	1 491	1 003
Juin		11 705	10 964	10 905	10 351	10 296	9 946	1 354	668	959
Juillet		12 097	12 398		10 467	10 445		1 630	1 953	
Août		12 065	12 068		10 453	10 471		1 612	1 597	
Septembre		11 329	11 124		10 293	10 413		1 036	711	
Octobre		12 036	12 284		10 253	10 334		1 783	1 950	
Novembre		11 717	11 330		10 057	10 066		1 660	1 264	
Décembre		15 473	14 247		10 461	10 595		5 012	3 652	
Janvier-Juin		69 040	68 985	66 820	61 615	61 969	59 894	7 425	7 016	6 926
Année		143 757	142 436		123 599	124 293		20 158	18 143	
Telegraphen- und Telefonverwaltung — Administration des télégraphes et des téléphones										
Janvier		7 912	7 925	7 864	3 512	3 403	3 307	4 400	4 522	4 557
Février		7 558	7 622	7 829	3 670	3 579	3 317	3 888	4 043	4 512
Mars		8 080	8 093	8 083	3 569	3 509	3 328	4 511	4 584	4 755
Avril		7 936	8 191	8 104	3 719	3 617	3 465	4 217	4 574	4 639
Mai		8 096	8 276	8 085	3 657	3 696	3 466	4 439	4 580	4 619
Juin		8 205	8 087	8 168	3 665	3 763	3 598	4 540	4 324	4 570
Juillet		8 277	8 466		3 904	3 783		4 373	4 683	
Août		8 028	8 171		3 828	3 758		4 200	4 413	
Septembre		8 120	8 318		3 809	3 724		4 311	4 594	
Octobre		8 353	8 627		3 972	3 786		4 381	4 841	
Novembre		7 863	8 011		3 799	3 785		4 064	4 226	
Décembre		8 240	8 508		4 240	4 363		4 000	4 145	
Janvier-Juin		47 787	48 194	48 133	21 792	21 567	20 481	25 995	26 627	27 652
Année		96 668	98 295		45 344	44 766		51 324	53 529	

Die Angaben für das laufende Jahr sind nicht endgültig. — *Les données pour l'année courante ne sont pas définitives.*

Schweizerischer Fremdenverkehr — Mouvement touristique en Suisse

38

Monat Mois	Geöffnete Betriebe <i>Entreprises en exploitation</i>	Fremdenbetten <i>Nombre des lits d'hôtels</i>	Gäste — <i>Nombre d'hôtes</i>			Logiernächte — <i>Nombre de nuitées</i>			Bettenbesetzung <i>Taux d'occupation des lits %</i>	
			aus der Schweiz <i>domiciliés en Suisse</i>	aus dem Ausland <i>domiciliés à l'étranger</i>	Total	Schweizer-gäste <i>hôtes domic. en Suisse</i>	Gäste aus dem Ausland <i>hôtes domic. à l'étranger</i>	Total		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Année 1934	6 752 ¹⁾	143 611 ¹⁾	2 018 912	1 286 761	3 305 673	7 898 938	6 072 943	13 971 881	26.6	
„ 1935	6 712 ¹⁾	142 355 ¹⁾	1 913 550	1 204 112	3 117 662	8 033 932	6 132 180	14 166 112	27.3	
Juin 1935	7 334	167 047	192 960	115 704	308 664	649 716	433 798	1 083 514	21.6	
Juillet	7 535	187 170	276 028	211 057	487 085	1 279 505	850 670	2 130 175	36.7	
Août	7 546	188 109	267 980	296 085	564 065	1 414 199	1 255 608	2 669 807	45.8	
Septembre	7 231	157 278	199 606	123 357	322 963	759 189	502 634	1 261 823	26.7	
Octobre	6 241	116 360	143 189	46 946	190 135	537 039	230 932	767 971	21.3	
Novembre	6 011	107 406	107 379	31 327	138 706	386 647	189 053	575 700	17.9	
Décembre	6 398	123 374	97 074	53 537	150 611	412 521	372 904	785 425	20.5	
Janvier 1936	5 873	132 083	94 848	50 269	145 117	459 501	496 295	955 796	23.4	
Février	5 835	130 739	111 293	53 290	164 583	510 422	510 890	1 021 312	26.9	
Mars	5 852	121 854	119 318	41 506	160 824	492 200	311 389	803 589	21.3	
Avril	5 844	123 024	139 877	63 233	203 110	537 127	297 864	834 991	22.6	
Mai	6 240	137 064	147 533	74 688	222 221	529 158	303 179	832 337	19.6	
Juin	6 901	164 124	156 923	98 239	255 162	604 392	403 143	1 007 535	20.5	

¹⁾ Jahresdurchschnitt — *Moyenne annuelle*

Der Fremdenverkehr nach Fremdengebieten — *Mouvement touristique d'après les régions de tourisme*

39

Fremdengebiete <i>Régions de tourisme</i> Kantone — Cantons	Monate <i>Mois</i>	Geöffnete Betriebe <i>Entreprises en exploitation</i>	Fremden- betten <i>Nombre des lits d'hôtels</i>	Gäste — <i>Nombre d'hôtes</i>			Logiernächte — <i>Nombre de nuitées</i>			Betten- besetzung <i>Taux d'occupa- tion des lits %</i>
				aus der Schweiz <i>domiciliés en Suisse</i>	aus dem Ausland <i>domiciliés à l'étranger</i>	Total	Schweizer- gäste <i>hôtes domic. en Suisse</i>	Gäste aus dem Ausland <i>hôtes domic. à l'étranger</i>	Total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Graubünden . . <i>Grisons</i>	Juin 1935	708	21 800	12 740	7 102	19 842	73 478	49 742	123 220	18.8
	Mars 1936	702	21 978	10 779	4 848	15 627	123 936	111 510	235 446	34.6
	Avril „	598	16 125	7 147	2 455	9 602	74 884	47 602	122 486	25.3
	Mai „	586	15 696	6 765	2 255	9 020	61 589	32 740	94 329	19.4
	Juin „	781	22 414	12 102	5 680	17 782	76 731	42 989	119 720	17.8
Berner Oberland <i>Oberland bernois</i>	Juin 1935	576	21 318	14 837	12 083	26 920	50 347	48 807	99 154	15.5
	Mars 1936	333	8 900	4 316	918	5 234	22 212	8 768	30 980	11.2
	Avril „	318	8 703	4 632	2 004	6 636	22 266	7 337	29 603	11.3
	Mai „	451	13 224	7 233	4 567	11 800	26 739	13 348	40 087	9.8
	Juin „	592	21 308	10 831	10 493	21 324	46 770	46 666	93 436	14.6
Zentralschweiz ¹⁾ <i>Suisse centrale¹⁾</i>	Juin 1935	1 069	27 704	31 835	24 394	56 229	90 584	67 532	158 116	19.0
	Mars 1936	837	15 588	12 316	2 271	14 587	33 696	6 475	40 171	8.3
	Avril „	906	19 075	16 382	7 537	23 919	44 417	19 984	64 401	11.3
	Mai „	991	23 531	24 026	12 033	36 059	61 161	28 809	89 970	12.3
	Juin „	1 065	27 782	24 968	18 617	43 585	79 703	61 054	140 757	16.9
Säntisgebiet ²⁾ <i>Région du Säntis²⁾</i>	Juin 1935	854	12 946	14 880	3 599	18 479	54 011	10 974	64 985	16.7
	Mars 1936	745	9 849	8 385	1 180	9 565	26 723	2 644	29 367	9.6
	Avril „	754	9 811	8 458	1 393	9 851	25 852	2 879	28 731	9.8
	Mai „	825	11 584	11 433	2 029	13 462	34 866	4 495	39 361	11.0
	Juin „	869	12 892	13 008	2 703	15 711	50 719	7 430	58 149	15.0
Tessin	Juin 1935	726	13 554	14 832	9 305	24 137	57 140	43 645	100 785	24.8
	Mars 1936	683	11 960	6 801	2 683	9 484	38 462	21 966	60 428	16.3
	Avril „	703	13 513	16 345	7 415	23 760	90 880	45 292	136 172	33.6
	Mai „	708	13 385	12 812	6 483	19 295	66 252	39 205	105 457	25.4
	Juin „	711	13 395	10 323	6 933	17 256	51 220	33 501	84 721	21.1
Genfersee ³⁾ <i>Lac Léman³⁾</i>	Juin 1935	406	16 239	18 928	19 876	38 804	64 420	91 289	155 709	32.0
	Mars 1936	367	13 450	16 546	8 197	24 743	56 086	53 101	109 187	26.2
	Avril „	390	14 902	16 491	16 183	32 674	63 997	76 873	140 870	31.5
	Mai „	396	15 227	16 636	18 505	35 141	61 292	83 253	144 545	30.6
	Juin „	399	15 526	14 883	19 728	34 611	59 279	98 277	157 556	33.8
Waadtländer Oberland . . <i>Alpes vaudoises</i>	Juin 1935	197	6 204	1 972	983	2 955	30 326	25 138	55 464	29.8
	Mars 1936	167	5 035	990	587	1 577	32 039	35 718	67 757	43.4
	Avril „	160	4 764	869	652	1 521	27 841	27 905	55 746	39.0
	Mai „	165	5 057	1 189	635	1 824	29 625	24 879	54 504	34.8
	Juin „	193	5 630	1 241	828	2 069	30 613	25 378	55 991	33.2
Jura ⁴⁾	Juin 1935	338	4 199	7 834	1 695	9 529	13 763	3 271	17 034	13.5
	Mars 1936	331	3 794	5 098	699	5 797	9 032	1 942	10 974	9.3
	Avril „	328	3 688	5 798	1 273	7 071	10 311	2 458	12 769	11.5
	Mai „	336	3 830	6 726	1 301	8 027	11 530	2 694	14 224	12.0
	Juin „	349	4 278	6 852	1 363	8 215	12 509	3 089	15 598	12.2
Wallis <i>Valais</i>	Juin 1935	348	9 914	11 335	3 611	14 946	29 964	14 769	44 733	15.0
	Mars 1936	186	4 117	3 231	588	3 819	16 021	13 228	29 249	22.9
	Avril „	183	4 260	4 251	627	4 878	16 626	9 404	26 030	20.4
	Mai „	229	5 699	4 720	1 078	5 798	16 029	8 851	24 880	14.1
	Juin „	353	9 889	8 796	3 167	11 963	27 517	15 103	42 620	14.4
Übrige Schweiz <i>Autres régions de la Suisse</i>	Juin 1935	2 112	33 169	63 767	33 056	96 823	185 683	78 631	264 314	26.6
	Mars 1936	1 501	27 183	50 856	19 535	70 391	133 993	56 037	190 030	22.6
	Avril „	1 504	28 183	59 504	23 694	83 198	160 053	58 130	218 183	25.8
	Mai „	1 553	29 831	55 993	25 802	81 795	160 075	64 905	224 980	24.3
	Juin „	1 589	31 010	53 919	28 727	82 646	169 331	69 656	238 987	25.7
Total Schweiz <i>Total Suisse</i>	Juin 1935	7 334	167 047	192 960	115 704	308 664	649 716	433 798	1 083 514	21.6
	Mars 1936	5 852	121 854	119 318	41 506	160 824	492 200	311 389	803 589	21.3
	Avril „	5 844	123 024	139 877	63 233	203 110	537 127	297 864	834 991	22.6
	Mai „	6 240	137 064	147 533	74 688	222 221	529 158	303 179	832 337	19.6
	Juin „	6 901	164 124	156 923	98 239	255 162	604 392	403 143	1 007 535	20.5

 1) Kantone Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug — *Cantons de Lucerne, Uri, Schwyz, Obwald, Nidwald, Zoug.*

 2) Kantone St. Gallen, Appenzell A.-Rh. und I.-Rh. — *Cantons de St-Gall, Appenzell Rh.-Ext. et Rh.-Int.*

 3) Kanton Genf und waadtländische Gemeinden am Genfersee. — *Canton de Genève et communes vaudoises voisines du Lac Léman.*

 4) Kanton Neuenburg, Berner und Waadtländer Jura — *Canton de Neuchâtel, Jura bernois et Jura vaudois.*

Die Entwicklung der schweizerischen Handelsbilanz⁴⁾ — Evolution de la balance commerciale de la Suisse⁴⁾

40

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	Einfuhr- überschuss Excédent d'importation	Monat Mois	Einfuhr Importation		Ausfuhr Exportation		Einfuhrüberschuss Excédent d'importation		
					1935	1936	1935	1936	1935	1936	
					In Mill. Fr. — En millions de frs.						In Millionen Franken — En millions de francs
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1913 ¹⁾	1 920	1 376	544	Janvier . . .	93.7	87.4	60.6	53.7	33.1	33.7	
1914	1 478	1 187	291	Février . . .	93.5	87.1	67.0	64.0	26.5	23.1	
1915	1 680	1 670	10	Mars . . .	105.9	94.0	72.4	74.7	33.5	19.3	
1916	2 378	2 448	70 ⁵⁾	Avril . . .	109.2	91.4	68.3	68.6	40.9	22.8	
1917	2 405	2 323	82	Mai . . .	109.8	88.6	66.5	68.9	43.3	19.7	
1918	2 401	1 963	438	Juin . . .	110.0	93.4	67.3	66.3	42.7	27.1	
1919	3 533	3 298	235	Juillet . . .	110.1	95.3	62.2	66.5	47.9	28.3	
1920	4 243	3 277	966	Août . . .	96.0		59.2		36.8		
1921 ²⁾	2 296	1 764	532	Septembre . .	100.2		66.8		33.4		
1922	1 914	1 689	225	Octobre . . .	116.6		75.9		40.7		
1923	2 243	1 717	527	Novembre . .	113.3		79.4		33.9		
1924	2 504	2 009	495	Décembre . .	125.0		76.4		48.6		
1925	2 634	2 030	604	Janvier-Juillet	732.2	637.2	464.3	462.7	267.9	174.5	
1926	2 415	1 826	589	Année . . .	1 283.3		822.0		461.3		
1927 ³⁾	2 547	2 018	529								
1928	2 719	2 133	586								
1929	2 731	2 098	633								
1930	2 563	1 762	801								
1931	2 251	1 349	902								
1932	1 763	801	962								
1933 ⁴⁾	1 595	853	742								
1934	1 434	844	590								
1935	1 283	822	461								

1) Von 1913—1920 alle Goldbarren der Ein- und Ausfuhr inbegriffen — De 1913 à 1920 y compris tout l'or en barres de l'importation et de l'exportation.
 2) Von 1921-1926 Ausfuhr ohne Goldbarren — De 1921 à 1926, exportation sans l'or en barres.
 3) Von 1927 an nach Abzug des Barrengoldes für Banktransaktionen usw. auf der Ein- und Ausfuhrseite — Dès 1927 après déduction sur les importations et les exportations de l'or en barres pour transactions bancaires, etc.
 4) Seit 1933 inkl. Veredelungsverkehr — Y compris depuis 1933 le trafic de perfectionnement.
 5) Ausfuhrüberschuss — Excédent des exportations.

Aussenhandel nach den volkswirtschaftlichen Hauptgruppen¹⁾ — Commerce extérieur, groupes principaux¹⁾

41

Gruppen Groupes	Jahr Année	I	II	III	IV	Ganzes Jahr Année
		Quartal — Trimestre				
		In Millionen Franken — En millions de francs				
1	2	3	4	5	6	7
Einfuhr — Importation:	1933	103.0	95.7	92.0	109.7	400.4
Lebensmittel — Denrées alimentaires	1934	86.6	87.3	79.3	101.0	354.2
	1935	70.3	86.6	74.3	96.4	327.6
	1936	66.5	74.5			
	1933	107.4	143.9	97.5	132.1	480.9
Rohstoffe — Matières premières	1934	111.1	110.6	111.3	113.7	446.7
	1935	95.2	106.2	101.7	113.7	416.8
	1936	87.1	82.7			
	1933	165.9	178.7	173.8	194.8	713.2
Fabrikate — Produits fabriqués	1934	155.1	162.0	152.4	164.2	633.7
	1935	127.6	136.6	130.0	144.6	538.8
	1936	114.9	116.2			
Ausfuhr — Exportation:	1933	16.3	19.3	17.1	19.1	71.8
Lebensmittel — Denrées alimentaires	1934	14.1	15.9	14.6	17.8	62.4
	1935	13.6	14.2	14.8	18.0	60.6
	1936	13.9	15.1			
	1933	25.9	18.3	22.3	27.7	94.2
Rohstoffe — Matières premières	1934	20.2	18.5	20.8	29.9	89.4
	1935	22.0	28.4	17.8	25.6	93.8
	1936	14.4	13.8			
	1933	163.8	173.9	163.7	185.4	686.8
Fabrikate — Produits fabriqués	1934	165.2	171.1	168.4	187.8	692.5
	1935	164.4	159.6	155.5	188.1	667.6
	1936	164.1	174.9			

1) Seit 1933 inkl. Veredelungsverkehr, der fast ausschliesslich die Fabrikatziffern beeinflusst. — Y compris depuis 1933 le trafic de perfectionnement qui entre presque exclusivement dans les chiffres des produits fabriqués.

Gliederung des Fabrikatimports und -Exports nach Waren der Produktions- und Verbrauchsgüterindustrie¹⁾
Produits fabriqués, d'importation et d'exportation, répartis suivant leur destination¹⁾

Kategorien — Catégories	Jahr Année	I	II	III	IV	Ganzes Jahr Année
		Quartal — Trimestre				
		In Millionen Franken — En millions de francs				
1	2	3	4	5	6	7
Einfuhr — Importation:	1933	92.6	106.1	97.5	107.8	404.0
Produktionsgüter — <i>Biens de production</i>	1934	84.2	96.5	87.0	89.8	357.5
	1935	70.4	81.0	74.2	81.4	307.0
	1936	64.3	67.4			
	1933	73.3	72.6	76.3	87.0	309.2
Verbrauchsgüter — <i>Marchandises consommables</i>	1934	70.9	65.5	65.4	74.4	276.2
	1935	57.2	55.6	55.8	63.2	231.8
	1936	50.6	48.8			
Ausfuhr — Exportation:	1933	67.6	73.9	72.7	76.9	291.1
Produktionsgüter — <i>Biens de production</i>	1934	70.0	70.9	75.6	79.9	296.4
	1935	71.3	71.6	73.2	86.0	302.1
	1936	77.5	79.4			
	1933	96.2	100.0	91.0	108.5	395.7
Verbrauchsgüter — <i>Marchandises consommables</i>	1934	95.2	100.2	92.8	107.9	396.1
	1935	93.1	88.0	82.3	102.1	365.5
	1936	86.6	95.5			

¹⁾ Seit 1933 inkl. Veredelungsverkehr. — *Depuis 1933, y compris le trafic de perfectionnement.*

Ausfuhr wichtiger Waren — Principaux produits exportés

Waren — Produits	Wert — Valeur			
	In Mill. Franken — En millions de francs			
	Juillet		Janvier-juillet	
	1935	1936	1935	1936
1	2	3	4	5
Textilindustrie — Industrie textile	9.4	10.2	89.4	86.0
davon: Seidenstoffe — <i>Soies</i>	1.6	1.7	16.5	17.0
dont: Stickereien — <i>Broderies</i>	1.2	1.3	7.3	8.8
Baumwollgewebe — <i>Tissus de coton</i>	2.9	3.5	30.7	33.1
Baumwollgarne — <i>Fils de coton</i>	1.4	1.3	13.6	8.9
Schappe — <i>Schappe</i>	0.2	0.2	1.9	2.3
Kunstseide — <i>Soie artificielle</i>	1.2	1.2	10.5	9.3
Wirk- und Strickwaren — <i>Bonneterie et tricotage</i>	0.2	0.3	1.8	2.1
Rohkammgarne — <i>Fils de laine peignée, écrus</i>	0.2	0.3	2.4	1.6
Seidenbänder — <i>Rubans de soie</i>	0.3	0.2	2.5	2.0
Wollgewebe — <i>Tissus de laine</i>	0.2	0.2	2.2	0.9
Metallindustrie — Industrie métallurgique	20.9	25.5	135.8	153.0
davon: Uhren, 1000 Stück — <i>Montres, 1000 pièces</i>	1 366.9	1 492.4	7 834.7	8 796.1
dont: „ Mill. Fr. — „ millions de francs	9.9	11.2	59.1	67.5
Maschinen — <i>Machines</i>	7.0	10.1	53.5	59.8
Instrumente und Apparate — <i>Instruments et appareils</i>	2.6	2.7	16.5	17.9
Rohaluminium — <i>Aluminium brut</i>	1.4	1.5	6.7	7.8
Nahrungsmittelindustrie — Denrées alimentaires	4.3	4.0	23.2	26.0
davon: Käse — <i>Fromage</i>	3.6	3.6	19.6	23.1
dont: Kondensmilch — <i>Lait condensé</i>	0.6	0.3	3.0	2.3
Schokolade — <i>Chocolat</i>	0.1	0.1	0.6	0.6
Chemische und pharmazeutische Industrie — Industrie chimique et pharmaceutique	10.2	10.5	70.2	75.6
davon: Anilinfarben und Indigo — <i>Couleurs d'aniline et indigo</i>	4.8	5.9	35.9	37.4
dont: Heilmittel und Riechstoffe — <i>Médicaments et parfums</i>	4.0	3.3	24.7	23.8
Chemikalien für gewerbl. Gebrauch — <i>Produits chimiques pour l'industrie</i>	1.4	1.3	9.6	14.4
Hutgeflechtindustrie — Industrie des tresses pour chapellerie	0.5	0.4	9.6	9.0
Schuhindustrie — Industrie de la chaussure				
1000 Paare — <i>1000 paires</i>	65.0	68.5	678.5	635.6
Mill. Fr. — <i>millions de francs</i>	0.7	0.8	7.4	7.0

Einfuhr wichtiger Waren — Importation de produits importants

44

Waren — Produits	Menge — Quantité in 10 Tonnen — par 10 tonnes				Wert — Valeur in Tausend Fr. — en milliers de francs			
	Juillet		Janvier-juillet		Juillet		Janvier-juillet	
	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Textilrohstoffe — Matières premières pour l'industrie textile								
Rohbaumwolle — Coton brut	147	180	1 482	1 318	1 490	1 802	15 612	13 190
Rohseide — Soie brute	4	4	31	26	595	551	4 210	4 173
Rohwolle — Laine brute	96	39	636	462	1 532	921	10 397	10 027
Kammzug — Trait	11	21	117	122	447	931	4 750	5 179
Schapperohstoff — Déchets de soie et peignée	8	15	127	78	279	624	3 801	3 303
Zellulose für Kunstseide — Cellulose pour la fabrication de la soie artificielle	32	43	281	310	97	134	756	824
Metallrohstoffe — Matières premières pour l'industrie métallurgique								
Roheisen und Rohstahl — Fer et acier, bruts	970	715	7 067	5 936	715	543	4 893	4 118
Baueisen — Fer pour la construction	1 037	718	5 877	5 296	1 349	1 033	7 669	7 226
Rohkupfer — Cuivre brut	225	119	921	581	1 229	684	4 777	3 487
Tonerde für Aluminium — Argile pour la fabrication de l'aluminium	205	176	1 301	1 133	400	320	2 635	1 988
Andere industr. Rohstoffe — Matières premières pour d'autres industries								
Bau- und Nutzholz — Bois de construction et bois d'œuvre								
Bau- und Nutzholz — Bois de construction et bois d'œuvre	1 910	897	10 222	5 979	1 742	1 054	9 925	6 051
Rohe Häute und Felle — Cuirs et peaux bruts	59	62	317	410	519	575	2 801	4 277
Boden- und Oberleder — Cuir pour semelles et cuir pour tiges de chaussures	13	9	83	98	710	571	4 708	5 046
Teerderivate für Farbindustrien — Dérivés du goudron pour l'industrie des couleurs	119	113	708	814	672	701	5 049	5 582
Hanfgeknüpf, Strohtrassen — Chanvre noué, tresses de paille	2	2	18	13	63	51	550	350
Rohtabak — Tabac brut	58	54	347	349	1 158	1 012	7 173	6 518
Braustoffe — Matières à brasser	223	213	2 800	2 556	593	553	7 610	6 542
Oelfrüchte — Fruits oléagineux	358	374	2 504	2 638	742	815	5 154	5 724
Kakaobohnen — Fèves de cacao	117	37	605	626	645	193	2 698	2 832
Papierholz — Bois pour la fabrication du papier	1 539	297	6 710	2 203	489	89	2 067	659
Betriebsstoffe (Kraftstoffe) — Carburants								
Kohlen — Charbons	36 552	35 771	172 691	165 192	8 805	8 684	43 000	40 317
Benzin — Benzine	2 115	1 829	11 616	10 608	2 220	1 831	11 323	10 636
Petroleum — Pétrole	210	136	1 313	1 084	186	108	1 168	876
Petroleumrückstände — Résidus de pétrole	1 034	821	9 593	9 294	713	531	6 731	6 128
Mineralschmieröl — Huiles minérales pour graissage	190	131	1 112	834	548	379	3 307	2 220
Halbfabrikate u. Fabrikate — Produits fabriqués et semi-ouvrés								
Automobile — Automobiles	108	88	742	657	3 031	2 199	19 782	14 915
Maschinen — Machines	176	194	1 227	1 076	3 739	3 753	28 221	22 839
Instrumente und Apparate — Instruments et appareils	16	12	114	87	2 039	1 783	14 754	12 731
Konfektion für Herren und Damen — Confections pour hommes et dames	2	1	24	16	507	291	7 442	5 528
Kunstseide — Soie artificielle	24	16	138	101	999	759	6 618	4 877
Baumwollgarne — Fils de coton	11	22	181	125	501	788	6 686	4 796
Baumwollgewebe — Tissus de coton	28	30	226	240	1 674	1 664	13 733	13 612
Seidenstoffe — Etoffes en soie	9	12	86	94	1 448	1 529	14 687	13 843
Wollene Kleiderstoffe — Etoffes pour vêtements, de laine	14	14	68	63	1 988	1 885	10 071	8 975
Schuhe — Chaussures	3	4	23	27	258	251	2 191	2 221
Lebens-, Genuss- und Futtermittel — Comestibles et boissons; fourrages								
Weizen — Froment	5 243	4 470	27 380	24 737	5 992	5 603	31 126	30 723
Fasswein — Vins en fûts hl.	51 565	42 516	516 891	391 924	1 412	1 090	16 286	10 457
Kristallzucker — Sucre cristallisé	1 110	1 247	7 709	5 569	1 162	1 347	8 245	6 162
Butter — Beurre	1	1	5	67	24	30	156	1 133
Eier — Oeufs	117	86	808	756	981	743	6 667	6 744
Rohkaffee — Café brut	311	150	1 164	876	2 448	1 088	10 196	6 616
Großschlachtvieh — Gros bétail de bouch. Stück	88	1 029	388	3 015	31	516	149	1 502
Gemüse u. Obst, frisch — Légumes et fruits, frais	1 357	1 544	5 649	5 408	5 486	5 334	21 628	20 437
Krafftuttermittel (einschl. Futtermittel) — Fourrages concentrés, y compris les céréales four.	2 708	2 430	21 487	19 093	2 661	2 435	21 152	18 923

Länder — Pays	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation			
	Juillet		Janvier-Juillet		Juillet		Janvier-Juillet	
	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936
	In Tausend Franken — En milliers de francs							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland - <i>Allemagne</i>	28 971	26 314	190 881	171 381	11 306	13 232	101 797	98 653
Oesterreich - <i>Autriche</i>	2 543	2 128	16 141	13 648	1 658	1 578	11 989	11 989
Frankreich - <i>France</i>	16 057	13 283	122 581	95 815	8 573	9 951	69 240	62 351
Italien - <i>Italie</i>	9 205	6 621	56 470	35 392	6 052	4 524	44 655	33 901
Belgien - <i>Belgique</i>	3 056	2 635	22 843	20 677	1 837	1 613	13 778	12 771
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	3 238	2 516	20 065	18 123	2 131	1 724	14 308	11 516
Grossbritannien - <i>Grande-Bretagne</i>	6 399	6 639	44 021	40 262	5 718	7 382	41 162	49 316
Irland - <i>Irlande</i>	101	168	889	884	53	40	434	610
Spanien - <i>Espagne</i>	1 962	1 050	15 641	13 974	1 742	992	12 258	10 360
Portugal - <i>Portugal</i>	150	340	1 101	1 804	532	255	2 706	2 450
Dänemark - <i>Danemark</i>	949	1 219	6 989	6 031	468	594	4 228	4 507
Island - <i>Istlande</i>	—	1	1	5	—	1	7	10
Norwegen - <i>Norvège</i>	308	312	1 884	3 549	254	383	2 026	3 299
Schweden - <i>Suède</i>	964	872	5 226	6 352	1 219	1 366	7 859	8 755
Finnland - <i>Finlande</i>	226	46	748	634	197	215	1 652	1 706
Lettland - <i>Lettonie</i>	73	35	801	202	43	53	384	443
Litauen - <i>Lithuanie</i>	231	128	1 728	1 306	76	139	549	742
Estland - <i>Esthonie</i>	17	14	189	205	25	45	368	360
Polen - <i>Pologne</i>	1 138	987	7 820	8 638	1 164	1 102	7 214	8 487
Tschechoslowakei - <i>Tchécoslovaquie</i>	3 224	2 999	21 466	20 522	1 800	2 130	12 751	20 815
Ungarn - <i>Hongrie</i>	1 252	4 623	7 454	12 444	865	647	5 430	4 398
Jugoslawien - <i>Yougoslavie</i>	539	327	5 888	3 289	442	611	4 102	4 557
Griechenland - <i>Grèce</i>	210	169	1 396	1 104	235	203	1 621	1 772
Bulgarien - <i>Bulgarie</i>	254	587	1 208	2 602	382	109	2 993	1 311
Rumänien - <i>Roumanie</i>	3 308	1 328	14 920	14 182	386	505	8 090	4 019
Russland - <i>Russie</i>	552	639	4 318	7 754	394	570	2 603	4 181
Türkei - <i>Turquie</i>	230	59	2 170	1 524	327	365	2 041	3 542
Aegypten - <i>Egypte</i>	746	721	9 833	7 515	472	415	2 659	3 141
Übriges Afrika - <i>Reste de l'Afrique</i>	1 132	801	8 535	8 756	934	1 249	6 633	7 201
Britisch-Indien - <i>Inde britannique</i>	1 463	1 624	8 534	7 991	991	1 148	6 213	7 596
Straits Settlements	139	329	933	1 418	281	116	1 151	1 201
Niederländisch-Indien - <i>Indes néerlandaises</i>	544	605	3 380	4 397	373	323	1 958	2 339
China - <i>Chine</i>	713	432	4 899	3 565	470	511	4 551	3 722
Mandschukuo	—	52	—	401	—	61	—	281
Japan - <i>Japon</i>	387	678	3 464	4 272	1 563	1 002	5 842	6 024
Übriges Asien - <i>Reste de l'Asie</i>	861	616	5 620	6 012	783	689	7 652	4 964
Kanada - <i>Canada</i>	2 246	2 422	9 472	14 422	554	881	3 762	3 924
Vereinigte Staaten - <i>Etats-Unis</i>	6 078	5 938	38 971	36 056	4 059	5 256	25 104	29 388
Brasilien - <i>Brésil</i>	1 502	759	6 577	4 695	693	579	4 961	3 840
Argentinien - <i>Argentine</i>	5 519	2 522	36 346	17 106	1 354	1 558	7 049	8 445
Übriges Amerika - <i>Reste de l'Amérique</i>	3 091	1 527	15 104	13 209	1 016	1 343	6 380	7 760
Australien - <i>Australie</i>	543	280	5 750	5 136	748	1 085	4 136	6 109

Goldverkehr der Schweiz — Mouvement de l'or en Suisse

46

Monatsverkehr — Mouvement mensuel									
Monat Mois	Einfuhr — Importation			Ausfuhr — Exportation			— Einfuhrüberschuss Excédent d'importation + Ausfuhrüberschuss Excédent d'exportation		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
In Tausend Franken — En milliers de francs									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	18 492	5 531	35 534	11 932	18 158	27 999	— 6 560	+ 12 627	— 7 535
Février . . .	18 805	14 117	44 101	110 966	60 106	23 988	+ 92 161	+ 45 989	— 20 113
Mars	14 497	28 976	105 110	92 253	83 552	39 566	+ 77 756	+ 54 576	— 65 544
Avril	12 691	35 294	106 622	146 614	462 696	37 535	+133 923	+427 402	— 69 087
Mai	7 569	17 600	87 529	43 019	211 138	46 556	+ 35 450	+193 538	— 40 973
Juin	5 476	31 603	32 592	31 103	48 868	16 713	+ 25 627	+ 17 265	— 15 879
Juillet	7 239	20 856	19 926	8 434	16 520	20 908	+ 1 195	— 4 336	+ 982
Août	86 484	42 888	—	5 159	14 336	—	— 81 325	— 28 552	—
Septembre . .	76 895	40 949	—	10 989	23 057	—	— 65 906	— 17 892	—
Octobre . . .	56 888	40 289	—	17 546	36 103	—	— 39 342	— 4 186	—
Novembre . . .	65 482	16 200	—	27 534	19 060	—	— 37 948	+ 2 860	—
Décembre . . .	12 028	21 320	—	17 998	28 452	—	+ 5 970	+ 7 132	—
Janvier-Juillet.	84 769	153 977	431 414	444 321	901 038	213 265	+359 552	+747 061	—218 149
Année	382 546	315 623	—	523 547	1 022 046	—	+141 001	+706 423	—
Verkehr nach Ländern — Mouvement par pays									
Länder Pays	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation				
	Juillet		Janvier-juillet		Juillet		Janvier-juillet		
	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936	
In Tausend Franken — En milliers de francs									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Deutschland - <i>Allemagne</i>	17	7	1 067	93	12 565	6 284	13 143	6 656	—
Oesterreich - <i>Autriche</i>	—	—	19	—	1	21	13 105	515	—
Frankreich - <i>France</i>	10 509	3 708	76 320	136 043	1 333	4 470	616 449	156 231	—
Italien - <i>Italie</i>	—	3 458	34 158	163 930	—	3 520	2 831	4 777	—
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	985	528	8 722	15 850	183	898	7 078	3 728	—
Grossbritannien - <i>Grde-Bretagne</i>	7 072	7 402	24 229	17 145	2 143	4 890	197 179	38 160	—
Ver. Staaten - <i>Etats-Unis</i>	10	—	1 165	100	—	21	208	34	—
Spanien - <i>Espagne</i>	—	12	119	107	—	—	91	285	—
Belgien - <i>Belgique</i>	—	4 344	2 245	15 406	3	773	45 027	1 585	—
Tschechoslowakei } <i>Tchécoslovaquie</i>	2 036	—	2 036	81 312	—	4	131	29	—
Schweden - <i>Suède</i>	—	—	—	24	—	2	305	48	—
Jugoslawien - <i>Yougoslavie</i>	—	—	—	—	—	—	225	3	—
Palästina - <i>Palestine</i>	213	179	2 822	617	214	1	1 717	353	—
Polen - <i>Pologne</i>	—	28	—	172	78	—	3 107	755	—
Syrien - <i>Syrie</i>	—	40	869	45	—	—	5	—	—
Übr.Länder - <i>Autrespays</i>	14	220	206	570	—	24	437	106	—
Total	20 856	19 926	153 977	431 414	16 520	20 908	901 038	213 265	—
Gliederung des Goldverkehrs — Détail du mouvement de l'or									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Gold für Banktransaktionen (Zahlungs-, Umlaufs- und Notendeckungsgold usw.) ¹⁾ <i>Or utilisé pour les trans- actions bancaires (or destiné aux paiements, or en circu- lation et or affecté à la cou- verture des billets de banque etc.)¹⁾</i>	19 867	19 805	138 438	430 161	15 296	20 908	882 872	213 265	—
Gold für gewerbliche Zwecke ²⁾ <i>Or pour le commerce et l'in- dustrie²⁾</i>	989	121	15 539	1 253	1 224	—	18 166	—	—
Total	20 856	19 926	153 977	431 414	16 520	20 908	901 038	213 265	—

¹⁾ Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 40) nicht inbegriffen. — *Non compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 40).*

²⁾ Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 40) inbegriffen. — *Compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 40).*

Goldpreis in London — Prix de l'or à Londres

Monatsende Fin de mois	Gold — Or									
	1932	1933	1934	1935	1936	1932	1933	1934	1935	1936
	In sh ¹⁾ per Unze Feingold — En sh ¹⁾ par once de fin					In Fr. per kg Feingold in London ²⁾ En francs pour un kg d'or fin à Londres ²⁾				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	119.7	121.3 ^{1/2}	133.1	142.1	140.9	3 403	3 418	3 444	3 460	3 438
Février . . .	118.5	121.2	137.1	144.1	141.2	3 426	3 418	3 458	3 456	3 426
Mars . . .	109.1	120.4	135.5 ^{1/2}	145.1	140.8	3 415	3 437	3 446	3 466	3 437
Avril . . .	112.10	122.9	135.8	144.8	140.9 ^{1/2}	3 417	3 453	3 440	3 459	3 442
Mai . . .	112.5	123.10	136.11 ^{1/2}	142.0	139.3	3 406	3 446	3 440	3 498	3 463
Juin . . .	114.8	123.0	137.10 ^{1/2}	141.4 ^{1/2}	138.8	3 408	3 460	3 441	3 421	3 421
Juillet . . .	117.5	124.0	138.0 ^{1/2}	140.8	138.9 ^{1/2}	3 399	3 431	3 427	3 420	3 426
Août . . .	118.10	129.7	140.11 ^{1/2}	140.1 ^{1/2}		3 417	3 443	3 416	3 430	
Septembre .	119.5	133.1	141.1 ^{1/2}	141.7		3 435	3 426	3 422	3 438	
Octobre .	125.5	130.7	139.7	141.5		3 433	3 426	3 436	3 440	
Novembre .	130.8	125.1 ^{1/2}	139.8 ^{1/2}	141.0 ^{1/2}		3 453	3 434	3 446	3 459	
Décembre .	123.9	126.6	141.0	141.2		3 426	3 445	3 449	3 435	

¹⁾ Am 21. September 1931 hat England die Goldwährung aufgehoben. — L'Angleterre a suspendu l'étalon-or le 21 septembre 1931.
²⁾ Umgerechnet zum Geldkurs des englischen Pfundes in der Schweiz. — Calculé au cours du change à vue de la livre anglaise en Suisse.

47

**Index der landwirtschaftlichen Produktpreise in der Schweiz — Index des prix des produits agricoles en Suisse
1914 = 100**

Monat Mois	Gesamtindex der landw. Produktpreise — Index général des prix des produits agricoles			Milch (Grundpreis) Lait (Prix de base)			Rindvieh (Schlachtvieh) Bovins de boucherie			Schlachtschweine Porcs de boucherie		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	In Prozenten — En pour-cent											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	116	107	113	112	112	112	95	89	98	125	87	102
Février . . .	115	105	111	112	112	112	95	86	97	130	85	105
Mars . . .	113	103	114	112	112	112	96	84	99	127	79	106
Avril . . .	111	103	114	112	112	112	97	86	111	117	79	110
Mai . . .	109	103	115	112	112	112	97	91	114	114	77	110
Juin . . .	107	104	115	112	112	112	94	93	114	105	74	109
Juillet . . .	107	106	116	112	112		92	95		101	79	
Août . . .	108	113		112	112		91	101		102	98	
Septembre .	108	114		112	112		91	101		102	106	
Octobre . .	109	114		112	112		93	101		103	107	
Novembre .	110	115		112	112		92	100		100	106	
Décembre .	109	114		112	112		93	99		96	105	
Moyenne annuelle	111 ¹⁾	110 ¹⁾		112	112		94	94		110	90	

¹⁾ Die Jahresindexziffer umfasst sämtliche auf den Markt gelangende landwirtschaftliche Produkte (grosse Indexziffer), die Monatsindexziffer nur diejenigen, welche regelmässig verkauft werden (kleine Indexziffer). — L'index annuel comprend tous les produits agricoles mis sur le marché (index général) tandis que l'index mensuel ne concerne que ceux qui viennent régulièrement sur le marché (index partiel).

48

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex
Index officiel suisse des prix de gros
Juli - Juillet 1914 = 100

Monat Mois	1932	1933	1934	1935	1936
	In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6
Janvier . . .	101	91	92	88	91
Février . . .	100	90	91	88	91
Mars . . .	99	90	91	86	91
Avril . . .	98	91	90	87	92
Mai . . .	96	92	89	88	92
Juin . . .	95	91	89	89	92
Juillet . . .	94	92	89	90	93
Août . . .	95	91	90	91	
Septembre .	95	91	89	92	
Octobre . .	95	91	90	93	
Novembre .	94	91	89	93	
Décembre .	92	91	89	92	
Moyenne annuelle	96	91	90	90	

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex
Index officiel suisse du coût de la vie
Juni - Juin 1914 = 100

Monat Mois	1932	1933	1934	1935	1936
	In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6
Janvier . . .	144	133	131	128	130
Février . . .	142	133	131	127	130
Mars . . .	142	132	130	127	130
Avril . . .	140	131	130	127	130
Mai . . .	139	130	129	126	130
Juin . . .	138	131	129	127	130
Juillet . . .	138	131	129	128	130
Août . . .	137	131	129	129	
Septembre .	136	131	129	129	
Octobre . .	136	131	129	129	
Novembre .	135	131	129	130	
Décembre .	134	131	129	130	
Moyenne annuelle	138	131	129	128	

50

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex — Index officiel suisse des prix de gros
Juli—Juillet 1914=100

51

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Tierische Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance animale</i>	Pflanzliche Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance végétale</i>	Nahrungsmittel zu industr. Verarbeitung <i>Denrées alimentaires destinées à être transformées industriellement</i>	Baustoffe <i>Matériaux de construction</i>	Metalle <i>Métaux</i>	Textilien, Leder, Gummi <i>Textiles, Cuir, Caoutchouc</i>	Brennstoffe <i>Combustibles</i>	Betriebsstoffe, Chemikalien <i>Carburants et produits chimiques</i>	Landwirtschaftliche Futtermittel <i>Fourrages</i>	Landwirtschaftliche Düngemittel <i>Engrais</i>	Total-Index <i>Index total</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1925	166	172 ¹⁾	154	152	128	169	168	156	141	100	160.5
1926	152	156 ¹⁾	138	142	123	141	152	149	123	96	144.5
1929	150	142 ¹⁾	129	144	125	130	157	129	134	116	141.2
Moyenne annuelle 1930	147	112	111	131	104	102	156	126	97	111	126.4
1931	136	86	99	119	82	77	140	107	80	97	109.7
1932	118	78	98	109	66	59	127	95	79	97	96.0
1933	108	72	91	111	65	60	121	93	81	86	91.0
1934	107	71	87	110	61	57	116	90	94	80	89.8
1935	105	77	92	103	61	55	114	93	97	85	89.8
Mai 1935	102	73	90	104	62	54	113	88	98	88	87.6
Juin . . .	102	77	93	104	60	55	113	97	96	88	88.6
Juillet . . .	104	83	93	104	60	57	113	96	96	87	89.9
Août . . .	108	82	94	104	61	56	114	96	95	83	91.4
Sept. . . .	109	81	93	102	62	58	114	96	97	83	92.2
Oct.	111	80	93	102	62	59	114	97	99	83	93.3
Nov.	111	80	93	100	62	59	114	97	98	82	92.8
Déc.	110	81	93	97	62	57	113	97	99	83	92.1
Janvier 1936	108	83	94	89	62	57	113	97	99	86	91.1
Février . . .	108	81	103	89	63	56	113	97	99	86	91.0
Mars	107	82	103	89	63	56	113	97	99	85	90.9
Avril	111	81	102	88	63	55	111	97	98	83	91.9
Mai	112	81	102	88	62	55	109	97	98	82	92.0
Juin	112	80	103	88	62	56	109	97	97	81	91.9
Juillet . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	93.1

¹⁾ Wegen Änderung der Berechnungsweise mit den spätern Jahren nicht genau vergleichbar. — *La méthode de calcul ayant été modifiée, ces chiffres ne peuvent se comparer avec ceux des années ultérieures.*

Grosshandelsindexziffern der Schweiz und des Auslandes — Index des prix de gros en Suisse et à l'étranger
Basis — Base: 1929=100

52

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Vereinigte Staaten <i>Etats-Unis</i>	England <i>Angleterre</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Frankreich <i>France</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Italien <i>Italie</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Tschechoslowakei <i>Tchécoslovaquie</i>	Polen <i>Pologne</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1929	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
1930	90	91	87	90	87	88	91	85	87	89	89
1931	78	77	77	76	79	80	81	71	74	81	77
1932	68	68	75	65	78	68	70	64	62	75	68
1933	64	69	75	63	76	64	68	59	59	72	61
1934	64	79	77	63	81	60	72	57	56	74	58
1935	64	84	78	62	83	54	74	.	63	77	55
Mai 1935	62	84	77	61	82	54	73	63	65	77	55
Juin	63	84	77	61	83	53	74	65	65	79	55
Juillet . . .	64	84	77	61	83	51	74	66	65	77	55
Août	65	83	77	61	82	53	75	68	65	77	55
Sept.	65	84	78	62	82	53	75	70	66	77	56
Oct.	66	85	80	63	84	54	75	72	67	77	57
Nov.	66	84	80	63	84	55	75	.	68	77	56
Déc.	65	85	80	63	84	56	75	.	68	78	55
Janvier 1936	64	85	80	63	84	57	75	.	68	77	54
Février . . .	64	85	80	62	84	59	75	.	68	77	54
Mars	64	84	80	62	84	60	75	.	68	77	54
Avril	65	84	80	61	84	59	76	.	67	77	55
Mai	65	82	80	61	84	60	76	.	67	76	56
Juin	65	.	81	62	84	60	.	.	67	.	.
Juillet . . .	66	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Consiglio Provinciale dell'Economia di Milano.

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex — Index officiel suisse du coût de la vie
Juni—Juin 1914=100

Jahr und Monat Année et mois	Nahrungsmittel — <i>Dénrées alimentaires</i>									Brenn- u. Leuchtstoffe <i>Chaufage et éclairage</i>	Be- kleidung <i>Vête- ments</i>	Lebens- kosten- index ohne Miete <i>Index du coût de la vie sans logement</i>	Miete <i>Loge- ment</i>	Ge- samter Lebens- kosten- index <i>Total de l'index du coût de la vie</i>
	Milch- produkte <i>Produits laitiers</i>	Eier <i>Oeufs</i>	Fette und Speise- öle <i>Graisses et huiles comestibles</i>	Fleisch und Fleisch- waren <i>Viande et charcuterie</i>	Brot und andere Getreide- produkte <i>Pain et autres produits de céréales</i>	Zucker und Honig <i>Sucre et miel</i>	Kar- toffeln und Hülsen- früchte <i>Pommes de terre et légumes à cosses</i>	Kaffee und Schoko- lade <i>Café et chocolat</i>	Total Nah- rungs- mittel <i>Total des denrées alimen- taires</i>					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Moyenne annuelle	1925	163	189	152	183	172	147	161	170	169	153	181	170	168
	1926	151	182	149	181	161	130	143	171	160	146	172	161	166
	1929	151	184	138	175	145	122	168	170	156	134	167	156	180
	1930	146	159	134	188	138	102	143	155	152	132	160	152	184
	1931	141	146	117	179	116	90	139	132	141	128	145	141	186
	1932	132	124	89	154	102	81	116	117	125	122	128	126	187
	1933	125	112	83	138	96	78	108	114	117	119	118	117	185
	1934	125	109	81	134	95	73	104	112	115	117	115	115	183
1935	125	110	86	126	96	80	112	110	114	114	114	114	181	
Mai . 1935	125	94	84	122	95	66	102	110	111	114	114	112	180	
Juin . "	125	96	83	123	95	68	136	110	113	113	114	113	180	
Juillet . "	125	97	84	124	95	93	139	110	115	113	114	114	180	
Août . "	125	109	85	129	96	93	123	110	116	113	114	115	180	
Sept. . "	125	116	86	131	96	93	108	110	116	113	114	115	180	
Oct. . "	125	128	89	132	98	94	109	109	117	113	112	116	180	
Nov. . "	125	134	91	133	101	94	111	110	118	113	112	117	180	
Déc. . "	125	134	92	132	101	94	112	110	118	113	112	117	180	
Janvier 1936	125	126	92	131	101	95	112	110	118	113	112	116	180	
Février . "	125	115	94	131	101	95	114	111	118	113	112	116	180	
Mars . "	125	104	97	134	101	95	116	110	118	113	112	116	180	
Avril . "	125	94	99	138	101	95	117	110	119	113	111	117	180	
Mai . "	125	97	99	139	101	95	118	110	119	112	111	117	177	
Juin . "	125	98	99	140	101	95	134	110	120	112	111	118	177	
Juillet . "	.	.	.	.	.	.	.	.	120	.	.	.	.

53

Lebenskostenindex der Schweiz und des Auslandes — Index du coût de la vie en Suisse et à l'étranger
Basis — Base: 1929 = 100

Jahr und Monat Année et mois	Schweiz <i>Suisse</i>	Vereinigte Staaten <i>Etats-Unis</i>	England <i>Angleterre</i>	Nieder- lande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Frank- reich <i>France</i>	Deutsch- land <i>Alle- magne</i>	Italien <i>Italie</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Tschecho- slowakei <i>Tchéco- slovaquie</i>	Polen <i>Po- logne</i>
	Landesindex <i>Index du pays</i>	630 Städte <i>630 villes</i>	Amster- dam	15 Städte <i>15 villes</i>	Paris	72 Städte <i>72 villes</i>	Milano <i>Milan</i>	59 Städte <i>59 villes</i>	Prag <i>Prague</i>	Warschau <i>Varsovie</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Moyenne annuelle	1929	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
	1930	98	96	96	96	100	104	96	97	104	98
	1931	93	87	90	90	101	102	88	89	93	85
	1932	86	78	88	84	101	95	78	86	84	92
	1933	81	75	85	83	99	93	77	82	83	91
	1934	80	79	86	83	99	93	79	79	79	90
	1935	79	83	87	81	100	87	80	.	80	91
Juin . 1935	79	83	87	81	101	88	80	78	79	93	
Juillet . "	79	83	87	—	101	—	81	79	79	93	
Août . "	80	83	87	—	101	—	81	79	80	93	
Sept. . "	80	83	88	81	100	84	80	79	83	92	
Oct. . "	80	84	90	—	100	—	80	.	84	92	
Nov. . "	81	84	90	—	101	—	80	.	86	92	
Déc. . "	81	85	90	81	101	86	80	.	85	92	
Janvier 1936	81	85	90	.	101	—	81	.	85	93	
Février . "	81	84	89	.	101	—	81	.	85	93	
Mars . "	81	84	88	81	101	87	81	.	.	93	
Avril . "	81	84	88	.	101	.	81	.	.	93	
Mai . "	81	85	88	.	101	.	81	.	.	93	
Juin . "	81	.	.	.	101	.	81	.	.	93	
Juillet . "	81	.	.	.	.	.	.	.	.	.

54

1) Quartalsdurchschnitt — *Moyenne du trimestre.*

Gross- und Kleinhandelsindex vergleichbarer Nahrungsmittelpreise

Mouvements comparés des prix de gros et des prix de détail de divers produits alimentaires

55

Monat Mois	Grosshandelsindex <i>Indice des prix de gros</i> (Juillet 1914 = 100)						Kleinhandelsindex <i>Indice des prix de détail</i> (Juin 1914 = 100)					
	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1930	1931	1932	1933	1934	1935
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . .	147	126	113	101	98	95	155	148	132	119	118	114
Février . .	144	124	111	99	97	95	154	146	129	117	117	113
Mars . . .	140	123	109	98	96	93	153	143	129	116	116	112
Avril . . .	138	122	109	98	95	94	152	142	128	116	116	112
Mai	137	121	107	99	95	95	150	140	126	116	116	112
Juin	135	119	106	98	95	96	151	141	126	117	116	114
Juillet . .	136	119	104	99	95	98	152	140	124	117	115	116
Août . . .	137	120	105	99	96	101	152	139	123	117	115	117
Septembre .	135	118	105	98	96	102	152	139	123	118	115	117
Octobre . .	136	119	106	98	97	103	152	139	124	118	115	118
Novembre .	132	119	105	97	97	102	151	137	123	118	116	119
Décembre .	129	115	101	98	96	102	149	134	121	118	115	119

Grosshandelspreise — Prix de gros

56

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Weizen <i>Froment</i>	Zucker <i>Sucre</i>	Kaffee <i>Café</i>	Wolle Kammzug <i>Laine cardée</i>	Baum- wolle <i>Coton</i>	Roh- seide <i>Soie brute</i>	Gummi <i>Caout- chouc</i>	Benzin <i>Benzine</i>	Stein- kohle <i>Houille</i>	Kupfer <i>Cuivre</i>	Roh- eisen <i>Fer brut</i>	Silber <i>Argent</i>
	per bushel loko	per engl. lb. unverzollt	per engl. lb. loko	per engl. lb.	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. disp.	per amerik. Gallone	per t.	per engl. lb. loko	per engl. to.	per ounce std. Kassa
	New York ¹⁾			Anvers	New York ¹⁾			Essen	New York ¹⁾		London	
	Cents			d.	Cents	\$	Cents	Cents	RM.	Cents	\$	d.
1935	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Février . .	117.25	2.02	7.75	22 ⁵ / ₈	12.55	1.33 ¹ / ₂	12 ¹⁵ / ₁₆	4 ³ / ₈	14.—	9.—	21.77	25 ¹¹ / ₁₆
Mars . . .	117.25	2.23	7.25	23 ¹ / ₄	11.30	1.27 ¹ / ₂	11 ¹⁵ / ₃₂	4 ³ / ₈	14.—	9.—	21.77	28 ¹ / ₂
Avril . . .	118.50	2.38	6.87 ¹ / ₂	26	12.20	1.31 ¹ / ₂	11 ¹⁵ / ₁₆	5	14.—	9.—	21.77	34 ¹¹ / ₁₆
Mai	103.12 ¹ / ₂	2.17	7.37 ¹ / ₂	26 ⁵ / ₈	11.30	1.30	12 ¹ / ₂	5 ³ / ₈	14.—	9.—	21.93	33 ⁹ / ₁₆
Juin	105.12 ¹ / ₂	2.38	6.87 ¹ / ₂	26 ⁵ / ₈	12.15	1.30 ¹ / ₂	12 ¹¹ / ₁₆	5 ¹ / ₄	14.—	8.—	21.93	31 ¹ / ₄
Juillet . . .	118.—	2.28	6.75	26 ¹ / ₄	12.10	1.42 ¹ / ₂	12 ³ / ₁₆	5 ¹ / ₄	14.—	8.—	21.93	30 ³ / ₁₆
Août . . .	115.87 ¹ / ₂	2.46	6.50	27 ⁷ / ₈	10.65	1.70	12 ³ / ₃₂	5 ¹ / ₈	14.—	8.50	21.93	29
Septembre .	135.25	2.58	6.50	26 ¹ / ₈	10.80	1.90	12 ⁷ / ₃₂	4 ⁷ / ₈	14.—	9.—	21.93	29 ⁵ / ₁₆
Octobre . .	130.62 ¹ / ₂	2.49	6.37 ¹ / ₂	27 ¹ / ₈	11.40	2.04	13 ⁹ / ₁₆	5 ³ / ₈	14.—	9.25	21.93	29 ⁵ / ₁₆
Novembre .	126.87 ¹ / ₂	2.18	6.37 ¹ / ₂	27 ⁵ / ₈	12.15	1.87	13 ¹ / ₂	5 ³ / ₈	14.—	9.25	22.93	29 ³ / ₁₆
Décembre .	140.62 ¹ / ₂	2.22	6.37 ¹ / ₂	28	12.10	1.98 ¹ / ₂	13 ¹³ / ₁₆	5 ³ / ₄	14.—	9.25	22.93	22 ¹ / ₂
1936												
Janvier . .	129.87 ¹ / ₂	2.36	6.75	28 ³ / ₈	11.60	1.81	15 ⁵ / ₁₆	5 ³ / ₄ -6	14.—	9.25	22.93	19 ¹¹ / ₁₆
Février . .	129.25	2.54	6.75	29 ⁵ / ₈	11.30	1.58	16	5 ³ / ₄ -6	14.—	9.25	22.93	19 ³ / ₄
Mars . . .	118.62 ¹ / ₂	2.80	6.25	29 ⁵ / ₈	11.72	1.72	16	5 ³ / ₄ -6	14.—	9.25	22.93	19 ¹³ / ₁₆
Avril . . .	122.—	2.87	6.25	29 ¹ / ₄	11.55	1.61	16 ¹ / ₈	5 ³ / ₄	14.—	9.50	22.93	20 ⁵ / ₁₆
Mai	111.25	2.85	6.75	27 ⁵ / ₈	11.77	1.47 ¹ / ₂	15 ¹⁵ / ₁₆	5 ³ / ₄	14.—	9.50	22.93	19 ⁷ / ₈
Juin	114.62 ¹ / ₂	2.81	6.75	25 ¹ / ₂	12.33	1.53 ¹ / ₂	16 ⁷ / ₁₆	5 ¹ / ₂	14.—	9.50	22.93	19 ⁷ / ₁₆
Juillet . . .	129.37 ¹ / ₂	2.75	7.87 ¹ / ₂	27	12.85	1.71	16 ⁷ / ₈	5 ¹ / ₂	14.—	9.75	22.93	19 ¹ / ₂
10 Août . .	124.12 ¹ / ₂	2.74	8.—	27 ³ / ₄	12.32	1.79	16 ¹³ / ₁₆	5 ¹ / ₂	.	9.75	22.93	19 ⁹ / ₁₆

¹⁾ Aufhebung der Goldwährung am 19. April 1933. Neufestsetzung der Parität auf 3.06097 am 31. Januar 1934. — *Suspension de l'étalon-or le 19 avril 1933. Fixation de la nouvelle parité à 3.06097 le 31 janvier 1934.*

Schweizerische Pfandbriefe — *Lettres de gage suisses*

57

Zinssatz Taux	Ausgegebene Pfandbriefe — <i>Lettres de gage émises</i>												
	1931		1932		1933		1934		1935			1936	
Fin de mois	Juin	Déc.	Juin	Déc.	Juin	Déc.	Juin	Déc.	Juin	Sept.	Déc.	Mars	Juin
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>													
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken — <i>Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses</i>													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
3 1/2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3 3/4	10	20	38	60	64	64	64	64	64	64	64	64	64
4	—	10	15	15	15	36	56	86	86	106	106	126	126
4 1/4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	10	30	53	75	79	100	120	150	150	170	170	190	190
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute — <i>Banque des Lettres de gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire</i>													
3 1/2	—	—	—	—	7	7	7	7	7	7	7	7	7
3 3/4	—	10	22	40	40	40	40	40	50	50	47	47	47
4	20	82	90	90	90	115	133	153	163	163	163	163	179
4 1/4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	10	10
Total	20	92	112	130	137	162	180	200	220	220	227	227	243
Beide Zentralen zusammen — <i>Les deux centrales</i>													
3 1/2	—	—	—	—	7	7	7	7	7	7	7	7	7
3 3/4	10	30	60	100	104	104	104	104	114	114	111	111	111
4	20	92	105	105	105	151	189	239	249	269	269	289	305
4 1/4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	10	10
Total	30	122	165	205	216	262	300	350	370	390	397	417	433

Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — *Caisse de prêts de la Confédération Suisse*

58

Ausweistag Situation au	Aktiven — <i>Actif</i>						Passiven — <i>Passif</i>						Bilanz- summe Total du bilan
	Garantiepflichtungen <i>Engagements pour le fonds de garantie</i>			Faust- pfändlich gesicherte Darlehen gegen Wechsel <i>Avances sur nantissement contre billets de change</i>	Giro- guthaben bei der Schweiz. National- bank <i>Avoirs à la Banque nationale suisse</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres articles de l'actif</i>	Garantie- fonds <i>Fonds de garantie</i>	Reserve- fonds <i>Fonds de réserve</i>	Rück- diskonti- erte Wechsel <i>Billets de change rés- comptés</i>	Kassa- scheine <i>Bons de casse</i>	Diverse Kre- ditoren <i>Cré- diteurs divers</i>	Sonstige Passiven <i>Autres articles du passif</i>	
	des Bundes de la Con- fédération	von Ban- ken u. a. schweiz. Unterneh- mungen de banques et autres entre- prises suisses	Total										
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
31 Août 1932	75.0	25.0	100.0	9.5	0.4	—	100.0	—	9.5	—	—	0.4	109.9
31 Déc. 1932	75.0	25.0	100.0	31.4	1.0	—	100.0	—	19.2	—	12.5	0.7	132.4
31 Déc. 1933	75.0	25.0	100.0	68.2	0.6	0.2	100.0	—	61.3	—	6.0	1.7	169.0
31 Déc. 1934	75.0	25.0	100.0	66.3	0.9	0.2	100.0	0.9	5.9	30.0	23.9	6.7	167.4
31 Juill. 1935	75.0	25.0	100.0	125.6	0.2	0.1	100.0	1.7	57.4	30.0	33.5	3.3	225.9
31 Août „	75.0	25.0	100.0	124.3	0.2	0.1	100.0	1.7	55.3	30.0	34.5	3.6	225.1
30 Sept. „	75.0	25.0	100.0	127.6	0.3	0.1	100.0	1.7	59.3	30.0	33.5	3.5	228.0
31 Oct. „	75.0	25.0	100.0	124.5	0.2	0.2	100.0	1.7	57.5	30.0	32.0	3.7	224.9
30 Nov. „	75.0	25.0	100.0	124.3	0.8	0.2	100.0	1.7	62.3	40.0	17.5	3.8	225.8
31 Déc. „	75.0	25.0	100.0	125.3	0.7	0.2	100.0	1.7	75.5	40.0	5.8	3.7	226.7
31 Janv. 1936	75.0	25.0	100.0	123.7	0.2	0.1	100.0	1.7	70.3	40.0	8.1	3.9	224.0
29 Févr. „	75.0	25.0	100.0	120.2	0.3	0.1	100.0	1.7	66.3	40.0	8.6	4.0	220.6
31 Mars „	75.0	25.0	100.0	116.2	0.2	0.1	100.0	3.0	77.3	25.0	8.5	2.7	216.5
30 Avril „	75.0	25.0	100.0	110.0	0.2	0.2	100.0	3.0	85.7	10.0	9.0	2.7	210.4
31 Mai „	75.0	25.0	100.0	103.3	0.2	0.2	100.0	3.0	78.1	10.0	9.7	2.9	203.7
30 Juin „	75.0	25.0	100.0	97.9	0.2	0.2	100.0	3.0	78.2	10.0	4.3	2.3	198.3
31 Juillet „	75.0	25.0	100.0	90.5	0.1	0.3	100.0	3.0	65.2	10.0	9.6	3.1	190.9

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken nach dem bis am 31. März 1935 gültigen Bilanzschema

59

Aktiven
Actif

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Anzahl der Banken <i>Nombre des banques</i>	Kassa, Girogut-haben u. Coupons	Banken-Debitoren	Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports u. Vor-schüsse auf kurze Zeit	Konto-Korren-debitoren	Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		Hypo- thekar- anlagen <i>Place- ments hypothécaires</i>	Wert- schriften und dauern- de Beteili- gungen	Syndi- kats- betei- ligungen	Immo- bilien <i>Im- meubles</i>	Sonstige Aktiven	Nicht einbez- zahltes Kapital
		<i>Caisse, comptes de vire- ments et coupons</i>	<i>Banques et Ban- quiers</i>		<i>Reports et avances à court terme</i>	<i>Comptes cour- ants débi- teurs</i>	Total	davon gegen hypoth. Deckung <i>dont garantis par hypo- théques</i>		<i>Titres et Parti- cipations syndi- cales</i>	<i>Parti- cipations syndi- cales</i>		<i>Autres postes de l'actif</i>	<i>Capital non versé</i>
In Millionen Franken														
1. Kantonalbanken														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Décembre 1931	27	213.2	206.5	280.2	6.8	1 028.8	613.1	304.4	4 378.5	660.8	10.2	51.4	116.8	—
„ 1932	27	189.3	139.9	235.3	7.7	1 038.6	634.5	312.6	4 564.8	693.1	7.8	54.5	134.1	—
„ 1933	27	127.5	180.0	206.0	—	1 023.1	686.3	321.6	4 699.2	661.6	7.3	57.3	141.2	—
„ 1934	27	152.3	138.7	206.9	—	1 005.1	713.7	331.8	4 859.6	651.6	10.3	58.8	140.3	—
Mars . . 1935	27	174.8	139.3	186.3	—	962.6	730.2	344.2	4 888.2	656.8	12.1	60.0	90.6	—
2. Schweizerische Grossbanken														
Décembre 1931	8	995.4	717.9	950.8	9.3	2 646.8	940.0	84.5	363.8	280.6	103.1	98.9	34.6	30.1
„ 1932	8	969.7	539.1	807.5	16.6	2 413.5	877.3	136.3	371.4	266.7	93.9	105.0	27.5	10.0
Décembre 1931	7 ¹⁾	981.2	665.9	918.0	9.3	2 530.6	809.7	76.4	363.8	221.3	98.8	91.3	18.5	0.05
„ 1932	7	960.5	496.5	782.6	16.6	2 287.3	791.2	128.1	371.3	209.1	90.7	97.4	4.5	0.03
„ 1933	7	817.8	392.1	643.9	24.3	2 026.2	798.5	122.2	395.5	201.8	77.0	99.2	0.6	70.0
„ 1934	7	688.9	351.1	617.3	34.7	1 855.0	723.7	91.4	369.1	183.4	56.6	114.2	3.6	—
Mars . . 1935	7	467.9	390.8	578.5	15.1	1 789.6	750.2	98.6	354.1	232.8	57.4	115.2	18.6	—

1) Ohne Schweizerische Diskontbank.

Entwicklung einiger Bilanzpositionen bei Mitgliedern des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken

60

Bilanzpositionen <i>Positions du bilan</i>	Monatsende <i>Fin de mois</i>	Aargau- ische Kan- tonal- bank	Appen- zell A./Rh. Kan- tonal- bank	Appen- zell I./Rh. Kan- tonal- bank	Banca dello Stato del Cantone Ticino	Banque Can- tone- nale du Valais	Banque Can- tone- nale Neu- châte- loise	Banque Can- tone- nale Vau- doise	Banque de l'Etat de Fri- bourg	Basel- land- schaft- liche Kan- tonal- bank	Basler Kan- tonal- bank	Caisse Hypo- thécaire du Can- ton de Genève	Crédit Foncier Vau- dois	Glarner Kan- tonal- bank
		In Millionen Franken												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Hypothekarantagen u. feste Vorschüsse u. Darlehen gegen hypothekarische Deckung. <i>Placements hypo- thécaires et avances et prêts à terme fixe garantis par hypo- théques.</i>	Déc. 1934	231.5	41.0	11.1	66.0	37.5	126.8	43.6	85.1	208.1	286.7	233.4	511.7	37.3
	Déc. 1935	235.2	37.1	11.8	69.2	39.0	124.0	37.9	85.2	211.9	291.3	228.4	524.6	37.7
	Mars 1936	236.5	37.7	12.1	69.7	39.9	123.4	38.0	84.8	212.4	291.6	227.4	525.3	39.3
	Avril „	236.5	37.7	12.2	69.7	39.8	123.0	37.9	84.5	212.6	291.5	226.9	524.8	39.3
	Mai „	236.9	37.8	12.5	69.7	39.8	122.5	37.9	84.7	212.6	291.2	226.9	524.1	39.3
Jun „	237.0	38.1	12.6	69.7	39.9	122.1	38.7	85.3	212.4	290.8	226.9	525.0	39.4	
Sparkasseneinlagen, Depositen- und Einlagehefte. <i>Dépôts en caisse d'épargne et livrets de dépôts.</i>	Déc. 1934	147.8	55.2	15.9	64.4	24.8	93.8	42.0	46.2	66.7	120.0	14.3	212.8	59.3
	Déc. 1935	151.3	55.1	15.7	66.6	24.6	77.5	41.9	46.5	65.8	116.7	14.4	210.2	60.5
	Mars 1936	150.9	54.9	15.5	67.1	24.6	76.8	42.6	46.2	64.8	115.3	14.7	208.6	62.5
	Avril „	150.8	54.7	15.4	67.1	24.5	75.8	42.4	45.8	64.4	115.1	14.7	207.4	62.2
	Mai „	150.4	54.3	15.4	67.0	24.4	75.4	42.6	45.7	64.1	115.2	14.9	206.8	62.2
Jun „	150.3	54.2	15.3	66.7	24.3	75.1	42.6	45.4	63.9	115.0	14.9	206.3	62.1	
Kassaobligationen und Kassenscheine <i>Obligations et bons de caisse.</i>	Déc. 1934	106.0	32.1	10.3	16.2	33.6	80.2	75.8	85.0	111.8	100.9	187.3	56.7	—
	Déc. 1935	97.0	32.5	9.9	16.9	33.8	70.8	77.8	72.7	106.0	96.9	171.3	53.3	—
	Mars 1936	100.9	32.8	9.4	17.0	32.6	67.7	76.0	73.3	103.0	95.6	166.4	49.8	—
	Avril „	101.0	32.9	9.5	17.0	32.4	67.6	75.8	73.4	102.8	95.2	165.3	50.1	—
	Mai „	102.0	33.1	9.4	16.9	32.4	67.4	75.8	73.3	102.7	94.9	164.7	51.0	—
	Juni „	102.6	33.4	9.4	16.9	32.4	67.3	75.8	73.1	102.3	94.5	164.1	51.3	—

Bilans intermédiaires de banques suisses établis sur la base du schéma de bilan valable jusqu'au 31 mars 1935

Banken- Kreditoren <i>Banques et Ban- quiers</i>	Check- rechnungen und Kreditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et cré- anciers à vue</i>	Kreditoren auf Zeit <i>Cré- anciers à terme</i>	Spar- kassen- einlagen, Depositen- und Einlage- hefte <i>Dépôts en caisse d'épar- gne, et livrets de dépôts</i>	Kassa- obligationen und Kassen- scheine <i>Obligations et bons de caisse</i>	Obliga- tionen- An- leihen <i>Em- prunts- obligations</i>	Pfand- brief- darlehen <i>Em- prunts auprès de la centrale d'émission de lettres de gage</i>	Checks und kurz- fällige Dispo- sitionen <i>Chèques et dis- positions à court terme</i>	Tratten und Akzepte <i>Traites et accep- tations</i>	Sonstige Pas- siven <i>Autres postes du passif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>		Bilanz- summe <i>Total du bilan</i>	Monatsende <i>Fin de mois</i>
										Kapital <i>Capital</i>	Re- serven <i>Ré- serves</i>		
En millions de francs													
1. Banques cantonales suisses													
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
121.4	583.8	373.9	2 480.8	2 686.5	378.0	30.0	1.0	22.2	85.7	597.0	206.0	7 566.3	Décembre 1931
104.3	585.8	333.3	2 627.7	2 680.5	366.2	75.2	0.9	19.1	103.9	599.0	203.7	7 699.6	" 1932
148.1	545.4	351.6	2 677.3	2 619.4	412.5	100.2	2.1	19.0	103.8	599.0	211.8	7 790.2	" 1933
122.6	555.1	371.6	2 751.6	2 612.0	443.8	150.0	1.1	18.2	93.6	599.0	218.7	7 937.3	" 1934
107.2	556.4	374.5	2 769.9	2 621.0	443.2	150.0	0.4	16.9	31.0	602.5	227.9	7 900.9	Mars . . 1935
2. Grandes banques suisses													
469.7	1 520.4	889.1	892.5	1 614.0	122.0	10.0	32.7	339.1	76.0	957.6	248.2	7 171.3	Décembre 1931
387.6	1 490.9	629.4	825.3	1 574.7	107.0	—	26.9	192.8	58.0	956.5	249.1	6 498.2	" 1932
390.7	1 472.1	829.2	863.8	1 514.9	112.0	10.0	32.1	317.4	76.0	847.6	243.2	6 708.5	Décembre 1931
298.7	1 458.2	595.1	805.1	1 499.1	97.0	—	26.6	179.2	58.0	846.5	244.1	6 107.6	" 1932
320.8	1 306.1	528.2	676.7	1 348.7	97.0	18.0	25.9	130.0	96.5	807.9	190.1	5 546.9	" 1933
333.7	1 105.6	516.4	596.0	1 140.2	97.0	25.0	25.0	138.1	63.6	772.6	184.4	4 997.6	" 1934
295.5	1 070.9	480.4	584.8	1 081.9	97.0	25.0	19.2	104.8	52.7	772.6	185.4	4 770.2	Mars . . 1935

1) Sans la Banque d'Escompte Suisse.

Mouvements de quelques postes du bilan des membres de l'Union des Banques cantonales suisses

Grau- bündner Kanton- albank	Hypo- thekar- kasse des Kantons Bern	Kanton- albank von Bern	Kanton- albank Schwyz	Lu- zerner Kanton- albank	Nid- waldner Kanton- albank	Ob- waldner Kanton- albank	St. Gal- lische Kanton- albank	Schaff- hauser Kanton- albank	Solo- thurner Kanton- albank	Thur- gauische Kanton- albank	Urner Kanton- albank	Zürcher Kanton- albank	Zuger Kanton- albank	Total	Monatsende <i>Fin de mois</i>
En millions de francs															
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
230.6	568.7	106.9	67.7	174.5	20.0	25.4	343.2	66.8	246.1	364.6	16.7	990.9	49.5	5 191.4	Déc. 1934
235.5	584.4	129.1	74.8	181.6	20.0	26.7	343.8	67.8	243.5	376.2	17.2	1 024.1	50.7	5 308.2	Déc. 1935
236.5	586.7	131.0	74.7	183.8	19.9	26.6	345.9	68.5	242.8	378.0	17.2	1 025.5	51.4	5 325.6	Mars 1936
236.8	587.6	130.9	74.9	184.1	20.0	26.7	347.1	68.5	242.1	379.0	17.8	1 025.5	51.4	5 328.3	Avril "
237.1	588.5	130.8	75.1	184.8	19.9	26.6	349.4	68.7	241.9	379.4	17.8	1 025.8	51.7	5 332.4	Mai "
236.8	589.5	131.5	75.4	184.4	19.9	26.6	349.4	68.7	242.0	380.2	17.4	1 027.6	51.4	5 338.7	Juin "
79.4	98.0	260.9	69.2	180.4	20.9	20.8	224.1	33.8	87.6	141.1	23.4	508.8	41.0	2 751.6	Déc. 1934
79.0	96.8	259.1	79.1	181.4	19.7	20.5	225.5	32.8	86.1	143.5	23.6	509.5	41.1	2 735.5	Déc. 1935
78.8	97.0	259.6	69.1	178.6	18.8	20.1	225.1	33.8	85.9	142.8	23.4	510.5	41.2	2 727.2	Mars 1936
78.0	96.8	258.7	68.8	177.7	18.6	20.0	224.1	33.2	85.8	141.8	23.2	509.8	41.1	2 716.4	Avril "
77.9	97.0	258.2	68.8	177.4	18.5	19.9	223.6	33.2	84.8	140.6	23.2	508.1	41.1	2 710.7	Mai "
77.8	96.9	257.5	68.5	176.9	18.4	19.8	222.8	33.0	84.4	140.8	23.1	505.9	41.1	2 702.0	Juin "
141.8	186.8	110.8	23.8	69.2	13.5	13.1	147.5	37.5	136.6	249.0	8.0	559.7	19.8	2 612.0	Déc. 1934
141.1	193.8	110.6	25.0	70.8	12.9	13.6	142.1	36.9	134.8	240.9	8.1	539.9	20.0	2 527.4	Déc. 1935
141.9	196.5	110.2	26.8	70.2	13.0	13.7	141.7	36.4	132.9	242.8	8.1	540.9	20.2	2 519.8	Mars 1936
142.0	197.5	110.8	26.9	70.1	13.0	13.7	141.8	36.8	133.0	242.9	8.1	539.7	20.2	2 519.0	Avril "
142.1	198.1	111.1	26.9	70.0	13.0	13.7	142.1	36.4	133.1	244.1	8.1	539.0	20.2	2 521.5	Mai "
142.1	198.4	111.0	26.8	69.9	13.0	13.7	142.4	36.8	131.9	244.8	8.0	540.0	20.8	2 521.2	Juin "

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken
Bilanzschema nach der Vollziehungsverordnung zum Bankengesetz

61

Aktiven

Monatsende <i>En fin de mois</i>	Kassa, Giro- und Postcheck- guthaben <i>Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux</i>	Coupons	Banken-Debitoren <i>Avoirs en banque</i>		Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports und Vor- schüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avances à court terme</i>	Kontokorrentdebitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>			Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		
			auf Sicht <i>à vue</i>	andere <i>à terme</i>			ohne Deckung <i>en blanc</i>	mit Deckung <i>gagés</i>	davon gegen hyp. Deckung <i>dont garantis par créances hypo- thé- caires</i>	ohne Deckung <i>en blanc</i>	mit Deckung <i>gagés</i>	davon gegen hyp. Deckung <i>dont garantis par hypo- thèque</i>

In Millionen Franken

Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Juin . . 1935	93.1	6.5	53.9	67.6	149.2	1.5	41.0	654.5	259.8	5.5	550.8	381.3
Septembre „	75.2	6.6	54.7	70.1	153.8	—	40.9	644.1	257.5	2.6	556.5	370.6
Décembre „	104.4	10.1	45.9	44.2	158.1	—	40.8	644.2	252.4	2.4	564.6	373.0
Janvier 1936	118.1	5.7	56.1	50.2	151.0	—	42.1	628.2	247.8	2.5	565.1	373.7
Février „	129.8	4.3	61.6	55.8	155.1	—	41.3	618.7	246.8	2.3	565.1	373.5
Mars . . „	108.3	6.0	69.5	48.9	151.6	—	38.3	615.2	244.7	2.4	564.9	374.1
Avril . . „	115.3	7.8	62.3	53.3	148.0	—	38.4	608.4	242.9	2.3	566.3	375.4
Mai . . „	129.3	6.7	66.9	51.7	149.8	—	34.6	606.5	239.1	2.3	568.8	378.0
Juin . . „	104.4	5.1	57.0	53.4	157.7	—	35.5	610.3	237.1	1.4	569.7	379.5

Schweizerische Grossbanken

Juin . . 1935	299.8	19.4	244.8	166.1	465.3	26.2	288.2	1 169.9	320.5	193.0	529.1	136.6
Septembre „	319.3	22.7	265.0	154.7	461.2	27.2	256.9	1 109.1	316.5	189.7	515.2	138.7
Décembre „	345.1	21.4	253.6	149.0	453.0	34.0	256.8	1 089.1	312.2	176.3	511.3	147.9
Mars . . 1936	347.4	21.8	326.9	149.1	434.3	36.1	237.0	1 069.7	302.3	170.4	493.0	146.0
Juin . . „	303.2	16.4	432.4	147.1	504.3	37.7	231.2	1 041.4	293.8	148.1	483.8	147.3

Institute des Verbandes Schweiz. Lokalbanken, Spar- und Leihkassen mit einer Bilanzsumme von 20 Millionen und mehr

Juin . . 1935	17.4	0.6	11.3	7.9	17.1	—	18.7	227.4	101.5	0.4	146.3	91.3
Décembre „	18.9	0.2	9.8	2.3	14.1	—	9.6	164.1	76.5	0.2	127.0	85.4
Juin . . 1936	15.4	0.4	10.7	2.9	12.4	—	9.5	156.6	74.4	0.1	125.3	85.1

Passiven

Monatsende <i>En fin de mois</i>	Anzahl der Banken <i>Nombre de banques</i>	Banken-Kreditoren <i>Engagements en banque</i>		Verpflich- tungen aus Report- geschäften <i>Engage- ments détoivent d'opérations de report</i>	Check- rechnungen u. Kreditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et comptes créanciers à vue</i>	Kre- ditoren auf Zeit <i>Cré- anciers à terme</i>	Spar- einlagen <i>Dépôts en caisse d'épargne</i>	Deposit- en- und Einlage- hefte <i>Livrets de dépôts</i>	Kassa- obligationen und Kassen- scheine <i>Obligations et bons de caisse</i>	Obligi- ationen- Anteile <i>Emprunts par obligations</i>
		auf Sicht <i>à vue</i>	andere <i>à terme</i>							

Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken

24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
Juin . . 1935	27	91.5	49.3	0.8	489.9	392.8	2 615.9	113.6	2 569.4	442.6
Septembre „	27	86.5	60.6	—	496.8	392.7	2 590.6	112.3	2 539.0	462.0
Décembre „	27	100.8	45.2	—	474.2	396.6	2 622.2	113.3	2 527.4	484.0
Janvier 1936	27	81.3	49.9	—	492.9	388.2	2 622.1	113.0	2 526.0	483.5
Février „	27	78.4	54.4	—	497.5	386.2	2 621.6	113.1	2 523.6	485.7
Mars . . „	27	86.3	52.2	—	493.2	387.3	2 614.1	113.1	2 519.3	488.8
Avril . . „	27	75.0	49.9	—	499.6	388.0	2 604.0	112.4	2 519.0	488.3
Mai . . „	27	80.3	46.7	—	508.6	385.9	2 598.9	111.8	2 521.5	488.0
Juin . . „	27	77.1	46.7	—	490.6	391.4	2 590.8	111.2	2 521.2	487.7

Schweizerische Grossbanken

Juin . . 1935	7	171.7	65.5	—	863.0	363.0	138.4	402.7	1 025.7	97.0
Septembre „	7	173.5	65.5	—	886.2	336.7	136.2	382.1	985.9	97.0
Décembre „	7	166.0	55.7	—	866.9	356.6	145.4	363.8	960.3	93.9
Mars . . 1936	7	199.1	71.9	—	923.1	343.0	146.3	356.3	936.8	93.9
Juin . . „	7	184.9	51.0	—	1 071.9	340.8	145.7	347.4	919.2	90.9

Institute des Verbandes Schweiz. Lokalbanken, Spar- und Leihkassen mit einer Bilanzsumme von 20 Millionen und mehr

Juin . . 1935	27	13.0	10.1	—	72.1	45.8	509.9	77.5	539.7	9.4
Décembre „	25 ²⁾	10.8	8.9	—	58.7	43.7	468.0	59.5	486.7	9.4
Juin . . 1936	25	8.8	9.9	—	57.0	33.8	464.6	56.8	477.7	9.2

1) Einschliesslich Reingewinn. 2) Zwei Banken mit einer Bilanzsumme von zusammen 139,2 Mill. Fr. sind aus dieser Aufstellung ausgeschieden.

Bilans intermédiaires de banques suisses
Schéma de bilan d'après le Règlement d'exécution de la loi sur les banques

61

Actif

Kontokorrentvorschlüsse und Darlehen an öffentl. Körperschaften <i>Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public</i>	Hypothekenanlagen <i>Placements hypothécaires</i>	Wertschriften und dauernde Beteiligungen <i>Titres et participations permanentes</i>	Syndikatsbeteiligungen <i>Participations syndicales</i>	Bankgebäude <i>Immeubles à l'usage de la banque</i>	Andere Liegenschaften <i>Autres immeubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht einbezahletes Kapital <i>Capital non versé</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	Monatsende <i>En fin de mois</i>
<i>en millions de francs</i>									
Membres de l'Union des Banques cantonales suisses									
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
472.6	4 887.3	680.8	3.8	39.2	22.0	99.9	—	7 829.2	Juin . . 1935
493.1	4 913.7	666.2	7.3	39.6	23.9	94.9	—	7 843.2	Septembre „
452.3	4 935.2	630.5	4.0	38.4	25.6	155.2	—	7 855.9	Décembre „
444.4	4 940.3	627.2	3.8	38.4	24.2	110.1	—	7 807.4	Janvier . 1936
440.4	4 945.7	630.2	5.2	38.4	24.9	102.8	—	7 821.6	Février . „
442.9	4 951.5	632.4	5.9	38.4	26.8	109.5	—	7 812.5	Mars . . „
440.3	4 952.9	634.7	4.5	38.4	27.2	95.9	—	7 796.0	Avril . . „
445.2	4 954.4	626.4	4.2	38.4	27.9	93.8	—	7 806.9	Mai . . .
454.4	4 959.2	622.0	4.7	38.4	29.0	93.8	—	7 796.0	Juin . . „
Grandes banques suisses									
87.4	361.5	265.3	51.1	84.7	35.4	61.9	—	4 349.1	Juin . . 1935
85.4	348.4	248.4	45.3	84.5	33.9	84.4	—	4 251.3	Septembre „
85.0	344.2	238.2	42.8	84.6	34.2	38.0	—	4 156.6	Décembre „
92.5	340.3	252.2	40.7	84.6	35.1	64.3	—	4 195.4	Mars . . 1936
86.3	338.4	261.0	43.3	84.6	37.2	84.0	—	4 280.4	Juin . . „
Etablissements de crédit membres de l'Union Suisse des Banques régionales, Caisse d'Epargne et de Prêts, dont le total du bilan est de 20 millions de francs et plus									
23.4	936.0	113.4	3.0	11.0	4.7	22.5	—	1 561.1	Juin . . 1935
20.2	904.0	89.2	—	10.3	5.0	21.2	—	1 396.1 ²⁾	Décembre „
20.5	898.3	87.3	—	10.2	6.1	19.9	—	1 376.1	Juin . . 1936
Membres de l'Union des Banques cantonales suisses									
35	36	37	38	39	40	41	42	43	
150.0	0.7	17.6	0.3	73.5	602.5	218.3	7 829.2	Juin . . 1935	
170.0	0.7	14.2	0.3	96.0	602.5	219.0	7 843.2	Septembre „	
170.0	1.2	17.2	0.3	108.3 ¹⁾	577.5	217.2	7 855.9	Décembre „	
170.0	1.5	13.3	0.3	58.6	580.5	225.3	7 807.4	Janvier . 1936	
190.0	0.7	13.7	0.4	49.9	580.5	225.9	7 821.6	Février . „	
190.0	0.4	12.4	—	49.5	580.5	225.9	7 812.5	Mars . . „	
190.0	0.6	12.5	—	50.3	580.5	225.9	7 796.0	Avril . . „	
190.0	0.8	12.3	—	56.9	580.5	225.9	7 806.9	Mai . . .	
190.0	1.5	12.6	—	70.3	580.5	224.4	7 796.0	Juin . . „	
Grandes banques suisses									
35.0	19.6	91.4	4.3	113.3	772.6	185.4	4 349.1	Juin . . 1935	
35.0	16.7	79.3	4.7	94.0	772.6	185.4	4 251.3	Septembre „	
41.0	14.2	92.1	5.0	118.2	732.1	145.4	4 156.6	Décembre „	
41.0	13.9	85.1	5.0	102.0	732.1	145.4	4 195.4	Mars . . 1936	
41.0	12.3	82.6	5.7	107.5	732.1	145.4	4 280.4	Juin . . „	
Etablissements de crédit membres de l'Union Suisse des Banques régionales, Caisse d'Epargne et de prêts, dont le total du bilan est de 20 millions de francs et plus									
89.9	0.5	3.9	1.5	24.0	110.3	53.0	1 561.1	Juin . . 1935	
87.3	0.1	2.7	0.9	15.2	95.3	47.9	1 396.1 ²⁾	Décembre „	
91.5	0.3	2.0	1.1	19.6	95.3	48.0	1 376.1	Juin . . 1936	

Passif

¹⁾ Bénéfices nets y compris.

²⁾ Deux banques, dont les bilans totalisent 139.2 millions de francs, sont éliminées.

Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken,
Bilanzschema nach der Vollziehungsverordnung zum Bankengesetz

62

Bilanzpositionen	A.-G. Leu & Co.		Basler Handelsbank		Eidgenössische Bank A.-G.		Schweiz. Bankgesellschaft	
	1936		1936		1936		1936	
	Mars	Juin	Mars	Juin	Mars	Juin	Mars	Juin
	In Millionen Franken							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Aktiven								
1. Kassa, Giro- und Postcheckguthaben . . .	7.7	7.5	25.2	25.9	31.0	33.9	50.6	21.2
2. Coupons	1.3	1.0	0.6	0.4	1.0	1.3	3.0	2.3
3. Bankendebitoren auf Sicht	2.8	9.7	10.8	11.9	13.6	17.8	38.6	65.3
4. Andere Bankendebitoren	6.1	5.6	22.0	15.1	0.7	0.7	7.3	7.0
5. Wechsel	4.0	4.2	23.5	22.5	23.0	26.8	38.9	42.9
6. Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit .	—	—	17.2	20.3	0.9	0.5	0.1	0.1
7. Kontokorrentdebitoren ohne Deckung . .	4.1	3.8	20.7	21.1	28.6	29.3	31.3	30.8
8. Kontokorrentdebitoren mit Deckung . . .	27.8	26.3	43.1	36.6	83.9	82.6	123.4	121.7
8a. davon gegen hypothekarische Deckung .	10.7	9.3	6.9	6.5	12.6	11.7	22.1	20.8
9. Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	18.2	18.2	23.6	23.5	21.0	15.1	15.2	13.8
10. Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	18.5	18.2	33.0	32.7	75.0	72.6	53.7	49.9
10a. davon gegen hypothekarische Deckung	9.2	8.9	1.6	1.7	19.1	18.5	23.6	23.2
11. Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften . . .	10.6	10.3	5.0	5.1	0.1	0.1	1.3	1.5
12. Hypothekaranlagen	100.4	98.5	—	—	0.2	0.2	7.5	7.1
13. Wertschriften und dauernde Beteiligungen	9.2	10.2	21.5	18.8	11.3	11.0	37.6	44.2
14. Syndikatsbeteiligungen	0.3	0.3	9.5	9.4	1.7	1.7	2.3	2.2
15. Bankgebäude	—	—	11.0	11.0	6.5	6.5	16.4	16.5
16. Andere Liegenschaften	—	—	—	—	0.5	0.5	3.4	3.4
17. Sonstige Aktiven	17.2	17.3	17.5	22.9	4.0	9.6	7.0	10.8
18. Nicht einbezahltes Kapital	—	—	—	—	—	—	—	—
19. Bilanzsumme	228.2	231.1	284.2	277.2	303.0	310.2	437.6	440.7
Passiven								
1. Bankenkreditoren auf Sicht	1.7	3.8	4.5	4.4	14.0	14.4	15.0	13.9
2. Andere Bankenkreditoren	—	—	21.7	10.4	0.4	0.3	4.6	4.3
3. Verpflichtungen aus Reportgeschäften . .	—	—	—	—	—	—	—	—
4. Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	10.6	13.1	15.5	21.6	56.9	66.3	106.6	119.5
5. Kreditoren auf Zeit	16.5	15.0	31.3	31.4	28.7	29.7	40.7	40.0
6. Spareinlagen	—	—	—	—	—	—	12.8	12.7
7. Depositen- und Einlagenhefte	20.7	20.6	14.0	14.1	35.4	34.5	49.5	48.1
8. Kassenobligationen und Kassenscheine . .	81.3	81.3	39.7	38.2	64.0	61.9	97.5	93.0
9. Obligationen-Anleihen	27.0	27.0	66.9	63.9	—	—	—	—
10. Pfandbriefdarlehen	16.0	16.0	—	—	—	—	—	—
11. Checks und kurzfristige Dispositionen . .	—	—	1.3	0.3	0.6	0.5	1.8	1.3
12. Tratten und Akzente	2.6	2.2	3.2	4.3	6.7	7.0	16.0	13.8
13. Hypotheken auf eigenen Liegenschaften . .	—	—	—	—	0.1	0.1	0.5	0.5
14. Sonstige Passiven	5.6	5.8	2.6	5.1	5.7	5.0	32.1	33.2
15. Kapital	40.0	40.0	75.0	75.0	75.0	75.0	40.0	40.0
16. Reserven	6.2	6.3	8.5	8.5	15.5	15.5	20.5	20.4
17. Bilanzsumme	228.2	231.1	284.2	277.2	303.0	310.2	437.6	440.7

*Bilans trimestriels des grandes banques suisses,
schéma de bilan d'après le Règlement d'exécution de la loi sur les banques*

62

Schweiz. Bankverein		Schweiz. Kreditanstalt		Schweiz. Volksbank		Total		Positions du bilan
1936		1936		1936		1936		
Mars	Juin	Mars	Juin	Mars	Juin	Mars	Juin	
En millions de francs								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
123.6	109.8	88.9	72.2	20.4	32.7	347.4	303.2	Actif
3.9	4.5	10.2	5.3	1.8	1.6	21.8	16.4	1. Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
99.7	135.6	147.5	179.0	13.9	13.1	326.9	432.4	2. Coupons
20.6	25.2	51.6	56.8	40.8	36.7	149.1	147.1	3. Avoirs en banque à vue
153.0	202.0	147.2	166.4	44.7	39.5	434.3	504.3	4. Avoirs en banque à terme
17.4	16.2	0.5	0.6	—	—	36.1	37.7	5. Effets de change
54.8	54.7	78.2	73.3	19.3	18.2	237.0	231.2	6. Reports et avances à court terme
275.9	269.1	229.4	225.1	286.2	280.0	1 069.7	1 041.4	7. Comptes courants débiteurs en blanc
35.5	34.6	52.5	51.1	162.0	159.3	302.3	293.8	8. Comptes courants débiteurs gagés
44.6	33.5	46.9	43.2	0.9	0.8	170.4	148.1	8a dont garantis par créances hypothécaires
143.6	144.3	111.9	108.7	57.3	57.4	493.0	483.8	9. Avances et prêts à terme fixe en blanc
37.1	39.9	21.1	20.7	34.3	34.4	146.0	147.3	10. Avances et prêts à terme fixe gagés
27.8	24.0	26.6	24.1	21.1	21.2	92.5	86.3	10a dont garantis par hypothèque
0.2	0.2	1.0	1.0	231.0	231.4	340.3	338.4	11. Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
88.1	89.3	61.5	65.8	23.0	21.7	252.2	261.0	12. Placements hypothécaires
10.2	10.2	16.7	19.5	—	—	40.7	43.3	13. Titres et participations permanentes
13.3	13.2	11.0	11.0	26.4	26.4	84.6	84.6	14. Participations syndicales
6.8	6.8	—	—	24.4	26.5	35.1	37.2	15. Immeubles à l'usage de la banque
—	—	6.3	7.7	12.3	15.7	64.3	84.0	16. Autres immeubles
—	—	—	—	—	—	—	—	17. Autres postes de l'actif
1 083.5	1 138.6	1 035.4	1 059.7	823.5	822.9	4 195.4	4 280.4	18. Capital non versé
97.8	97.4	61.6	47.7	4.5	3.3	199.1	184.9	Passif
27.3	17.0	12.0	12.0	5.9	7.0	71.9	51.0	1. Engagements en banque à vue
—	—	—	—	—	—	—	—	2. Engagements en banque à terme
367.0	442.6	302.9	343.3	63.6	65.5	923.1	1 071.9	3. Engagements dérivant d'opérations de report
97.3	98.9	91.3	87.5	37.2	38.3	343.0	340.3	4. Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
—	—	—	—	134.0	133.0	146.8	145.7	5. Créances à terme
91.7	91.5	77.7	75.6	67.3	65.0	356.3	349.4	6. Dépôts en caisse d'épargne
161.5	156.7	243.8	241.7	249.0	246.4	936.3	919.2	7. Livrets de dépôts
—	—	—	—	—	—	93.9	90.9	8. Obligations et bons de caisse
—	—	—	—	25.0	25.0	41.0	41.0	9. Emprunts par obligations
6.4	6.5	3.4	3.3	0.4	0.4	13.9	12.3	10. Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
24.8	23.1	30.7	31.2	1.1	1.0	85.1	82.6	11. Chèques et dispositions à court terme
—	—	—	—	4.4	5.1	5.0	5.7	12. Traités et acceptations
16.7	11.8	5.7	11.1	33.6	35.5	102.0	107.5	13. Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
160.0	160.0	150.0	150.0	192.1	192.1	732.1	732.1	14. Autres postes du passif
33.0	33.1	56.3	56.3	5.4	5.3	145.4	145.4	15. Capital
1 083.5	1 138.6	1 035.4	1 059.7	823.5	822.9	4 195.4	4 280.4	16. Réserves
								17. Total du bilan

Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situation de la Banque des Règlements Internationaux, à Bâle

63

Monatsende <i>Fin de mois</i>		Aktiva — Actif												Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	
		Goldbarren <i>Lingots d'or</i>	Kassa und Guthaben bei Banken <i>Encaisse disponible à la Banque ou en compte courant dans d'autres banques</i>	Gelder auf Sicht, zins-tragend angelegt <i>Fonds à vue placés à intérêts</i>	Rediskontierbare Anlagen <i>Portefeuille réescomptable</i>		Gelder auf Zeit, zins-tragend angelegt. Bis zu höchstens 3 Monaten <i>Fonds à terme placés à intérêts. A 3 mois au maximum</i>	Andere Anlagen <i>Placements divers</i>							Sous-tige Aktiva <i>Autres actifs</i>
					Handelswechsel u. Bankakzepte <i>Effets de commerce et acceptations de banque</i>	Schatzwechsel <i>Bons du Trésor</i>		mit Fälligkeiten bis zu 3 Monaten <i>A 3 mois d'échéance</i>		von 3 bis 6 Monaten <i>de 3 à 6 mois</i>		von mehr als 6 Monaten <i>A plus de 6 mois</i>	Sicht-Einlagen (Gold) <i>Dépôts à vue (or)</i>		
								Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du trésor</i>	Andere Anlagen <i>Placements divers</i>	Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du trésor</i>	Andere Anlagen <i>Placements divers</i>				
In Millionen Schweizerfranken — <i>En millions de francs suisses</i>															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14		
Déc. . 1931	—	15.4	143.1	356.4	95.9	240.8	—	—	164.8 ¹⁾	13.1	11.8	1040.8			
Déc. . 1932	—	15.1	100.5	336.8	169.9	231.5	54.1	59.3	1.3	47.7	0.6	7.0	1023.8		
Déc. . 1933	7.6	2.7	19.7	181.9	169.8	37.3	31.5	33.8	23.4	67.5	72.6	7.1	654.9		
Déc. . 1934	11.0	2.4	5.0	175.4	179.4	40.6	34.4	32.8	45.9	63.5	55.1	8.9	654.4		
Juillet . 1935	23.6	3.9	12.3	133.7	215.5	36.6	27.7	32.7	28.7	64.1	64.3	10.7	653.8		
Août . "	24.4	3.1	15.6	132.4	209.2	42.4	31.4	53.5	27.4	42.9	61.7	10.7	654.7		
Sept. . "	25.4	2.6	17.1	124.7	217.4	42.6	33.3	64.1	30.6	32.3	59.9	10.9	660.9		
Octobre . "	32.3	2.9	19.3	127.5	211.6	40.3	35.0	64.7	34.8	31.8	56.6	11.6	668.4		
Nov. . "	27.6	2.7	15.7	131.4	201.2	36.3	33.8	43.4	27.5	53.1	65.0	11.5	649.2		
Déc. . "	24.3	3.2	15.4	131.7	205.7	33.9	45.2	32.5	21.4	63.4	67.8	11.9	656.4		
Janvier 1936	32.9	17.2	27.6	145.0	206.7	32.4	49.8	32.0	12.2	63.6	73.1	12.2	704.7		
Février . "	29.9	8.5	14.1	147.9	211.8	33.7	42.6	53.3	13.4	42.4	79.5	12.4	689.5		
Mars . "	24.2	9.6	13.0	150.2	188.8	36.0	36.3	61.7	13.4	30.6	84.9	12.6	660.8		
Avril . "	23.2	9.5	14.1	137.1	188.8	39.0	27.1	62.0	21.4	63.7	53.3	12.8	652.0		
Mai . "	32.3	7.7	15.3	154.2	176.4	34.0	28.9	41.5	29.4	84.9	43.2	8.4	656.2		
Juin . "	37.3	8.6	16.9	151.9	180.9	40.0	21.2	30.8	23.2	94.8	47.7	8.2	661.5		
Juillet . "	29.9	13.2	21.9	121.5	203.0	38.7	22.8	32.3	24.4	62.8	77.2	8.0	655.7		
Monatsende <i>Fin de mois</i>		Passiva — Passif												Sonstige Passiva <i>Autres passifs</i>	
		Ein-bezahltes Stammkapital <i>Capital versé</i>	Re-serven <i>Fonds de réserve</i>	Langfristige Einlagen <i>Dépôts à long terme</i>				Kurzfristige und Sicht-Einlagen <i>Dépôts à court terme et à vue</i>							Sicht-Einleger <i>Autres déposants</i>
				Treuhänder-Annuitäten-konto <i>Compte de Trust des annuités</i>	Einlage der deutschen Regierung <i>Dépôt du Gouvernement allemand</i>	Einlage der franz. Regierung (Saar) <i>Dépôt du Gouvernement français (Saar)</i>	Garantie-fonds der franz. Regierung <i>Fonds de garantie du Gouvernement français</i>	Zentralbanken für eigene Rechnung <i>Banques centrales pour leur compte</i>		Zentralbanken für Rechnung Dritter <i>Banques centrales pour le compte d'autres</i>		Andere Einleger <i>Autres déposants</i>			
								bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>		bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>			Sicht-Einlagen Dépôts à vue
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
Déc. . 1931	108.5	3.8	153.8	76.9	—	68.6	166.2	297.3	—	135.6	—	3.4	—	39.0	
Déc. . 1932	125.0	9.4	153.8	76.9	—	68.6	23.8	507.3	—	13.7	—	6.3	—	39.0	
Déc. . 1933	125.0	13.7	154.5	77.2	—	43.7	107.3	49.0	—	11.8	—	0.8	7.6	64.3	
Déc. . 1934	125.0	17.3	154.5	77.3	—	40.7	110.6	36.5	—	12.4	—	1.2	10.9	68.0	
Juillet . 1935	125.0	20.9	154.5	77.3	2.0	61.9	103.7	27.5	2.9	11.1	2.4	0.9	22.1	41.6	
Août . "	125.0	20.9	154.4	77.2	2.0	61.9	104.4	30.4	3.0	10.7	2.8	0.8	18.8	42.3	
Sept. . "	125.0	20.8	154.3	77.4	2.1	61.9	104.5	32.6	3.0	10.4	2.7	0.4	21.7	43.6	
Octobre . "	125.0	20.9	154.8	77.4	2.1	61.9	104.5	40.4	3.0	10.4	0.5	2.2	20.5	44.8	
Nov. . "	125.0	20.9	154.9	77.4	2.1	61.9	103.7	22.1	3.0	9.9	0.3	0.5	21.7	45.9	
Déc. . "	125.0	20.9	154.4	77.2	2.0	61.9	108.2	28.2	3.0	8.1	0.1	0.7	19.9	46.8	
Janvier 1936	125.0	20.9	154.7	77.4	2.0	61.9	108.4	39.7	3.0	10.2	0.7	31.8	21.0	48.0	
Février . "	125.0	20.9	154.5	77.2	2.0	61.9	113.8	45.9	3.0	9.6	0.2	2.4	23.9	49.2	
Mars . "	125.0	20.9	154.3	77.2	2.0	61.9	113.3	26.0	3.0	11.3	0.1	0.8	19.1	45.9	
Avril . "	125.0	20.9	154.3	77.4	2.0	61.9	108.1	23.6	3.0	7.7	0.7	0.5	19.3	47.1	
Mai . "	125.0	22.1	154.9	77.5	2.0	61.9	113.6	24.1	3.0	5.4	0.3	0.1	24.1	42.2	
Juin . "	125.0	22.1	154.1	77.0	2.0	61.9	117.4	22.5	—	10.6	0.1	0.2	25.5	43.1	
Juillet . "	125.0	22.1	154.5	77.3	2.0	61.9	119.1	25.8	—	6.1	0.6	0.1	24.1	37.1	

¹⁾ Bis zu 6 Monaten — *Jusqu'à 6 mois.*

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

64

Bank von Frankreich <i>Banque de France</i>	Encaisse or	Disponibi- lités à vue et effets sur l'étran- ger	Effets sur la France	Bons du Trésor et effets de collect. publ.	Avances sur or et titres à 30 jours sur effets publ. à 2 ans	Bons de la Caisse autonome d'amort. Prêts s. intérêt à l'Etat	Avances provi- soires s. intérêts à l'Etat	Billets au porteur en circula- tion	Comptes courants créditeurs	Couverture		Taux d'es- compte
										Col. 2 : 7	Col. 2 : 7 + 8 (Cou- verture min. 35%)	
										In Millionen französischen Franken — En millions de francs français									In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
28 Juillet . . 1933	81 976	3 975	3 461	—	3 971	9 663	—	82 853	22 019	98.94	78.17	2 1/2
27 Juillet . . 1934	80 252	1 155	4 248	—	4 568	9 113	—	80 809	20 062	99.31	79.56	2 1/2
26 Juillet . . 1935	71 277	1 240	7 301	—	4 368	9 005	—	81 128	14 331	87.85	74.67	3 1/2
29 Novembre ..	66 191	1 385	11 005	—	5 549	9 000	—	82 447	12 187	80.28	69.94	6
27 Décembre ..	66 296	1 328	9 712	—	5 031	9 000	—	81 150	11 578	81.69	71.49	6
31 Janvier . 1936	65 223	1 324	9 210	—	5 523	8 908	—	81 503	10 886	80.02	70.60	4
28 Février ..	65 789	1 309	9 758	—	5 405	8 908	—	81 239	11 559	80.98	70.89	3 1/2
27 Mars . . .	65 587	1 297	12 053	—	5 224	8 908	—	83 197	11 323	78.88	69.89	3 1/2
24 Avril . . .	61 937	1 305	14 392	—	5 353	8 908	—	82 557	10 617	75.02	66.47	5
29 Mai	57 022	1 426	19 381	—	5 524	8 908	—	84 705	8 759	67.31	61.01	6
26 Juin	53 999	1 297	7 750	13 797	5 774	8 908	536	85 106	7 832	63.44	58.10	4
31 Juillet . . .	54 942	1 270	6 041	8 591	6 293	8 908	5 742	85 892	7 849	63.96	58.61	3
7 Août	54 989	1 264	6 282	7 691	6 037	8 840	6 642	84 907	8 167	64.76	59.08	3

Belgische Nationalbank <i>Banque Nationale de Belgique</i>	Or 1)	Portefeuille effets sur la Belgique et valeurs or sur l'étranger	Avances sur fonds publies belges	Bons, an- nuités et titres d'ob- ligations du Trésor belge	Billets de banque en circulation	Comptes courants	Couverture		Taux d'es- compte
							Col. 2 : 6	Col. 2 : 6 + 7 (Couverture min. 40%)	
							In Millionen Belgas — En millions de Belgas						In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
27 Juillet . . 1933	2 691	748	57	355	3 603	343	74.66	68.10	3 1/2
26 Juillet . . 1934	2 626	661	57	344	3 502	285	74.97	69.33	3
25 Juillet . . 1935	3 534	1 431	116	162	4 079	1 258	86.68	66.21	2
30 Octobre . .	3 449	1 363	113	162	4 207	969	81.98	66.64	2
28 Novembre ..	3 480	1 364	110	162	4 158	1 054	83.68	66.76	2
26 Décembre ..	3 457	1 293	86	162	4 117	981	83.98	67.82	2
30 Janvier . 1936	3 400	1 241	84	160	4 101	882	82.90	68.28	2
27 Février . .	3 359	1 201	84	160	4 072	830	82.47	68.51	2
26 Mars	3 319	1 182	84	160	4 163	681	79.72	68.52	2
30 Avril	3 429	1 247	75	160	4 255	750	80.59	68.51	2
28 Mai	3 597	1 323	79	160	4 284	969	83.97	68.48	2
24 Juin	3 762	1 402	78	160	4 354	1 142	86.41	68.45	2
30 Juillet . . .	3 736	1 413	77	157	4 462	1 007	83.73	68.31	2
6 Août	3 729	1 396	75	157	4 488	954	83.09	68.52	2

1) L'encaisse-or est évaluée jusqu'au 31 mars 1935 sur la base de 1 kg or fin = 4 779,86 B; ensuite jusqu'au 1er avril 1936, 1 kg or fin = 6 373,15 B; dès lors, 1 kg or fin = 6 638,70 B.

Bank von Italien 1) <i>Banca d'Italia 1)</i>	Oro in cassa	Altre valute auree	Porta- foglio su piazze italiane	Anticipa- zioni	Circu- lazione dei biglietti	Vaglia cambiali e assegni della Banca Depositi in conto corrente Cto-crte del regio Tesoro	Riserva			Saggio dello sconto
							Col. 2 : 6	Col. 2 + 3 : 6	Col. 2 + 3 : 6 + 7 (Riserva min. 40%) ²⁾	
							In Millionen Lire — En millions de Lires						In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
31 Décembre 1932	5 839	1 305	5 250	1 290	13 672	1 622	42.71	52.25	46.71	5
30 Décembre 1933	7 092	305	3 684	1 010	13 243	1 569	53.55	55.85	49.94	3
30 Décembre 1934	5 811	72	4 005	2 450	13 145	1 102	44.20	44.75	41.29	4
31 Janvier . 1935	5 822	82	3 844	1 293	12 788	1 298	45.53	46.16	41.92	4
28 Février . .	5 824	50	3 665	1 272	12 634	1 223	46.10	46.09	42.89	4
31 Mars	5 825	52	3 597	1 303	12 894	1 145	45.18	45.58	41.87	3 1/2
30 Avril	5 827	54	3 438	1 506	12 891	1 111	45.20	45.62	42.00	3 1/2
31 Mai	5 829	54	3 409	1 425	12 878	1 183	45.26	45.68	41.84	3 1/2
30 Juin	5 589	295	3 449	2 116	13 029	1 135	42.89	45.16	41.54	3 1/2
31 Juillet . . .	5 258	355	3 528	1 919	13 858	1 221	37.94	40.50	37.22	3 1/2
31 Août	4 704	439	3 950	2 189	14 094	1 170	33.37	36.49	33.69	4 1/2
30 Septembre ..	4 251	393	4 560	3 007	15 273	1 383	27.84	30.40	27.88	5
31 Décembre ³⁾ ..	3 027	367	4 898	4 090	15 456	1 090	19.58	21.95	20.51	5

1) Veröffentlichung der Ausweise auf Grund des kgl. Dekrets vom 28. Oktober 1935 sistiert — La publication de la situation est suspendue en vertu du décret royal du 28 octobre 1935.

2) Durch Dekret vom 21. Juli 1935 ist die Vorschrift der 40% igen Golddeckung vorübergehend ausser Kraft gesetzt — Selon décret du 21 juillet 1935, la prescription fixant le minimum de la couverture-or à 40% est déclarée temporairement hors vigueur.

3) Laut Geschäftsbericht der „Banca d'Italia“ — Selon le rapport annuel de la „Banca d'Italia“.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

64

Niederländische Bank <i>Banque néerlandaise</i>	Gold	Silver	Foreign bills	Domestic bills, promissory notes etc., discounted	Loans and advances in current account	Advances to the Government	Notes in circulation	Bank post bills Balances in current account	Reserves		Dis-count rate
									Col. 2 : 8	2 + Silver : 8 + 9 (Lowest reserve 40 %)	
In Millionen Florin — En millions de Florins									In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
31 Juillet . . 1933	774.0	23.1	21.5	47.3	117.6	—	937.9	73.1	82.52	78.84	3 1/2
30 Juillet . . 1934	863.4	22.7	1.4	27.0	152.2	—	909.0	179.9	94.98	81.97	2 1/2
29 Juillet . . 1935	557.7	22.7	0.4	43.6	228.8	—	818.7	54.8	68.11	66.43	6
30 Septembre "	536.1	21.1	1.1	65.4	212.6	6.0	819.3	42.3	65.43	64.66	6
28 Octobre . "	588.8	21.2	1.1	51.3	140.4	15.0	788.9	54.6	74.62	72.31	4 1/2
25 Novembre "	628.0	20.6	1.1	40.4	136.9	15.0	787.1	74.5	79.78	75.28	3 1/2
30 Décembre "	643.4	19.0	1.6	33.1	139.6	—	808.6	50.6	79.57	77.09	3 1/2
27 Janvier . 1936	668.7	21.7	1.6	28.7	128.1	—	757.3	108.0	88.90	79.79	3
24 Février . "	680.0	21.3	1.6	28.1	126.2	—	750.1	129.6	90.64	79.73	2 1/2
30 Mars . . "	713.6	19.4	1.1	24.4	127.5	—	781.4	121.4	91.32	81.20	2 1/2
30 Avril . . "	710.0	19.9	1.1	24.5	127.7	—	765.3	137.0	92.70	80.83	2 1/2
25 Mai . . . "	683.8	20.5	1.1	28.0	130.7	—	763.1	121.4	89.60	79.62	2 1/2
29 Juin . . . "	594.2	21.2	1.5	45.8	144.1	—	766.9	61.7	77.47	74.27	4
27 Juillet . . "	642.1	21.4	2.2	35.1	123.6	—	748.3	95.3	85.80	78.65	3
10 Août . . . "	658.8	21.9	2.2	27.0	125.3	—	750.3	104.2	87.80	79.66	3

Bank von England <i>Bank of England</i>	Issue Department : Gold Coin and Bullion	Issue Department : Banking Department : Government Securities Other Securities	Issue Department : Gov. Debt Other Gov. Securities	Notes in circulation	Public Deposits Other Deposits	Reserves		Dis-count rate
						Col. 2 : 5	Col. 2 : 5 ÷ 260 mill. £ Amount of Fiduciary Issue (Couv. min. 100 %)	
In Millionen Pfund — En millions de livres sterling						In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
26 Juillet . . 1933	190.1	115.8	254.9	377.2	170.3	50.38	162.13	2
25 Juillet . . 1934	191.6	102.1	256.2	383.9	151.8	49.89	154.56	2
31 Juillet . . 1935	192.8	112.6	257.4	408.3	138.5	47.21	130.02	2
25 Septembre "	193.6	108.9	257.3	398.2	145.7	48.61	140.10	2
30 Octobre . "	194.7	110.7	257.2	399.9	147.3	48.68	139.17	2
27 Novembre "	197.6	109.0	257.3	401.3	147.1	49.24	139.82	2
25 Décembre "	200.1	104.6	257.4	424.5	121.3	47.12	121.60	2
29 Janvier . 1936	200.5	114.7	257.0	397.1	158.6	50.47	146.17	2
26 Février . "	200.6	109.4	256.8	399.9	150.5	50.16	143.41	3
25 Mars . . . "	200.6	103.5	257.5	406.5	138.6	49.34	136.94	2
29 Avril . . . "	202.7	122.7	258.7	416.9	151.1	48.63	129.23	2
27 Mai "	206.4	111.6	258.9	426.1	134.8	48.44	124.28	2
24 Juin "	216.3	123.8	259.1	434.8	148.2	49.75	123.76	2
29 Juillet . . . "	239.9	123.9	258.1	448.6	156.9	53.49	127.24	2
12 Août "	243.0	120.0	257.3	450.3	153.4	53.95	127.68	2

Am 21. September 1931 wurde die Goldwährung aufgehoben. — L'étalon-or a été suspendu le 21 septembre 1931.

Reichsbank Deutschland <i>Allemagne</i>	Goldbestand (Barrengold) sowie in- u. ausländische Goldmünzen	Bestand an deckungsfähigen Devisen	Bestand an sonstigen Wechseln und Schecks	Bestand an Lombardforderungen	Bestand an Reichsschatzwechseln	Bestand an deckungsfähigen Wertpapieren	Betrag der umlaufenden Noten	Sonstige täglich fällige Verbindlichkeiten	Deckung		Dis-konto-satz
									Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8 (Minimaldeckung 40 % ¹⁾)	
In Millionen Reichsmark — En millions de Reichsmarks									In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
31 Juillet . . 1933	245	78	3 171	165	10	—	3 492	412	7.01	9.23	4
31 Juillet . . 1934	75	3	3 408	109	24	390	3 768	649	1.98	2.07	4
31 Juillet . . 1935	94	6	3 833	52	6	337	3 878	743	2.42	2.57	4
31 Octobre . "	88	6	4 058	66	52	345	4 159	728	2.11	2.24	4
30 Novembre "	88	5	4 096	78	55	346	4 186	806	2.10	2.23	4
31 Décembre "	82	5	4 498	84	53	349	4 285	1 032	1.92	2.04	4
31 Janvier . 1936	77	5	3 884	72	79	349	4 098	679	1.86	1.99	4
29 Février . "	72	5	4 026	72	43	348	4 177	652	1.71	1.84	4
31 Mars . . . "	72	5	4 201	56	54	336	4 267	768	1.68	1.80	4
30 Avril . . . "	70	5	4 353	73	71	240	4 348	688	1.60	1.73	4
30 Mai "	70	5	4 606	60	37	219	4 430	729	1.58	1.70	4
30 Juin "	72	5	4 699	56	98	220	4 389	960	1.63	1.74	4
31 Juillet . . . "	72	5	4 623	67	90	220	4 471	787	1.60	1.72	4
7 Août "	72	5	4 513	44	2	221	4 301	709	1.67	1.79	4

¹⁾ Mit Wirkung vom 15. Juli 1931 ist die Deckung unter 40% herabgesetzt worden. — Le Conseil général de la Reichsbank a décidé d'abaisser la couverture au-dessous de 40% dès le 15 juillet 1931.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

64

Österreichische Nationalbank <i>Banque Nationale d'Autriche</i>	Gold gemünzt und ungemünzt ¹⁾	Nach Art. 85 der Satzungen in den Barschatz einrechenbare Devisen und Valuten	In dem Barschatz nicht einrechnete Werte in ausländischer Währung	Eskontierte Wechsel	Darlehen gegen Handpfand	Bundschuld		Umlauf in Schillingnoten, in Kronennoten	Verbindlichkeiten aus dem Giroverkehr u. andere sofort fällige Verpflichtungen	Deckung			Diskontosatz
						A	B+C			Kol. 2 : 9	Kol. 2 + 3 : 9	Kol. 2 + 3 : 9 + 10 ÷ 7 (Minimaldeckung 20%)	
		In Millionen Schilling — <i>En millions de Schillings</i>								In Prozenten — <i>En pour-cent</i>			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
31 Juillet . . 1933	150	39	8	239	13	263	396	903	198	16,57	20,89	22,52	5
31 Juillet . . 1934	242	—	40	248	8	263	361	989	138	24,43	24,43	27,96	4 1/2
31 Juillet . . 1935	242	—	101	233	1	263	361	942	250	25,73	25,73	26,09	3 1/2
31 Octobre . . „	242	—	137	229	1	263	361	963	254	25,17	25,17	25,41	3 1/2
30 Novembre „	242	—	124	227	1	263	361	953	254	25,45	25,45	25,69	3 1/2
31 Décembre „	242	—	112	225	1	263	361	976	216	24,85	24,85	26,10	3 1/2
30 Janvier . 1936	242	—	74	222	1	263	361	929	225	26,10	26,10	27,33	3 1/2
29 Février . „	243	—	82	220	—	263	361	931	233	26,05	26,05	26,93	3 1/2
31 Mars . . „	243	—	81	218	1	263	361	929	234	26,10	26,10	26,94	3 1/2
30 Avril . . „	243	—	82	218	1	263	361	952	210	25,47	25,47	26,96	3 1/2
31 Mai . . . „	243	—	86	220	1	263	361	958	213	25,31	25,31	26,70	3 1/2
30 Juin . . . „	243	—	87	220	1	263	361	950	221	25,54	25,54	26,72	3 1/2
31 Juillet . . „	243	—	99	219	1	263	361	952	232	25,49	25,49	26,34	3 1/2
7 Août . . . „	243	—	109	219	1	263	361	894	298	27,13	27,13	26,11	3 1/2

¹⁾ Bis 31 März 1934, 1 kg Feingold = 4723,20 Schilling, bis Ende Dezember 1935 5999,83 Schilling und seither 5963,69 Schilling.

Tschechoslowakische Nationalbank <i>Banque Nationale de Tchécoslovaquie</i>	Réserves or ¹⁾	Disponibilités à l'étranger et billets de banque étrangers	Lettres de change escomptées Titres escomptés	Avances sur titres	Solde de la dette publique en billets d'Etat	Billets de banque en circulation	Solde créditeur des comptes de virements et autres dépôts à vue	Couverture		Taux d'es-compte
								Kol. 2 : 7	Kol. 2 : 7 + 8 (Couverture min. 25%)	
								In Millionen Kronen — <i>En millions de Couronnes</i>							In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
31 Juillet . . 1933	1 707	932 ²⁾	1 218	500	2 619	6 253	555	27,32	38,79	3 1/2
31 Juillet . . 1934	2 663	26	922	476	2 125	5 221	927	51,00	43,31	3 1/2
31 Juillet . . 1935	2 693	262	624	324	2 068	5 454	787	49,33	43,16	3 1/2
31 Octobre . . „	2 691	105	874	418	2 055	5 715	477	47,10	43,48	3 1/2
30 Novembre „	2 691	80	715	369	2 051	5 599	320	48,07	45,47	3 1/2
31 Décembre „	2 690	81	614	731	2 046	5 761	411	46,71	43,60	3 1/2
31 Janvier . 1936	2 691	82	587	667	2 043	5 208	920	51,66	43,90	3
29 Février . „	2 690	73	608	306	2 041	5 210	534	51,63	46,83	3
31 Mars . . . „	2 692	47	664	749	2 040	5 413	778	49,73	43,48	3
30 Avril . . . „	2 694	44	837	599	2 038	5 509	647	48,90	43,76	3
31 Mai „	2 695	36	767	494	2 038	5 482	464	49,16	45,32	3
30 Juin „	2 697	30	892	1 030	2 037	5 701	851	47,31	41,16	3
31 Juillet . . . „	2 698	21	617	916	2 035	5 426	626	49,71	44,57	3
7 Août „	2 697	22	701	876	2 035	5 563	525	48,47	44,29	3

¹⁾ A partir du 17 février 1934 1 C = 0,03715 gr. d'or fin (auparavant : 0,04453). ²⁾ Y compris devises de pleine valeur métallique.

Ungarische Nationalbank <i>Banque Nationale de Hongrie</i>	Goldmünzen, dann Gold in Barren, ausländische und Handelsmünzen	In den Barschatz einrechenbare Devisen und Valuten	Eskontierte Wechsel, Warrants und Effekten	Darlehen gegen Handpfand	Schuld des Staates	Notenumlauf	Giroguthaben, Depots und sofort fällige sonstige Verbindlichkeiten	Deckung			Diskontosatz
								Kol. 2 : 7	Kol. 2 + 3 : 7	Kol. 2 + 3 : 7 + 8 ÷ 6 (Minimaldeckung 24%)	
								In Millionen Pengö — <i>En millions de Pengö</i>							In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
31 Juillet . . 1933	97	11	468	10	50	364	72	26,51	29,57	27,90	4 1/2
31 Juillet . . 1934	79	13	546	12	47	364	45	21,70	25,16	25,35	4 1/2
31 Juillet . . 1935	79	17	503	12	66	376	78	21,00	25,59	24,77	4 1/2
30 Septembre „	79	15	536	12	73	389	97	20,30	24,22	22,79	4
31 Octobre . . „	79	23	554	12	72	412	102	19,17	24,79	23,15	4
30 Novembre „	79	28	547	12	74	393	130	20,07	27,18	23,80	4
31 Décembre „	79	33	574	12	77	417	147	18,91	26,89	23,04	4
31 Janvier . 1936	79	34	506	12	81	391	119	20,19	28,98	26,44	4
29 Février . „	79	33	514	12	81	393	122	20,10	28,61	25,86	4
31 Mars . . . „	79	33	502	12	80	391	121	20,19	28,61	25,90	4
30 Avril . . . „	79	31	487	12	80	390	109	20,25	28,13	26,19	4
31 Mai „	79	26	493	12	80	385	119	20,51	27,33	24,83	4
30 Juin „	79	26	499	12	90	393	134	20,07	26,78	24,09	4
31 Juillet . . . „	79	24	476	12	91	396	111	19,91	26,01	24,74	4
7 Août „	79	25	461	12	94	373	123	21,14	27,71	25,68	4

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

Bank von Polen <i>Banque de Pologne</i>	Encaisse- or	Disponi- bilités à l'étranger et monnaies étran- gères	Porte- feuille d'es- compte	Bons du Trésor escomp- tés	Avances sur titres	Titres achetés	Avances à l'Etat	Billets de banque en circula- tion	Engage- ments à vue	Couverture		Taux d'es- compte
										2 : 9	2 : 9 + 10 ÷ 100 Mill. Zl. exempts de couverture (Couverture min. 30 %) ¹⁾	
In Millionsen Zloty — En millions de Zloty										In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
31 Juillet . . 1933	473	81	633	47	109	11	90	1 003	174	47.15	43.91	6
31 Juillet . . 1934	492	40	614	46	65	12	90	908	223	54.17	47.71	5
31 Juillet . . 1935	511	15	641	55	46	47	90	932	210	54.85	49.06	5
31 Octobre . . "	454	17	713	66	90	51	90	1 047	130	43.34	42.15	5
30 Novembre . . "	443	19	706	65	88	48	90	1 034	133	42.81	41.47	5
31 Décembre . . "	444	27	689	68	109	51	90	1 007	210	44.11	39.78	5
31 Janvier . 1936	445	21	626	40	88	91	90	959	198	46.38	42.09	5
29 Février . . "	445	17	614	39	98	91	90	979	163	45.45	38.95	5
31 Mars . . . "	427	26	611	51	74	92	90	979	155	43.59	41.26	5
30 Avril . . . "	381	15	657	66	86	91	90	1 010	148	37.68	35.96	5
31 Mai "	375	7	659	57	134	91	90	1 061	123	35.29	34.54	5
30 Juin "	370	7	640	56	143	109	90	1 019	173	36.36	33.93	5
31 Juillet . . . "	366	8	635	46	136	109	90	998	175	36.64	34.07	5
10 Août "	366	10	635	45	124	111	90	999	171	36.64	34.20	5

1) Bis März 1933 2 + 3 : 9 + 10 — Jusqu'en mars 1933 2 + 3 : 9 + 10.

Schwedische Reichsbank <i>Banque de Suède</i>	Encaisse- or	Or déposé à l'étran- ger et non compris dans l'encaisse métallique	Comptes courants à l'étranger Titres d'Etats étrangers Effets payables à l'étranger	Effets payables en Suède	Avances en comptes courants	Titres d'Etat suédois	Billets en circula- tion ¹⁾	Comptes courants Comptes courants de banques étrangères	Couverture		Taux d'es- compte
									Col. 2 : 8		
In Millionsen Kronen — En millions de Couronnes									In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
31 Juillet . . 1933	249.7	90.6	306.8	34.8	37.4	260.3	546.7	422.3	45.67	2 1/2-3	
31 Juillet . . 1934	276.6	94.6	461.9	9.7	28.4	151.1	611.8	443.6	45.20	2-2 1/2	
31 Juillet . . 1935	356.5	—	634.3	8.7	35.1	108.6	685.5	477.1	52.00	2-2 1/2	
30 Septembre . . "	362.9	—	664.5	9.2	28.2	78.6	770.9	397.5	47.07	2-2 1/2	
31 Octobre . . . "	384.3	—	649.0	10.3	29.9	78.6	742.9	444.5	51.72	2-2 1/2	
30 Novembre . . "	397.5	—	629.9	12.1	31.9	78.6	733.4	472.4	54.20	2-2 1/2	
31 Décembre . . "	407.8	—	640.6	11.9	30.1	28.5	785.9	394.1	51.88	2-2 1/2	
31 Janvier . 1936	428.7	—	612.5	10.8	28.7	28.5	734.0	447.4	58.40	2-2 1/2	
29 Février . . "	429.7	—	607.2	10.6	27.5	28.5	756.2	441.9	56.83	2-2 1/2	
31 Mars "	430.0	24.0	588.4	10.4	29.1	28.5	794.6	401.1	54.11	2-2 1/2	
30 Avril "	430.3	30.9	564.6	10.3	24.9	28.5	780.4	391.2	55.13	2-2 1/2	
30 Mai "	431.7	52.4	521.6	10.6	25.1	28.5	773.4	396.9	55.82	2-2 1/2	
30 Juin "	432.5	76.7	504.2	11.2	35.3	28.5	792.1	433.5	54.60	2-2 1/2	
31 Juillet "	433.3	76.7	524.7	11.2	34.0	28.5	779.8	467.7	55.57	2-2 1/2	

1) Le contingent d'émission est fixé au double de l'encaisse or, plus, depuis le 30 juin 1933, 350 millions de Kr. (précédemment 250 millions).

Bank von Spanien <i>Banque d'Espagne</i>	Oro en Caja	Plata	Corres- ponsales y Agencias del Banco en el ex- tranjero	Des- cuentos	Pólizas de cuentas Pólizas de cuentas con garantía Pagarés de préstamos con garantía	Pagarés del Tesoro 1899, Denda amortizable al 4 1/2 % 1928, Anticipo al Tesoro público 1891 Tesoro público	Billetes en cir- culación	Cuentas corrientes Cuentas corrientes en oro Depósitos en efectivo Tesoro público	Garantía		Tipo des- cuen- tos
									Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8 1)	
In Millionsen Pesetas — En millions de Pesetas									In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
29 Juillet . . 1933	2 260	642	280	1 002	1 569	578	4 749	1 030	47.58	61.11	6
28 Juillet . . 1934	2 264	684	281	1 060	1 393	574	4 535	905	49.91	64.99	6
27 Juillet . . 1935	2 269	704	280	1 042	1 293	572	4 559	976	49.77	65.23	4 1/2
26 Octobre . . "	2 258	692	281	1 041	1 157	651	4 740	1 280	47.64	62.24	5
30 Novembre . . "	2 255	696	281	1 038	1 172	728	4 734	1 308	47.63	62.33	5
28 Décembre . . "	2 255	689	280	1 019	1 163	806	4 800	1 314	46.38	61.34	5
25 Janvier . 1936	2 253	697	281	1 023	1 133	894	4 789	1 409	47.05	61.60	5
29 Février . . "	2 253	694	280	1 068	1 284	930	5 197	1 198	43.35	56.71	5
28 Mars "	2 228	689	311	1 107	1 477	570	5 171	1 156	43.07	56.39	5
25 Avril "	2 228	676	300	1 090	1 579	685	5 354	1 086	41.60	54.22	5
30 Mai "	2 202	669	287	1 136	1 555	754	5 424	1 097	40.60	52.93	5
27 Juin "	2 202	669	302	1 128	1 598	678	5 371	1 135	41.00	53.45	5
25 Juillet "	2 202	656	292	1 090	1 666	696	5 455	1 157	40.37	52.40	5
1 Août "	2 202	650	280	1 082	1 747	690	5 573	1 170	39.51	51.17	5

1) Jusqu'à 4 milliards, la circulation doit être couverte par 40 % d'or et 5 % d'argent et l'excédent en sus de 4 milliards par 50 % d'or et 10 % d'argent.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

64

Federal Reserve Banken Banques de Réserve Fédérales aux Etats-Unis	Gold		Total bills dis- counted Bills bought in open market	U. S. Govern- ment securities: Bonds, Treasury notes and bills	Federal Reserve notes in actual circu- lation	Total deposits	Reserves Col. 3 : 6 + 7	Discount rate
	Gold certi- ficates on hand and due from U. S. Treasury	Total reserves						
In Millionen Dollars — En millions de Dollars							In Prozenten — En pour-cent	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
26 Juillet . . 1933	3 549 ¹⁾	2 776 ²⁾	171	2 028	3 004	2 574	68.44 ³⁾	3
25 Juillet . . 1934	4 873	5 133	27	2 432	3 060	4 288	69.85	1 1/2
25 Juillet . . 1935	6 226	6 513	11	2 430	3 242	5 492	74.57	1 1/2
30 Octobre . . "	7 027	7 285	11	2 430	3 511	6 009	76.52	1 1/2
27 Novembre . . "	7 267	7 512	11	2 430	3 627	6 124	77.03	1 1/2
31 Décembre . . "	7 553	7 835	9	2 430	3 709	6 386	77.61	1 1/2
30 Janvier . . 1936	7 644	8 006	12	2 431	3 600	6 643	78.16	1 1/2
27 Février . . "	7 670	8 033	12	2 430	3 677	6 594	78.20	1 1/2
26 Mars . . . "	7 666	8 034	11	2 430	3 732	6 546	78.16	1 1/2
29 Avril . . . "	7 704	8 056	10	2 430	3 742	6 547	78.30	1 1/2
27 Mai . . . "	7 824	8 148	9	2 430	3 759	6 617	78.52	1 1/2
25 Juin . . . "	7 958	8 243	9	2 430	3 980	6 489	78.73	1 1/2
30 Juillet . . "	8 186	8 500	7	2 430	3 951	6 780	79.21	1 1/2
6 Août . . . "	8 211	8 513	7	2 430	3 980	6 765	79.23	1 1/2

1) Total Gold reserves. 2) Gold held exclusively against F. R. notes. 3) Col. 2 + Reserve other than Gold : 6 + 7

Goldreserve und Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Or et circulation monétaires aux Etats-Unis

65

Monatsende Fin de mois	Goldreserve Réserve d'or		Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation						Gold- münzen- umlauf Monnaies d'or en circu- lation	Gesamter Geld- umlauf Total de la circu- lation monétaire	
	Total 1)	Als Deckung der Gold- zertifikate Couverture des certi- ficats d'or	Total	davon — dont							
				Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes	National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates			Silver certificates
In Millionen Dollar — en millions de Dollars											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Mai . . 1933	4 315	1 240	5 093	3 167	3	922	265	280	359	324	5 812
Mai . . 1934	7 779	4 836	4 930	3 038	151	906	279	153	402	—	5 357
Mai . . 1935	8 858	6 019	5 086	3 159	85	747	281	119	695	—	5 540
Août . . "	9 203	6 616	5 169	3 362	75	596	283	114	739	—	5 629
Septembre . . "	9 368	6 559	5 219	3 439	73	553	286	112	756	—	5 683
Octobre . . "	9 693	7 033	5 244	3 495	70	514	281	111	773	—	5 713
Novembre . . "	9 920	7 332	5 373	3 612	68	487	284	110	812	—	5 846
Décembre . . "	10 125	7 555	5 403	3 667	66	458	275	109	828	—	5 882
Janvier . . 1936	10 182	7 774	5 272	3 598	63	436	259	107	809	—	5 737
Février . . "	10 167	7 790	5 378	3 696	60	421	254	106	841	—	5 846
Mars . . . "	10 184	7 784	5 404	3 727	58	406	245	104	864	—	5 877
Avril . . . "	10 225	7 820	5 410	3 725	56	391	249	103	886	—	5 886
Mai . . . "	10 402	7 939	5 473	3 760	54	378	265	102	914	—	5 953

1) Vom 31. Januar 1934 an auf Grund der neuen Parität — A partir du 31 janvier 1934 sur la base de la nouvelle parité.

Papiergeldumlauf in den wichtigsten Ländern — Billets en circulation dans les principaux pays

66

Monatsende Fin de mois	Schweiz Suisse	Frank- reich France	Belgien Belgique	Italien Italie	England Angle- terre	Deutsch- land Alle- magne	Oester- reich Autriche	Tsche- cho- slowakei Tchéco- slovaquie	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Vereinigte Staaten von Amerika Etats-Unis d'Amé- rique
in Millionen — en millions de											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Fr.	Fr. f.	Belgas	Lire	£	RM	S	Kc.	Fl.	Kr.	\$
Juillet . . 1933	1 430	82 853	3 603	13 329	377	4 049	903	6 253	938	547	4 910
Juillet . . 1934	1 364	80 809	3 502	13 330	384	4 286	989	5 221	909	612	4 885
Juillet . . 1935	1 281	81 128	4 079	13 858	408	4 435	942	5 454	819	685	5 061
Août . . . "	1 283	82 240	4 115	14 094	400	4 584	963	5 524	795	722	5 169
Septembre . . "	1 316	82 399	4 140	15 273	398	4 700	953	5 730	819	771	5 219
Octobre . . "	1 325	83 306	4 207	.	400	4 716	963	5 715	789	743	5 244
Novembre . . "	1 323	82 447	4 158	.	401	4 741	953	5 599	787	733	5 373
Décembre . . "	1 366	81 150	4 117	15 456	424	4 841	976	5 761	809	786	5 403
Janvier . . 1936	1 275	81 503	4 101	.	397	4 496	929	5 208	757	734	5 272
Février . . "	1 274	81 239	4 072	.	400	4 575	931	5 210	750	756	5 378
Mars . . . "	1 319	83 197	4 163	.	406	4 665	929	5 413	781	795	5 404
Avril . . . "	1 311	82 557	4 255	.	417	4 095	952	5 509	766	780	5 410
Mai . . . "	1 302	84 705	4 284	.	426	4 187	958	5 482	763	773	5 473
Juin . . . "	1 301	85 106	4 354	.	435	4 785	950	5 701	767	792	.
Juillet . . "	1 292	85 892	4 462	.	449	4 867	952	5 426	748	780	.

Goldbestände in den wichtigsten Ländern — Réserves d'or des principaux pays

67

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankreich <i>France</i>	Belgien <i>Belgique</i> ¹⁾	Italien <i>Italie</i>	England <i>Angleterre</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Oesterreich <i>Autriche</i> ²⁾	Tschechoslowakei <i>Tchécoslovaquie</i> ³⁾	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amérique</i> ⁴⁾
	in Millionen der Münzparität — à parité-or, en millions de										
1	2 Fr.	3 Fr. f.	4 Belgas	5 Lire	6 £	7 RM	8 S	9 Kc.	10 Fl.	11 Kr.	12 \$
Juillet . . 1930	610	45 283	1 204	5 210	152	2 619	169	1 414	391	243	3 005
Juillet . . 1931	1 164	58 407	1 538	5 372	132	1 363	214	1 537	586	238	4 949
Juillet . . 1932	2 637	82 168	2 628	5 700	138	766	149	1 640	1 016	206	3 974
Juillet . . 1933	1 819	81 976	2 691	6 994	190	245	150	1 707	774	250	4 320
Juillet . . 1934	1 642	80 252	2 626	6 362	192	75	241	2 663	863	277	7 931
Juillet . . 1935	1 289	71 277	3 534	5 258	193	94	242	2 693	558	356	9 144
August . . „	1 366	71 742	3 464	4 704	193	95	242	2 693	591	358	9 203
September „	1 372	71 952	3 419	4 251	194	95	242	2 692	536	363	9 368
Oktober . „	1 387	71 990	3 449	.	195	88	242	2 691	589	384	9 693
November „	1 392	66 191	3 480	.	198	88	242	2 691	628	397	9 920
Décembre „	1 389	66 296	3 457	3 027	200	82	242	2 690	643	408	10 125
Janvier . 1936	1 389	65 223	3 400	.	200	77	242	2 691	669	429	10 182
Février . . „	1 445	65 789	3 359	.	201	72	243	2 690	680	430	10 167
Mars . . . „	1 509	65 587	3 319	.	201	72	243	2 692	714	430	10 184
Avril . . . „	1 516	61 937	3 429	.	203	70	243	2 694	710	430	10 225
Mai „	1 484	57 022	3 597	.	206	70	243	2 695	684	432	10 402
Juin „	1 407	53 999	3 762	.	216	72	243	2 697	594	432	.
Juillet . . „	1 441	54 942	3 736	.	240	72	243	2 698	642	433	.

¹⁾ L'encaisse-or est évaluée jusqu'au 31 mars 1935 sur la base de 1 kg or fin = 4 779,86 B; ensuite, jusqu'au 1er avril 1936 1 kg or fin = 6 373,15 B; dès lors, 1 kg or fin = 6 638,70 B. ²⁾ Jusqu'au 31 mars 1934, 1 kg or fin = 4 723,20 Sch.; dès lors et jusqu'à fin décembre 1935 5 999,83 Sch.; dès le 31 décembre 1935, 5 963,69 Sch. ³⁾ Jusqu'au 17 février 1934, 1 kg or fin = 22 431,58 Kc.; dès lors, 26 917,90 Kc. ⁴⁾ Jusqu'au 31 janvier 1934, 1 kg or fin = 664,615 \$; dès lors, 1,125,276 \$.

Abrechnungsverkehr mit Ungarn — Service de Compensation avec la Hongrie
Ausweis vom 31. Juli 1936 — Situation au 31 juillet 1936

68

I. Verkehr mit Ungarn — Mouvement avec la Hongrie			
Verkehr seit 20. Februar 1934 <i>Mouvement depuis le 20 février 1934</i>	A	B	Veränderungen seit 30. Juni <i>Changements depuis le 30 juin 1936</i>
	Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances résultant d'exportations de produits suisses</i>	Forderungen aus dem Export von ausländischen Waren <i>Créances résultant d'exportations de produits étrangers</i>	
	Fr.	Fr.	Fr.
Totalinzahlungen an die Ungarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses</i>	20 238 224	2 471 028	+ 2 734 461
Totalinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten ungarischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs hongrois</i>			Fr. 30 576 652
Anteil der Ungarischen Nationalbank laut Abkommen <i>Part de la Banque Nationale de Hongrie selon accord</i> „ 5 665 179			
Anteil der schweizerischen Exporteure — <i>Part des exportateurs suisses</i>			Fr. 24 911 473
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Total des paiements effectués à des exportateurs suisses</i>	20 238 073	2 470 378	+ 2 735 725
Einzahlungen bei der Ungarischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale de Hongrie dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	151	650	— 1 264
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Ungarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf ungarische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs hongrois, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Hongrie</i>	7 120 834	1 177 399	— 2 469 368
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Ungarn — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois</i>	7 120 985	1 178 049	— 2 470 632

Abrechnungsverkehr mit Jugoslawien und Bulgarien — *Service de Compensation avec la Yougoslavie et la Bulgarie*
Ausweis vom 31. Juli 1936 — *Situation au 31 juillet 1936*

68

II. Verkehr mit Jugoslawien — *Mouvement avec la Yougoslavie*

Verkehr seit 10. Mai 1932 <i>Mouvement depuis le 10 mai 1932</i>	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances résultant d'exportations de produits suisses</i>	B Übrige Schweizer- forderungen <i>Autres créances suisses</i>	Veränderungen seit 30. Juni <i>Changements depuis le 30 juin 1936</i>
	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie en faveur de créanciers suisses</i>	31 366 058	828 164	+ 531 343
Totaleinzahlungen an die Schweizer Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves</i> Fr. 36 088 939			
Anteil der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie laut Abkommen — <i>Part de la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie selon accord</i> „ 6 654 433			
Anteil der schweizerischen Exporteure — <i>Part des exportateurs suisses</i> Fr. 29 434 506			
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i>	28 864 978	569 054	+ 309 732
Einzahlungen bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	2 501 080	259 110	+ 221 611
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie noch nicht einbezahlten Guthaben auf jugoslawische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs yougoslaves, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie</i>	4 933 248	20 498	+ 279 147
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Jugoslawien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-yougoslave</i> Fr. 7 713 936	7 434 328	279 608	+ 500 758

III. Verkehr mit Bulgarien — *Mouvement avec la Bulgarie*

Verkehr seit 8. April 1932 <i>Mouvement depuis le 8 avril 1932</i>	A Forderungen aus dem Export von Schweizer- waren <i>Créances résultant d'exporta- tions de produits suisses</i>	B Transit- handels- Gewinne u. Unkosten <i>Profits du trafic des marchan- dises en transit et frais généraux</i>	C Forderungen a. d. Export von auslän- d. Waren, entst. zwisch. dem 8. 4. 32 u. dem 22. 6. 36 <i>Créances ré- sult. d'exp. de produits étrangers, nées entre le 8. 4. 32 et le 22. 6. 36</i>	D Finanz- forderungen entstanden vor dem 15. März 1933 <i>Créances financières nées avant le 15 mars 1933</i>	Verände- rungen seit 15. Juli <i>Change- ments depuis le 15 juillet 1936</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses</i> Fr. 17 932 698	15 529 684	—	1 668 531	734 483	+ 61 157
Totaleinzahlungen an die schweizerische Nationalbank zugunsten bulgarischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur de créanciers bulgares</i> Fr. 22 530 141					
Anteil der Bulgarischen Nationalbank — <i>Part de la Banque Nationale de Bulgarie</i> 6 369 232					
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i> Fr. 16 160 909					
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i> Fr. 16 150 803	14 351 843	—	1 108 253	690 707	+ 54 531
Einzahlungen bei der Bulgarischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale de Bulgarie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i> Fr. 1 781 895	1 177 841	—	560 278	43 776	+ 6 626
Bestand der weiter angemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben — <i>Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée</i> Fr. 5 353 155	2 233 832	—	2 762 606	356 717	+ 1 170
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Bulgarien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare</i> Fr. 7 135 050	3 411 673	—	3 322 884	400 493	+ 7 796

Abrechnungsverkehr mit Rumänien und Griechenland — *Service de Compensation avec la Roumanie et la Grèce*
Ausweis vom 31. Juli 1936 — *Situation au 31 juillet 1936*

68

IV. Verkehr mit Rumänien — *Mouvement avec la Roumanie*

Verkehr seit 25. Januar 1933 <i>Mouvement depuis le 25 janvier 1933</i>	A	B	C	D	E	Veränderungen seit 30. Juni <i>Changements depuis le 30 juin 1936</i>
	Neue Forderungen für Schweizerwaren <i>Créances nouvelles en marchandises suisses</i>	Neue Forderungen für ausländische Waren <i>Créances nouvelles en marchandises étrangères</i>	Alte Warenforderungen laut Abkommen 13. 6. 24 und 31. 1. 25 <i>Créances anciennes en marchandises selon accords 13. 6. 24 et 31. 1. 25</i>	Alte Warenforderungen entstanden vor 1. 10. 32 <i>Créances anciennes en marchandises nées antér. au 1. 10. 32</i>	Finanz- und denselben gleichgestellte Forderungen <i>Créances financières et créances assimilées à celles-ci</i>	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Rumänische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses</i> Fr. 50 823 894	38 230 346	1 217 262	452 237	6 120 925	4 803 124	+ 788 375
Totaleinzahlungen an die schweizerische Nationalbank zugunsten rumänischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur de créanciers roumains</i> Fr. 60 984 922						
Anteil der Rumänischen Nationalbank — <i>Part de Banque Nationale de Roumanie</i> „ 9 150 595						
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i> Fr. 51 834 327						
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger <i>paiements effectués à des créanciers suisses</i> Fr. 49 871 969	38 195 276	1 217 262	452 237	6 120 925	3 886 269	+ 874 817
Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale de Roumanie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i> Fr. 951 925	35 070	—	—	—	916 855	— 86 442
Bestand der weiter angemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben — <i>Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée</i> Fr. 15 507 278	8 856 338	757 858	851 425	3 001 069	2 040 588	+ 235 544
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Rumänien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisses-roumain</i> Fr. 16 459 203	8 891 408	757 858	851 425	3 001 069	2 957 443	+ 149 102

V. Verkehr mit Griechenland — *Mouvement avec la Grèce*

Verkehr seit 20. März 1933 <i>Mouvement depuis le 20 mars 1933</i>	A	B	C	Veränderungen seit 30. Juni <i>Changements depuis le 30 juin 1936</i>
	Neue Forderungen für Schweizerwaren <i>Créances nouvelles en marchandises suisses</i>	Neue Forderungen für ausländische Waren <i>Créances nouvelles en marchandises étrangères</i>	Alte Warenforderungen <i>Créances anciennes en marchandises</i>	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweizerischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque de Grèce en faveur d'exportateurs suisses</i> Fr. 8 632 366	7 712 488	86 944	832 934	+ 208 828
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten griechischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs grecs</i> Fr. 8 415 431				
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Total des paiements effectués à des exportateurs suisses</i> Fr. 8 388 553	7 469 441	86 178	832 934	+ 104 086
Einzahlungen bei der Banque de Grèce, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque de Grèce dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i> Fr. 243 813	243 047	766	—	+ 104 742
Bestand der weiter angemeldeten, aber bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben — <i>Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée à la Banque de Grèce</i> Fr. 2 135 249	1 405 752	5 932	723 565	+ 42 440
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Griechenland — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Grèce</i> Fr. 2 379 062	1 648 799	6 698	723 565	+ 147 182

Abrechnungsverkehr mit der Türkei und Chile — Service de Compensation avec la Turquie et le Chili
Ausweis vom 31. Juli 1936 — Situation au 31 juillet 1936

68

VI. Verkehr mit der Türkei — Mouvement avec la Turquie

Verkehr seit 11. Februar 1934 <i>Mouvement depuis le 11 février 1934</i>	Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances résultant d'exportations de produits suisses</i>	Veränderungen seit 30. Juni <i>Changements depuis le 30 juin 1936</i>
	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Centrale de la République de Turquie zugunsten schweizerischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Centrale de la République de Turquie en faveur d'exportateurs suisses</i>	9 611 885	+ 346 108
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten türkischer Exporteure <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs turcs</i>	Fr. 8 695 013	
Anteil der Banque Centrale de la République de Turquie laut Abkommen <i>Part de la Banque Centrale de la République de Turquie selon accord</i> „ 2 608 504		
Anteil der schweizerischen Exporteure — <i>Part des exportateurs suisses</i> Fr. 6 086 509		
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Total des paiements effectués à des exportateurs suisses</i>	6 081 934	+ 48 226
Einzahlungen bei der Banque Centrale de la République de Turquie, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Centrale de la République de Turquie dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	3 529 951	+ 297 882
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque Centrale de la République de Turquie noch nicht einbezahlten Guthaben auf türkische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs turcs non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Centrale de la République de Turquie</i>	2 468 267	+ 592 319
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf die Türkei — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Turquie</i>	5 998 218	+ 890 201

VII. Verkehr mit Chile — Mouvement avec le Chili

Verkehr seit 1. Juni 1934 <i>Mouvement depuis le 1^{er} juin 1934</i>	A Neue Forderungen für Schweizerwaren <i>Créances nouvelles pour marchandises suisses</i>	B Alte Forderungen für Schweizerwaren <i>Créances anciennes pour marchandises suisses</i>	Veränderungen seit 30. Juni <i>Changements depuis le 30 juin 1936</i>
	Fr.	Fr.	Fr.
I. Verkehr auf den Sammelkonti bei den Notenbanken — <i>Mouvement des comptes globaux auprès des banques d'émission.</i>			
Totaleinzahlungen an den Banco Central de Chile zugunsten schweizerischer Exporteure — <i>Total des versements au Banco Central de Chile en faveur d'exportateurs suisses</i>	195 849	185 213	— 412
Totaleinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten chilenischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs chiliens</i>			
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Total des paiements effectués à des exportateurs suisses</i>	195 271	64 577	+ 3 408
Einzahlungen beim Banco Central de Chile, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erfolgt ist — <i>Versements au Banco Central de Chile dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	578	120 636	— 3 820
II. Privatkompensations-Verkehr — <i>Mouvement des compensations privées</i>			
Totaleinzahlungen schweizerischer Importeure — <i>Total des versements des importateurs suisses</i>	3 340 264	494 436	+ 193 405
Kompensierte Schweizerforderungen — <i>Créances suisses déjà compensées</i>	2 742 995	329 168	+ 432 741
Überschuss — <i>Excédent</i>	597 269	165 268	— 239 336
III. Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen, oder zwar fälligen, aber weder beim Banco Central de Chile einbezahlten noch im Privatkompensationsverkehr regulierten Guthaben auf chilenische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à l'Office suisse de compensation, à valoir sur des débiteurs chiliens, non échues ou échues mais dont le montant n'a ni été versé au Banco Central de Chile, ni réglé par voie de compensation privée</i>	700 287	1 367 474	— 300 704

Deutsch-Schweizerisches Verrechnungs-Abkommen — *Accord de compensation germano-suisse*

Art des Verkehrs — <i>Nature des opérations</i>	Mai 1935 à Juin 1936	Juillet 1936	Total
I. Einzahlungen schweizerischer Schuldner — <i>Versements de débiteurs suisses</i>			
	Fr.	Fr.	Fr.
a) Einzahlungen bei der schweiz. Nationalbank zugunsten deutscher Gläubiger, ohne Zahlungen für Kohlenimporte — <i>Versements auprès de la Banque nationale suisse en faveur de créanciers allemands, sans versements pour importations de charbons</i>	330 811 577	23 230 355	354 041 932
b) Anteil der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin — <i>Quote-part de la Deutsche Verrechnungskasse, à Berlin</i>	63 023 764	4 525 445	67 549 209
c) Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Quote-part des créanciers suisses</i>	267 787 813	18 704 910	286 492 723
II. Auszahlungen — <i>Paiements</i>			
a) für Schweizerwaren — <i>Pour marchandises suisses</i>	176 022 877	13 000 000	189 022 877
b) Nebenkosten im Warenverkehr inkl. Tilgung von Rückständen <i>Frais accessoires afférents au trafic de marchandises, y compris l'amortissement de créances arriérées</i>	33 607 480	1 950 661	35 558 141
c) Rückstände aus der Lieferung nichtschweiz. Waren (Transitwaren) — <i>Créances arriérées résultant de l'exportation de marchandises de provenance étrangère.</i>	9 369 373	2 094 377	11 463 750 ¹⁾
d) Zinsen, Dividenden, Miet- und Pacht-Zinsen etc. — <i>Intérêts, dividendes, loyers, fermages, etc.</i>	46 114 393	377 949	46 492 342
Total a — d	265 114 123	17 422 987	282 537 110
¹⁾ Ohne nichtausbezahlter Anteil aus der Lieferung nichtschweiz. Waren von Fr. 2 026 133 — <i>Non compris frs. 2 026 133 résultant de l'exportation de marchandises non-suissees et réservés au paiements futurs.</i>			
III. Waren-Konto — <i>Compte „Marchandises“</i>			
a) Anteil der schweiz. Gläubiger für Schweizerwaren und Nebenkosten — <i>Quote-part des créanciers suisses pour marchandises suisses et frais accessoires</i>	209 630 208	14 950 661	224 580 869
b) Einzahlungen bei der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Versements auprès de la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin en faveur de créanciers suisses</i>	233 040 232 ¹⁾	17 151 461	250 191 693 ¹⁾
c) Fehlbetrag — <i>Découvert</i>	23 410 024	2 200 800	25 610 824
d) Bestand der weiter angemeldeten aber in Berlin noch nicht einbezahlten Guthaben auf deutsche Schuldner — <i>Autres créances déclarées mais dont le montant n'a pas été versé à Berlin</i>	34 081 729	879 127	34 960 856
e) Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen für Schweizerwaren und Nebenkosten auf Deutschland — <i>Total des créances suisses à compenser par le clearing (marchandises suisses et frais accessoires)</i>	57 491 753	3 079 927	60 571 680
¹⁾ Inkl. Fehlbetrag per 30. 4. 1935 von Fr. 28 251 332 — <i>Y compris découvert au 30. 4. 1935 de frs. 28 251 332.</i>			
IV. Reiseverkehrs-Konto — <i>Compte „Tourisme“</i>			
a) Einzahlungen für Kohlenimporte — <i>Versements pour importations de charbons</i>	51 390 162	4 427 352	55 817 514 ²⁾
b) Auszahlungen im Reiseverkehr inkl. Zahlungen für Unterrichts- und Erholungszwecke, sowie für Lebensunterhalt — <i>Paiements pour le trafic touristique y compris paiements pour séjour d'études et de convalescence, subventions</i>	74 568 907 ¹⁾	4 547 765	79 116 672 ¹⁾
c) Fehlbetrag — <i>Découvert</i>	23 178 745	120 413	23 299 158
¹⁾ Inkl. Fehlbetrag per 30. 4. 1935 von Fr. 18 507 798 — <i>Y compris découvert au 30. 4. 1935 de frs. 18 507 798.</i>			
²⁾ Nach Abzug von Fr. 2 869 363 für Auszahlungen von Kohlenfrachten seit März 1935 — <i>Deduction faite de frs. 2 869 363 paiements pour transport de charbons, dès mars 1935.</i>			

Abrechnungsverkehr mit Italien — Service de Compensation avec l'Italie
Ausweis vom 31. Juli 1936 — Situation au 31 juillet 1936

68

Art des Verkehrs — <i>Nature des opérations</i>	Déc. 1935 à Juin 1936	Juillet 1936	Total
I. Einzahlungen in Zürich — <i>Versements à Zurich</i>			
	Fr.	Fr.	Fr.
für Waren und Nebenkosten im Warenverkehr, inkl. Tilgung von rückständigen Warenforderungen — <i>Pour marchandises et frais accessoires afférents au trafic de marchandises; y compris l'amortissement de créances arriérées sur marchandises</i>	45 744 761	4 942 553	50 687 314
für Zinsen, Dividenden, Miet- und Pachtzinse, usw. — <i>Pour intérêts, dividendes, loyers, fermages etc.</i>	6 736 190	1 235 638	7 971 828
Total	52 480 951	6 178 191	58 659 142
II. Waren-Konto — <i>Compte „Marchandises“</i>			
Einzahlungen in Zürich — <i>Versements à Zurich</i>	45 744 761	4 942 553	50 687 314
Einzahlungen in Rom — <i>Versements à Rome</i>	65 643 796	5 409 082	71 052 878
Fehlbetrag — <i>Découvert</i>	19 899 035	466 529	20 365 564
Bestand der weiter angemeldeten, aber in Rom noch nicht einbezahlten Guthaben auf italienische Schuldner — <i>Autres créances déclarées mais dont le montant n'a pas encore été versé à Rome</i>	24 382 777	269 940	24 652 717
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Italien <i>Total des créances suisses à compenser par le clearing</i>	44 281 812	736 469	45 018 281

QUELLENNACHWEIS

für die nicht aus dem statistischen Bureau selber herrührenden Graphik- und Tabellenunterlagen.

INDICATION DES SOURCES

pour les graphiques et tableaux, dont les données n'émanent pas du Bureau de statistique.

Wirtschaftskurven — *Graphiques économiques.*

- VI } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail*
IX }
VII Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
VIII (Postcheck- und Giroverkehr) Eidg. Oberpostdirektion — *(Virements postaux) Direction générale des postes.*
X Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen — *Direction générale des Chemins de fer fédéraux.*
XI Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*

Tabellen — *Tableaux.*

- 9 Basel und Zürich: Kantonale Börsenkommissariate — *Offices cantonaux de bourses.*
Genève: Chambre de la Bourse.
23 Eidg. Oberpostdirektion — *Direction générale des postes.*
25 Eidg. Steuerverwaltung — *Administration fédérale des contributions.*
26 Eidg. Zollverwaltung — *Administration fédérale des douanes.*
27 Seidentrocknungsanstalten Basel und Zürich — *Etablissements de conditionnement de la soie, Bâle et Zurich.*
28 Eidg. Amt für Gold- und Silberwaren — *Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.*
29 Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*
30 }
31 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
32 }
33 *Bulletin de la Société des Nations, Recueil de statistique de l'Institut international du commerce, Bruxelles.*
34 }
36 } Schweizerische Bundesbahnen — *Chemins de fer fédéraux.*
35 Schiffahrtsamt Basel — *Office de navigation, Bâle.*
37 Eidg. Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung — *Administration fédérale des postes, des télégraphes et des téléphones.*
38 }
39 } Eidgenössisches Statistisches Amt — *Bureau Fédéral de Statistique*
40 }
41 }
42 }
43 } Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
44 }
45 }
46 }
47 Samuel Montagu & Co., London.
48 { Kol. 2—4 Schweizerisches Bauernsekretariat — *Secrétariat des paysans suisses.*
49 { „ 5—13 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail*
50 }
51 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
53 }
55 }
52 *Bulletin de la Société des Nations, Recueil de statistique de l'Institut international du commerce, Bruxelles, The*
54 *Economist, Bollettino mensile di statistica dell'Istituto centrale di statistica del Regno d'Italia.*
56 Neue Zürcher Zeitung und Frankfurter Zeitung.
57 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich und Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich — *Centrale des lettres de gages des Banques Cantonales à Zurich et Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisse de Crédit hypothécaire à Zurich.*
58 Ausweis der Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — *Situation de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse.*
59 Verband schweizerischer Kantonalbanken und Schweizerische Grossbanken — *Union des Banques cantonales suisses et Grandes banques suisses.*
60 Verband schweizerischer Kantonalbanken — *Union des Banques cantonales suisses.*
61 Verband schweizerischer Kantonalbanken, Schweizerische Grossbanken, Verband Schweiz. Lokalbänken, Spar- und Leihkassen, Zürich — *Union des Banques cantonales suisses, Grandes banques suisses, Union Suisse de Banques Régionales, Caisses d'Epargne et de Prêts, Zurich.*
62 Bilanzen der einzelnen schweizerischen Grossbanken — *Bilans publiés par chacune des grandes banques suisses.*
63 Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich — *Situation de la Banque des Règlements Internationaux.*
64 }
66 } Ausweise der Notenbanken — *Situations hebdomadaires des banques centrales d'émission.*
67 }
65 The Commercial & Financial Chronicle.
68 Ausweise der Schweizerischen Verrechnungsstelle — *Situations de l'Office suisse de compensation.*

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können beim Art. Institut Orell Füssli, Zürich, für Fr. 3.— im Jahr abonniert werden.
Postcheck VIII/640.

On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque Nationale Suisse auprès de l'Art. Institut Orell Füssli, Zurich.
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à Fr. 3.—. Compte de chèques postaux VIII/640.